

# U&L&E&M

NR. 4 - JULI - AUGUST 2013

## KUNST SKAL FORSTYRRE

*CAMPINGKVINDER KAN UDFORDRE VIDENSKABEN*

**BESTYRELSESFORMAND:**

UNDERSKUD KENDT  
FOR SENT

**INDVIELSE**

AAU SOM  
OLIEPRODUCENT

**MAKEOVER**

LYS OG LUFT TIL  
FIBIGERSTRÆDE



AALBORG UNIVERSITET

## UDGIVER

AALBORG UNIVERSITET  
AAU KOMMUNIKATION  
FREDRIK BAJERS VEJ 5, POSTBOKS 159,  
9100 AALBORG



## REDAKTION

ANNE BOLLERSLEV (ansvh.),  
TELEFON 9940 3924 / 2477 6787  
ABO@ADM.AAU.DK

## MEDDELELSER OG ADRESSEÆNDRING

FOREDRAG, GÆSTEFORELÆSNINGER,  
ÅBNE SEMINARER M.M. KAN OPTAGES UNDER  
MEDDELELSER. KONTAKT:  
PIA PEDERSEN  
TELEFON 9940 9489  
PPE@ADM.AAU.DK

## FOTO

LINE HORNDAL, STINE PRINTZLAU VESTER,  
ANNE BOLLERSLEV M.FL.

## OPLAG

7.000

## LAYOUT, SATS OG TRYK

NOVAGRAF A/S

## REDAKTIONEN AFSLUTTET

7. JUNI 2013

## ALT VEDRØRENDE ANNONCER

DG MEDIA AS  
TELEFON 7027 1155  
EPOST@DGMEDIA.DK  
WWW.DGMEDIA.DK

## EFTERTRYK

EFTERTRYK TILLADT MED KILDEANGIVELSE.

## ARKIV

SE DETTE OG TIDLIGERE NUMRE AF UGLEN  
PÅ WWW.UGLEN.AAU.DK

## DEADLINE/UDGIVELSE 2013

NR. 5 · 5. AUGUST/29. AUGUST  
NR. 6 · 16. SEPTEMBER/10. OKTOBER  
NR. 7 · 4. NOVEMBER/ 28. NOVEMBER

## MILJØ



DENNE TRYKSAG ER FREMSTILLET  
MED DEN MINDST MULIGE MILJØ-  
BELASTNING.

TRYKKERIET ER MILJØCERTIFICERET EFTER  
MILJØLEDELSESSTANDARDEN ISO 14001.

ISSN 1397-291X

# INDHOLD

UNDERSKUD KENDT FOR SENT  
3

REKTORS PERSPEKTIV  
4

VÆSENTLIG MEDBESTEMMELSE?  
6

NY REKTOR TIL AAU  
7

ENGELSK ER ET "MUST"  
10-11

LYS, LUFT OG PLADS  
TIL STUDERENDE  
12-13

GYMNASIERNE  
FÅR EGEN INDGANG  
14

STØRRE FOKUS PÅ  
PH.D.-STUDERENDE  
15-17

SU-REFORM FÅR  
KONSEKVENSER FOR AAU  
20

STUDERENDE SKREV  
ROBOTHISTORIE  
23



## FORSIDE

Sirenen er én af de fem camping-  
kvinder, som HUM-dekan Lone  
Dirckinck-Holmfeld har hentet til  
pladsen foran Kroghstræde 3. Her er  
hun fotograferet med kunstneren  
Benthe Norheim ved indvielsen af  
kunstinstallationen.  
Læs mere side 24-26.

AAU NU SOM OLIEPRODUCENT  
28

NYT OM NAVNE  
34-36

AAU-CPH  
37-38

AAU-ESBJERG  
39-41

## HELLIG ILD

- Det har altid optaget mig at få  
den nye viden omsat i organisa-  
tionen. Når folk kommer tilbage  
fra kurser, optændt af den hellige  
ild, er der nødt til at være nogle  
ledere, som støtter op om og giver  
plads til udvikling.

Læs AAU-profil side 32-34.



# UNDERSKUD KENDT FOR SENT

**Bestyrelsen har stillet krav til økonomistyringen for at sikre, at universitetets økonomi ikke bliver truet, skriver bestyrelsesformand Lars Bonderup Bjørn i denne kommentar til 2012-regnskabet, som UGLEN har bedt ham om.**

AF LARS BONDERUP BJØRN,  
BESTYRELSESFORMAND AAU

Underskuddet på AAU i 2012 på 165 mio. kr. er markant. Lad mig starte med at slå fast, at det ikke i sig selv er et problem, at universitetet laver underskud. Alle universiteterne er i de senere år blevet kritiseret for at opspare for meget egenkapital – altså for at lave store overskud.

Idealet er, at pengene passer lige nøjagtigt til det behov, der er, og at et eventuelt overskud er udtryk for en bevidst beslut-

” **Et underskud er ikke bare et underskud. Det er ikke lige meget, hvad pengene er blevet brugt til; og det er ikke lige meget, hvornår erkendelsen af overforbruget finder sted.** ”

*Lars Bonderup Bjørn*

ning om en større forestående investering, således at overskuddet blot er en udskydelse af anvendelsen af pengene.

Er der ingen planer med overskuddet, ender staten med at binde penge i universiteterne, som staten ikke kan disponere over uden de indgreb, som ingen af os kan lide.

## DEN VÆSENTLIGE FORKLARING

På AAU har vi i de senere år set de store overskud som en naturlig konsekvens af den høje vækst. De indtægtsskabende studerende er kommet ind hurtigere, end det har været muligt at ansætte forskere og undervisere og leje lokaler, der modsvarer væksten i studentertallet. Det er ikke hele forklaringen, men den væsentlige del af den.

På den måde har 2012 været et noget anderledes år. Vi kom ovenpå i forhold til at leje lokaler og i forhold til ansættelser.

Som sådan er underskuddet forståeligt og forklarligt. Hvorfor har bestyrelsen så reageret og stillet konkrete krav i forhold til ansættelser, lokaler, regnskabsrapportering o.a.?

Et underskud er ikke bare et underskud. Det er ikke lige meget, hvad pengene er blevet brugt til; og det er ikke lige meget, hvornår erkendelsen af overforbruget finder sted.

## REDDET AF EGENKAPITAL

Universitetets bestyrelse vedtager hvert år et budget efter indstilling fra rektor. Budgettet udtrykker forventninger til årets indtjening og udtrykker den planlagte disponering af universitetets midler. Budgettet er et styringsværktøj, som gør det muligt at tilpasse aktiviteten både opad og nedad, afhængigt af

hvordan realiteterne udvikler sig.

AAU budgetterede for 2012 med et underskud – netop fordi vi havde opsparet en stor egenkapital, og ikke mindst havde et opsparet behov for lokaler, forskere og undervisere som følge af den høje

vækst i studentertallet. Det budgetterede underskud var på 37 mio. kr.

Bestyrelsen fik i det sene forår 2012 oplyst, at udviklingen gjorde, at underskuddet nærmere måtte forventes at blive 80 mio. kr. Dette blev bekræftet igen i november 2012 og senest på bestyrelsens møde i februar 2013. Når det så få uger senere viser sig, at underskuddet i 2012 faktisk blev 165 mio. kr. er det vel klart for enhver, at der er noget galt. Erkendelsestidspunktet er alt for sent, og i situationen må vi konstatere, at vi bliver reddet af den store egenkapital. Men det er en ringe begrundelse for at have en stor egenkapital.

## BESTYRELSENS KRAV

Bestyrelsen har forlangt, at universitetet skal evne at ramme årets resultat indenfor en beskeden margin på bestyrelsesmødet i november. Hvert år. Bestyrelsen har for-



**LARS BONDERUP BJØRN:** 2012 blev et noget anderledes år.

langt, at universitetet til enhver tid skal vide, hvor mange penge universitetet har brugt og disponeret. Og bestyrelsen har forlangt, at pengene bruges på de aktiviteter, der er aftalt i budgettet, indtil der indgås anden aftale med bestyrelsen. Bestyrelsen skal vide, at rektor ved, at dekanerne ved, at studie- og institutlederne ved, at de projektansvarlige ved, hvor de er henne. Lyder det ikke meget rimeligt?

Da vi i 2012 fik oplevelsen af, at dette ikke var tilfældet, har vi grebet ind. Det betyder ikke, at universitetets økonomi er truet. Det betyder blot, at vi sørger for, at den ikke bliver det.

## UNIVERSITETERS 2012-REGNSKAB

### Københavns Universitet:

Overskud på 168 mio. kr.

### Aarhus Universitet:

Underskud på 55 mio. kr.

### DTU:

Underskud på 33 mio. kr.

### Syddansk Universitet:

Overskud på 90 mio. kr.

### AAU:

Underskud på 165 mio. kr.

# REKTORS PERSPEKTIV

AF ANNE BOLLERSLEV  
AAU KOMMUNIKATION

**Rektor Finn Kjærdsdam er denne gang bl.a. interviewet om adgangsbegrænsning, rektors rådighedssum, budgetopfølgning, budgetprincipper og arbejdspladsvurdering.**

**Direktionen har tidligere godkendt adgangsbegrænsning på Socialrådgiveruddannelsen fra 2014. Nu kommer der begrænsning på yderligere seks uddannelser. Hvorfor det?**

Generelt ønsker vi stadig frit optag. Men vi har vedtaget, at så længe vi er i kraftig vækst, kan vi være nødt til at indføre adgangsbegrænsning på nogle uddannelser. Det er ikke, fordi vi ikke kan skaffe undervisere eller lokaler. Det er udelukkende et spørgsmål om økonomi. Uddannelserne kan få tilladelse til at indføre adgangsbegrænsning i tre tilfælde: 1) Hvis de ikke kan skaffe praktikpladser; 2) hvis de kan dokumentere en sammenhæng mellem frafald og karakterer ved den adgangsgivende eksamen; 3) hvis det er nødvendigt for at sikre undervisningskvaliteten og holde styr på økonomien i en opbygningsfase.

Vi har desuden besluttet, at vi, når vi kender optagelsestallene til sommer, vil se på, om der er behov for eventuelle adgangsbegrænsninger på flere uddannelser. Men umiddelbart ser det ud til, at væksten er ved at være dæmpet i Aalborg.

De seks uddannelser, der nu har fået tilladelse til adgangsbegrænsning fra 2014, ligger alle i København. Det er bachelor i Medialogi samt kandidatuddannelser i: Kommunikation, Ledelse og informatik i byggeriet, Socialt arbejde, Integrerede fødevarerstudier og Lysdesign.

**Det ser ud til, at universitetet igen i år vil få endnu flere studerende. Giver det ikke økonomiske problemer?**

Da kvote 2-ansøgningerne viste, at vi kan se frem til en vækst på 20-30 pct., har bestyrelsen besluttet, at man vil forsøge at lave en blød landing, så vi ikke skal slække på standarden, ved at frigøre en del af egenkapitalen svarende til halvdelen af den stigning, som ekstraoptaget vil udløse i bevillinger til næste år.

**Som rektor har du en pengekasse, du kan bruge til særlige initiativer. Men den er meget mindre i år, så nogle initiativer ikke længere får støtte. Hvad skyldes det?**

Rektors rådighedssum har været finansieret af renteindtægter fra egenkapitalen, og da vi hidtil har haft en stor egenkapital, og da obligationskurserne har været stigende, har der været væsentlige indtægter, så rådighedssummen har kunnet dække en række udgifter, der egentlig hører hjemme i hovedområderne. Men da fakulteterne sidste år har brugt halvdelen af egenkapitalen, er det ikke muligt i år, og vi har besluttet, at rektors rådighedssum fremover bliver en initiativkasse, der ikke giver penge til drift men kun til særlige initiativer, som ikke hører hjemme i hovedområderne.

I 2012 blev der delt ca. 11 mio. kr. ud til initiativer. I 2013 forventes renteindtægter på 5 mio. kr. Det betyder, at der ikke længere er støtte til Lisvlang Læring, ansættelse af kvindelige professorer, opstartshjælp til nye uddannelser og til t-shirts og telt til DHL-stafetten. Tilskuddet er desuden blevet reduceret til bl.a. PBL-Akademiet, Wofie, AAU on Demand, Sprogligt RådgivningsCenter, GymnasielærerFlex, Elitesport og miljøinitiativer på campus. Rådighedsbeløbet skal stadig kunne støtte gode studentaktiviteter, der rammer bredt, og vi skal selvfølgelig fortsat tage godt imod de nye studerende med den traditionsrige morgenmad og fest om aftenen.

**Hvordan ser det ud med den månedlige budgetopfølgning?**

Budgetopfølgningen for april viser, at det ser fornuftigt ud. Efter perioden januar – april viser økonomistyringen, at universitetet har realiseret et overskud på 8,3 mio. kr. som skal sættes i forhold til et budgetteret overskud på 7,9 mio. kr. For 2013 som helhed, hvor der er budgetteret et underskud på 33 mio. kr., forventes nu et underskud på 21 mio. kr. forudsat, at der ikke sker markante ændringer ved sommerens optag.

**Bestyrelsen har drøftet budgetprincipper for 2014. Er der ændringer undervejs?**

Budgetprincipperne for 2014 vil være som i 2013 i det store hele. Fakulteterne får dét, de tjener på uddannelserne og på

deres eksterne forskning og på alle andre ting end basismidlerne, og basismidlerne bliver fordelt som hidtil bortset fra ph.d.-området, hvor fakulteterne har ønsket en større budgetsikkerhed og større vægt på færdiggørelse fremfor blot optagelse af ph.d.-studerende.

Alle basismidlerne bliver lagt sammen og så bliver der først trukket ud til 40-50 pct. fri forskning til adjunkter og lektorer, og så bliver det øvrige fordelt efter en model med 25-20-10-10. De 25 pct. er efter BFI-point, de 20 er efter eksterne bevillinger, de to gange ti er efter optagne og færdiggjorte ph.d.-studerende året inden.

**Arbejdspladsvurderingen har været drøftet på et ekstraordinært direktionsskifte med henblik på at finde fælles indsatsområder for hele institutionen. Hvad nåede I frem til?**

Overordnet viser APV'en, at AAU er en interessant og god arbejdsplads, hvor praktisk talt alle føler sig tilfredse. Så er der et problem med at have den nødvendige tid til opgaverne, men det er vel et vilkår for et universitet, at det er svært både at være engageret og have den fornødne tid til alle de interessante opgaver. Men de tre ting, vi bør fokusere på at gøre noget ved, er: 1) Medarbejderudviklingssamtaler, hvor APV'en viser, at halvdelen ikke har været til samtale indenfor det seneste år; 2) Vi bør undersøge, hvad problemerne med stress dækker over. Er det et modeord, eller bliver folk rent faktisk syge af stress?; 3) Problemerne med arbejdspladens indretning og indeklima. Dem bør man kunne løse.

**Uddannelsesminister Morten Østergaard har luftet tanker om, at det skal sikres, at universiteterne i højere grad uddanner til det private arbejdsmarked. Hvad mener du om det?**

Kandidaterne fra Aalborg Universitet bliver allerede i høj grad ansat i det private. Det gælder ikke bare ingeniørerne men også kandidater fra fx Humanistisk informatik. De seneste dimittendundersøgelser viser, at i gennemsnit bliver 58 pct. af AAU's dimittender ansat i det private. På TEKNAT/SUND er det 77 pct., på HUM 36 pct. og på SAMF 30 pct.

# FULDT HUS TIL MEDARBEJDERMØDE

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

**Hvordan skal rektor få flere til at komme til medarbejdermøderne? Det skal bestemt ikke være en opfordring til gentagelse, men det ser ud til, at et trecifret millionunderskud kan trække folk af huse.**

Der var godt fyldt op i auditoriet på Kroghstræde 3, da Finn Kjærdsdam i midten af maj holdt medarbejdermøde med bl.a. 2012-regnskabet og den fremtidige økonomistyring på programmet.

- Det er de særeste steder, man skal hente sine venner, lød det muntert fra rektor i en kommentar til, at Rigsrevisionen var meget tilfreds med, at universitetet på grund af det store underskud har nedbragt sin egenkapital betydeligt. Og da der efter hans gennemgang af regnskabet umiddelbart ikke var nogen spørgsmål, konstaterede han tørt: "Ja, sådan kan man bruge 165 mio. kr., uden der er spørgsmål til det". Men spørgsmålene dukkede op, da han havde fremlagt hovedresultater af den seneste arbejdspladsvurdering.

Der blev bl.a. spurgt, om det ikke var dumt at bruge ekstra ressourcer på at lave månedsopfølgning på budgettet, hvortil rektor svarede, at det på sigt ikke vil være voldsomt dyrt, da det største arbejde ligger i at lave en anden opsætning, så systemet kan håndtere de månedlige indrapporteringer. Han understregede i denne forbindelse, at problemet med det store underskud ikke skyldes det strukturelle problem med, at pengene for de mange nye studerende først kommer året efter.

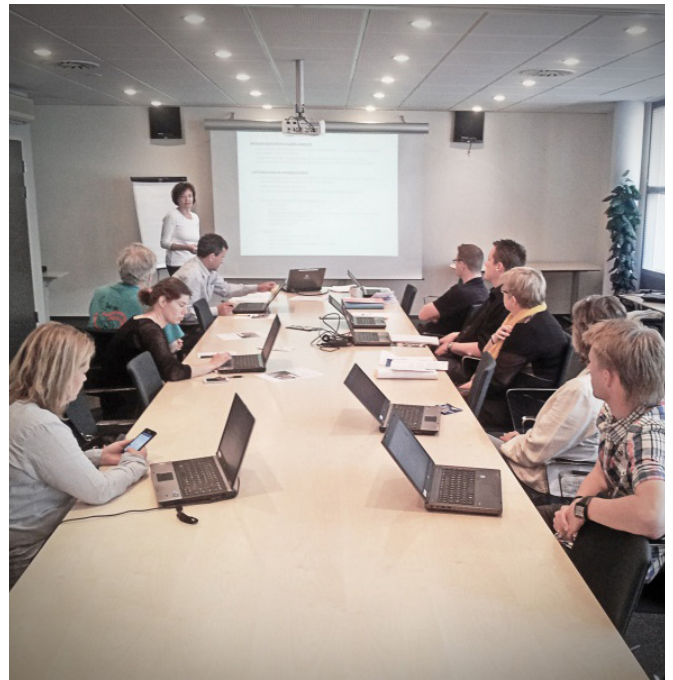
- Når vi har brugt flere penge, er det, fordi vi har igangsat flere initiativer og aktiviteter, end vi har tjent penge til. Ideen med månedsrapportering er, at vi kan se, om vi følger budgettet. I 2012 blev 45 pct. af udgifterne først registreret sidst på året. Det nytter jo ikke at sige: Yes vi ramte budgettet på udgiftssiden, men bare ikke på indtægtssiden.

Der blev også udtrykt bekymring for, om man som medarbejder skulle til at frygte afskedigelser i forbindelse med de månedlige afrapporteringer. Rektor mente, at det var begrænset, hvad der var sket af afskedigelser, når man tog størrelsen af underskudet i betragtning, og dekan Hanne Kathrine Krogstrup opfordrede medarbejderne til at tage del i ansvaret ved at gøre de studerende færdige og søge eksterne midler, så det ikke bliver nødvendigt at afskedige flere.

Oplæg fra medarbejdermødet om økonomi, studenteroptag og arbejdspladsvurdering bliver lagt på hjemmesiden sammen med rektoratets nyhedsbrev i juni: [kortlink.dk/ckmf](http://kortlink.dk/ckmf)



**DER VAR FULDT HUS** i Aalborg, da rektor Finn Kjærdsdam holdt medarbejdermøde om universitetets økonomi, studenteroptag og arbejdspladsvurdering. Medarbejdere fra Esbjerg og København var med via videotransmission.



**FUNDING SLAM.** Manglen på chipsposer og sodavand afslører, at der ikke er tale om et LAN-party men seriøst arbejde med at skaffe penge til Universitarium.

## FUNDING SLAM FOR UNIVERSITARIUM

**Dekan, prodekan og fakultetsdirektør deltog i intensivt forsøg på at skaffe ekstra penge til dette års Universitarium.**

AF JANNI NESAGER TOFT, PROJEKTLEDER, UNIVERSITARIUM

I forlængelse af de økonomiske udfordringer på TEKNAT skal Universitarium i 2013 søge yderligere ekstern finansiering hjem. Universitarium har i en årrække været aktive med at søge ekstern finansiering, men den lille administration, der består af Merete Wolder Lange og Janni Nesager Toft, har ikke haft ressourcer til at være intensive fundraisers. Dertil kommer, at der tæt på åbning den 29. juni ikke er hentet den nødvendige finansiering hjem. Derfor tyede vi til nye metoder og hentede hjælp fra vores kollegaer på AAU Innovation. Sammen med områdelederne Per Hejgaard, Lone Varn Johannsen og Nina Schjoldager udviklede vi et nyt koncept "Funding Slam" – inspireret af det nyligt afholdte AAU Science Slam.

Konceptet var enkelt: Universitarium havde brug for intensiv ekstern funding, og det krævede flere hænder og hoveder til at lave ansøgninger. I samarbejde med fundingafdelingen, ledt an af Nina Værum, AAU Innovation, inviterede vi hele TEKNAT's fakultetskontor til et fyraftensarrangement med overskriften "Funding Slam – Lær at fundraise". Ved at tilbyde kollegaer et minikursus i at fundraise fik de også noget ud af at tilbyde deres arbejdskraft.

Ca. 15 "frivillige" mødte op om eftermiddagen, herunder også dekan Eskild Holm Nielsen, prodekan Lars Døvling Andersen og fakultetsdirektør Niels Maarbjerger Olesen.

Efter 2½ times effektivt arbejde havde holdet produceret 30 ansøgninger til en værdi af i alt 500.000 kr. Det blev belønnet med pizza og sodavand. Der var en meget positiv stemning i lokalet, og de frivillige bød lystigt ind med forslag til firmaer og fonde og nye skarpe formuleringer til ansøgningerne.

Alt i alt gav Funding Slam et godt resultat på en hurtig og effektiv måde. Holdet bag arrangementet kan med sikkerhed sige, at Funding Slam-konceptet kommer i brug igen, også i andre sammenhænge end til Universitarium.

# VÆSENTLIG MEDBESTEMMELSE?

For et år siden blev universitetets vedtægter ændret for at give medarbejdere og studerende mere medbestemmelse og medindflydelse. I anledning af fødselsdagen har UGLEN bedt forfatteren til bogen "Universitetets død", lektor Mogens Ove Madsen, Institut for Statskundskab, om en anmeldelse. Selvom han i dette indlæg konkluderer, at der ikke er tale om medbestemmelse, har Mogens Ove Madsen alligevel for nylig valgt at prøve kræfter med posten som formand for Akademisk Råd på SAMF.

AF MOGENS OVE MADSEN, LEKTOR,  
INSTITUT FOR STATSKUNDSKAB

Min gamle "ven" Helge Sander fejrede forleden (7. maj 2013) sig selv med en kronik i Berlingske. Ikke overraskende er det Sanders kamp mod og sejren over universiteternes kollegiale ledelsesform fra 1479, der er i centrum.

Og ikke nok med, at der blev indført en anden ledelsesform i 2003 – ja, så står den ifølge Sander stort set uantastet ti år efter vedtagelsen. Det afgørende i den nye ledelsesmodel blev, at der på alle universiteter skulle vælges en bestyrelse med eksternt flertal og ligeledes en formand, der ikke kom fra universitets egen kreds. Herefter skulle bestyrelsen ansætte rektor. Efter 10 år vurderer den tidligere videnskabsminister, at der har været gode, engagerede kræfter i bestyrelseslokalerne og rektor-kontorerne. Dog fornemmer han, at der på institutniveau er behov for mere ledelsesfokus og ikke brug for lektorer med store armbevægelser og for lidt ledelsesindsigt. Og så endelig: *"Medinddragelse og medbestemmelse er også i dag som for ti år siden nødvendigt for at undgå uengagerede og frustrerede ansatte"*.

## INTERNATIONAL KRITIK

I december 2009 fremlagde et internationalt panel en evalueringsrapport, der rettede en kritik af visse punkter i universitetsloven: Medindflydelse for studerende og ansatte bør sikres bedre, detailstyringen skal mindskes, ledelserne mangler autonomi, forbuddet mod gruppeeksamen bør ophæves, og den såkaldte instruktionsbeføjelse (§ 17, stk. 2) er en potentiel trussel mod forskningsfriheden.

Dette førte til mindre ændringer af universitetsloven, de enkelte universiteter fik lejlighed til at ændre på deres vedtægter, og i 2012 underskrev såvel formanden for vores universitet som uddannelsesministeren de nye vedtægter.

Det hed i Rektoratets nyhedsbrev for et år siden, at for så vidt angår vedtægten, indeholder denne en væsentlig medbestemmelse og medindflydelse til valgte medarbejdere og studerende på alle niveauer (Bestyrelsen, Akademisk Råd, Institutråd,

Studieråd og Studienævn), der i væsentlig udstrækning minder om den gamle styrelseslov bortset fra, at ledelsen er ansat og ikke valgt.

Men hvad er det for en medinddragelse, medbestemmelse og medindflydelse, der er tale om?

## SMÅ ÆNDRINGER

For 10 år siden blev konsistorierne nedlagt og erstattet af bestyrelser, Fakultetsrådene blev nedlagt og erstattet af Akademisk Råd og Institutråd- og bestyrelser erstattet af Institutudvalg. Studienævnene blev det organ, der fortsatte med mest at ligne sig selv. Til gengæld blev der indført et meget hierarkisk system af ansatte ledere. Der skete så lidt med vedtægterne, efter at det internationale evalueringspanel havde været på banen. Akademisk Råd kan nu selv af sin midte vælge en formand, og samme råd og institutråd har fået udvidet siden beføjelser til, ud over tildeling af akademiske grader, at godkende strategiplaner. Men ellers er organerne sat i verden for at drøfte, indstille og udtale sig om dette og hint.

Når det gælder bestyrelsen er intet ændret. Der er fortsat eksternt flertal med en formand valgt blandt de eksterne. De studerende og de videnskabelige medarbejdere har to repræsentanter og TAP én repræsentant. Kun fordi AAU's bestyrelse er så stor, som den er, har de videnskabelige medarbejdere to valgte repræsentanter i bestyrelsen. På RUC har de kun én, fordi bestyrelsen er mindre – til gengæld er de studerende altid garanteret to repræsentanter.

## KNOKLE UDEN INDFLYDELSE

Når Sander fik indført bestyrelser med eksternt flertal, gik han langt i at forberede universiteterne til privatisering, men ind til videre defineres de som en til dels statsfinansieret selvejende institution under ministerielt tilsyn. Når det gælder de videnskabelige medarbejdere, kan man konstatere, at indflydelsen i humboldtsk forstand er udraderet. Eller sagt på jævnt nordjysk: De, der skal knokle pengene hjem til den selvejende institution i form af STÅ-midler og offentlige og private forskningsmidler, kan knokle, mens andre tager sig af administra-



tion og beslutninger om, hvorledes det skal foregå. Eksempler er legio.

Lad os dog bare tage ét eksempel. Den seneste økonomikrise på universitetet illustrerer, hvorledes det står til. Som medarbejder vandrer man fra det ene informationsmøde til det andet på alle niveauer om budgetsituationen. Det kan godt være, at det kan karakteriseres som medinddragelse. Der er friske deltagere på disse møder, som stiller spørgsmål og kommer med forslag og kommentarer. Men om det ændrer noget på ordrene fra eller nogensinde når frem til bestyrelsen, må gode folk fra historiestudiet tage sig af engang.

## INGEN MEDBESTEMMELSE

Til gengæld har det ansatte hierarki haft som afledt konsekvens, at det bureaukratiske lag er vokset voldsomt og med den magt, det nu giver. Det mærkes overalt med fordringerne om rapporteringer, evalueringer og akkrediteringer. Kontrol har erstattet tillid. Det kunne være interessant at sammenligne med det tidligere kollegiale system, hvor meget mere det nuværende New Public Management-system kræver af administrationsomkostninger.

Afslutningsvis – ja, så peger situationen på, at medbestemmelse er der ikke tale om. Medindflydelse er der kun i det omfang, at det paritetiske nævn, MED-system, giver plads hertil. Medinddragelse er der, hvis man stiller op til informationsmødernes legitimeringsproces. Der prøves virkelig kræfter af for tiden. I øjeblikket er spørgsmålet, om der overhovedet kan laves lokal-aftaler om noget som helst? Og vælger den ansatte ledelse at udnytte, at der ikke findes lokal strejkeret?

Men medbestemmelse – nej, det er der ikke, og er det holdbart?

## INGEN PENGE TIL KOMPETENCE-UDVIKLING

Personaleudviklingssekretariatet (PUS) har i foråret været nødt til at aflyse 15 kurser på grund af manglende tilmelding. Leder af PUS, Lisbeth Rosted, har aldrig stået i den situation før.

- Jeg plejer ikke at aflyse mere end et par stykker, men i år har det været rigtig mange. Jeg får jo ikke at vide hvorfor, for jeg får bare ikke tilmeldinger nok. Men jeg forestiller mig, at det har at gøre med universitetets økonomiske situation, for når jeg snakker med folk, siger de, at der ikke er penge til kompetenceudvikling rundt omkring.

Lisbeth Rosted er derfor bange for, at det samme vil ske i efteråret.

- Jeg synes, det er utrolig kortsigtet, at vi ikke har råd til at sende vores medarbejdere på kursus. Det drejer sig om kurser, der styrker universitetets strategiske udvikling, og det er jo ikke dyre kurser. De koster typisk 2.500-5.500 kr. Jeg synes, man skal tænke over, at medarbejderne både bliver ramt af, at der ikke er penge til lønstillinger og heller ikke til kompetenceudvikling.

Blandt de aflyste kurser, som både henvendte sig til VIP'er og TAP'er, var bl.a.: Den professionelle administrative medarbejder, Lederudvikling for mellemlidende, Konflikt håndtering og Effektiv gennemførelse af forskningsprojekter.

## MENNESKE-RETTIGHEDER PÅ AAU

Udviklingsminister Christian Friis Bach, der selv har præsenteret sig som minister for ballade, gæsteforelæste på AAU den 6. juni om regeringens nye strategi og retning indenfor rettighedsbaseret udviklingspolitik. Efter forelæsningsen havde ministeren møde med bl.a. prorektor Inger Askehave, forskningsdirektør Lene Lange og HUM-dekan Lone Dirckinck-Holmfeld.

- Jeg er glad for, at ministerens rettighedsbaserede tilgang giver et så stærkt fokus på kapacitetsopbygning, Scientific Social Responsibility (SSR) og uddannelses- og forskningssamarbejde. Det er meget i tråd med de strategier, vi arbejder efter på Aalborg Universitet – både i regi af Building Stronger Universities (BSU), men også på andre platforme, sagde Inger Askehave efter mødet, hvor AAU overfor ministeren havde argumenteret for, at BSU-initiativet bør blødes op, så flere sydlige partnere, som fx Bangladesh, kan inkluderes.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/cht](http://kortlink.dk/cht)



**INGER ASKEHAVE**, prorektor, mødtes med udviklingsminister Christian Friis Bach efter hans gæsteforelæsnings på AAU og drøftede rettighedsbaseret udviklingspolitik.

## NY REKTOR TIL AAU

Arbejdet med at finde en afløser for rektor Finn Kjærdsdam, der stopper med udgangen af april 2014, er i gang. Bestyrelsen har nedsat ansættelsesudvalget, og stillingen som rektor for AAU bliver slået op til september. Foreløbig er det planen, at bestyrelsen ved december-mødet skal tage stilling til den eller de kandidater, som ansættelsesudvalget har indstillet. Man forventer, at rektorkæden kan skifte hals den 1. maj 2014.

I år har hele to andre rektorstillinger været slået op. Der var 12 ansøgere til posten på KU, som gik til den siddende rektor Ralf Hemmingsen. I Aarhus, hvor 11 havde ønsket at stå i spidsen for universitetet, hentede man også den nye rektor fra egne rækker. Det blev dekan for Science and Technology, Brian Bech Nielsen, der til august afløser Lauritz B. Holm-Nielsen, som i øvrigt ligesom Finn Kjærdsdam var blandt den første generation af ansatte universitetsrektorer.

Finn Kjærdsdam har været rektor siden 2005, hvor han kom fra dekanjobbet på TEKNAT.

Ansættelsesudvalget består af: Bestyrelsesformand Lars Bonderup Bjørn, eksternt bestyrelsesmedlem Mette David-Nielsen, direktør for Information, VIP-repræsentanterne Pirkko Raudaskoski og Lars Arendt-Nielsen, TAP-repræsentant Lisbeth Rosted og studenterrepræsentant Søren Valgreen Knudsen.

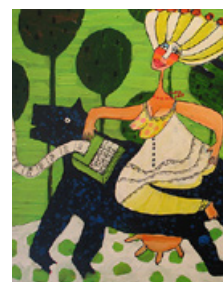
”Det er nødvendigt at finde folk med en vis videnskabelig standard og tilpas international erfaring. Derfor tror jeg mere, vi vil se folk fra universiteternes egne ledelsesrækker tage over. Men her er også masser af kandidater til jobbet, fordi der i dag er en hel hær af prodekaner og dekaner.”

*Af David Budtz Pedersen, post doc i forskningsledelse og -politik, AU, i Information 28. januar 2013: "Rektorkappen skal på nye skuldre"*

## SKRÅNINGEN I SOMMER

I juni udstiller AAU's kunstforening malerier af Anne-Mette Jørgensen på AUB, Langagervej 2. I Anne-Mette Jørgensens vidunderlige farverige og humoristiske billedunivers optræder kvinder i alle afskygninger. Kvinder, der hviler i sig selv og kan grine af sig selv. Hverdagens små og skæve situationer fanges og gengives med en nærgående koloristisk og naivistisk stil. Tonen er munter og sarkastisk.

I juli og august vil der på Kroghstræde 3 være en udstilling med den kunst, som Skråningen har købt gennem det sidste år. Denne kunst har medlemmerne af kunstforeningen mulighed for at vinde til generalforsamlingen den 2. oktober.



# INTERNATIONALE STUDERENDE REKLAMERER FOR DANMARK



**PRINS JOAKIM** har givet gode råd om at repræsentere Danmark til masterstuderende ved AAU, Santosh Sharma, og andre internationale unge samlet i Youth Goodwill Ambassador Corps.

**Et korps af dedikerede, internationale unge har travlt med at promovere Danmark som et fremtidigt studie- eller karrieremål for venner og bekendte i deres hjemlande. Santosh Sharma, indisk masterstuderende på International Business Economics er en af dem, og han har for nylig fået gode råd af både prins Joachim og den danske klimaminister Martin Lidegaard.**

AF JASON FRANK BREAUX, BRANDING PROJECT MANAGER, COPENHAGEN CAPACITY

De internationale unge talenter, der er samlet i Youth Goodwill Ambassadors, skal hjælpe med at tiltrække højtuddannede talenter til Danmark og danske virksomheder. Korpsset har for nylig været samlet i den danske forskerpark Scion DTU, hvor de fik en smagsprøve på Danmarks styrker indenfor innovation og iværksætterier. Ved samme lejlighed mødte de prins Joachim og den danske klima-, energi- og bygningsminister, Martin Lidegaard, som delte ud af deres erfaringer med at repræsentere Danmark.

## FAKTA

### YOUTH GOODWILL AMBASSADOR CORPS

Youth Goodwill Ambassador Corps er grundlagt af Copenhagen Capacity, Wonderful Copenhagen, Copenhagen Goodwill Ambassador Corps og Styrelsen for Universiteter og Internationalisering. Partnerinstitutioner er Københavns Universitet, Aarhus Universitet, Aalborg Universitet, Copenhagen Business School og Danmarks Tekniske Universitet. Programmet er støttet af de to fonde: Karl Pedersen og Hustrus Industrifond og Industriens Arbejdsgivere i København, begge administreres af Dansk Industri (DI).

- Det var en stor ære at møde Hans Kongelige Højhed og ministeren. De var virkelig engagerede i en personlig og åben dialog med os og ivrige efter at høre om vores tanker, fortæller en af goodwill-ambassadørerne, indiske Santosh Sharma, der studerer International Business Economics på AAU.

Prins Joachim har nøje fulgt aktiviteterne i korpsset fra det blev stiftet i 2010 til i dag og er meget taknemmelig for de unge ambassadørers arbejde.

- For mig er det i sandhed et privilegium at repræsentere Danmark. Det er meget givende, og jeg elsker at se, at det arbejde, jeg gør, kan være frugtbar for det danske samfund. Som unge goodwill-ambassadører vil I altid, uanset om I er hjemme i jeres eget land eller i gang med en ny international karriere andre steder i verden, reflektere over jeres oplevelse i Danmark og tage et stykke af Danmark med jer, sagde prinsen.

## VINDUE FOR GRØN VÆKST

Klimaminister Martin Lidegaard fremhævede et konkret eksempel, hvor de unge ambassadører kan gøre en forskel.

- Danmark er et udstillingsvindue, der beviser, at det er muligt både at være grøn og skabe vækst på samme tid. Vores unge ambassadører kan hjælpe med at sprede dette budskab globalt. Samtidig skal vi tiltrække de bedste og mest innovative hjerner til at hjælpe os med at udvikle morgendagens energisystemer, og ambassadørerne kan spille en vigtig rolle i denne bestræbelse.

Santosh er yderst glad for at være blevet udnævnt til Youth Goodwill Ambassador for Danmark.

- Som Youth Goodwill Ambassador deltager jeg i et unikt dansk udviklingsprogram, hvor jeg mødes med de vigtigste aktører indenfor erhvervs- og kulturliv samt topprofiler i det danske samfund. Programmet har givet mig en unik indsigt i det danske samfund, dansk erhvervsliv og et stort netværk.



# AUB RYKKER TIL MIDTBYEN

**Universitetsbiblioteket har indviet filial, som skal være det urbane bibliotek med mobile bibliotekarer.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

I slutningen af maj indviede AUB sin nye filial i Nordkraft. Filialen, der åbnede i midten af marts, har sørget for, at de mange studerende og forskere på AAU's midtbyadresser

ikke længere er "biblioteksløse". Og ifølge souschef

Maj Rosenstand er det rimeligt, når man tager i betragtning, at en tredjedel af AAU befinder sig i midtbyen, og at denne gruppe bl.a. omfatter nogle af



**SOUSCHEF MAJ ROSENSTAND**

indviede AUB's nye filial i Nordkraft.

de "meget fysiske biblioteksbrugere" som Arkitektur og Design samt Humanistisk Informatik.

Men bøger er der nu ikke mange af på hylderne på Toldbod Plads. Og det er heller ikke meningen. Planen er, at det kun vil være de ti mest brugte titler på uddannelserne, der får plads. Det hænger bl.a. sammen med de begrænsede kvadratmeter, men AUB har også en idé om at introducere de mobile bibliotekarer, som fx kan komme ud til de studerende i stedet for, at de studerende skal komme til dem.

- Hele biblioteket er jo sådan set i en iPad, og vi har indkøbt et par cykler, som vi i første omgang skal bruge mellem Nordkraft og filialen på Strandvejen, men som vi måske også kan bruge til at køre ud til en gruppe studerende, der fx sidder på havnefronten, fortæller Maj Rosenstand, der også arbejder med ideen "det urbane bibliotek".

Det har bl.a. resulteret i ti infoskærme rundt omkring i midtbyen, hvor AUB ikke er til stede, fx på Studenterhuset og i Utzon-

## DE TO STUDERENDE

Kim Pedersen og Katrine Pedersen, har brugt Nordkraft-filialen flittigt, mens de har arbejdet med deres speciale om rati-ficering af kvindekongressionen.

De studerer på Kultur, Kommunikation og Globalisering, som holder til på Kroghstræde, men de synes, det er meget nemmere at mødes i midtbyen. De har dog opdaget, at det gælder om at være fremme før kl. 8.30, hvis man vil være sikker på en plads.

centret. Her vil biblioteket bl.a. vise særlige AUB- og AAU-nyheder samt nyheder, der relaterer sig til det sted, standeren står. AUB har også planer om i højere grad at samarbejde med Aalborg Bibliotekerne.

- Vi kan fx hjælpe hinanden i forhold til læsepladser. De har 300 studerende, der kommer ind for at bruge deres læsepladser hver morgen. Så kan vi måske hjælpe, hvis der fx er tomme arealer i nogle perioder på AAU. Det kan også være, vi kan bruge nogle af deres arrangementer til at få synliggjort relevant forskning på universitetet.



## Det handler om dig og dine gæster ...

**Har du ambitioner om at styrke dit internationale netværk, så skulle du måske overveje at påtage dig værtskabet for en konference inden for dit fagfelt.**

**VisitAalborg er din direkte indgang til succesfulde konferencer i Aalborg. Vores rådgivning og service er gratis og uvildig, lige fra du får tanken om at byde ind på en konference og indtil beslutningen om dens placering er truffet. Og vinder du værtskabet, tilbyder vi mod en mindre betaling også hjælp med alt det praktiske, så du kan koncentrere dig om det faglige og dine gæster!**

**Lad dig inspirere på [visitaalborg.com/convention](http://visitaalborg.com/convention) og kontakt os allerede i dag på tel. 9931 7520.**

### A-Z konferencesevice



VisitAalborg // Kjellerups Torv 5, niveau 13 // 9000 Aalborg  
tel. 9931 7520 // [convention@visitaalborg.com](mailto:convention@visitaalborg.com) // [visitaalborg.com/convention](http://visitaalborg.com/convention)

VisitAalborg 



# ENGELSK ER ET "MUST"

**Rektors kasse betaler ikke længere for kurser i engelsk på Sprogligt RådgivningsCenter (SRC). Centret håber, at afdelingerne fremover vil finansiere de ansattes sprogkurser.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

Siden april 2009 har det været gratis for alle AAU-ansatte at deltage i holdkurser i engelsk på Sprogligt RådgivningsCenter (SRC). Rektors rådighedsbeløb har nemlig betalt kurserne. Men nu er kassen lukket, så fra 1. juli skal afdelingerne selv dække udgiften.

Translatør og sproglig rådgiver ved SRC, Kirsten Gammelgaard, håber ikke, det betyder, at færre vil komme på engelskkurser.

- På et universitet, der gerne vil samarbejde internationalt og tiltrække udenlandske forskere og studerende, er det vigtigt, at de ansatte har gode engelskkundskaber. Det gælder både underviserne, det teknisk/administrative personale og de ph.d.-studerende, understreger Kirsten Gammelgaard.

For VIP'erne kan det fx handle om at blive bedre til mundtlig og skriftlig engelsk, så de kan udtrykke sig nuanceret og på højt ni-

veau i undervisningen, og når de formidler deres forskningsmæssige resultater. Det kan også være et spørgsmål om at blive bedre til at svare på spørgsmål ved oplæg i en international sammenhæng.

## FRYGT FOR AT TABE ANSIGT

- Mange VIP'er har styr på fagterminologien på engelsk og kan forberede deres oplæg grundigt. Men de bliver usikre, når de skal arbejde mere dialogisk. Sprogkurserne gør, at de føler sig bedre klædt på. Jeg har tidligere undervist i dansk som andetsprog, og jeg kan konstatere, at der ikke er stor forskel på, om du er en kvinde, der aldrig har gået i skole eller en anerkendt professor. Alle kan være bange for at lyde som en 5-årig og tabe ansigt, når de skal udtrykke sig på et fremmedsprog, fortæller Kirsten Gammelgaard.

Hun peger desuden på, at det ikke kun drejer sig om at mestre det akademiske sprog. Sproglig kompetence handler også om at kende det almindelige dagligdags sprog, så man er i stand til at small-talke, og om at vide, hvordan man kommunikerer på et mere formelt niveau.

- Det er fx vigtigt for vores TAP-personale, at de kan deltage i møder på engelsk på en sproglig ligeværdig måde, og at de kender den engelske mødeterminologi. Vores kursus "English at the Office" var med 54 TAP-deltagere også et af de mest søgte kurser ved Livslang Læring sidste år.

Det seneste halvandet år har knap 150 VIP'er og TAP'er deltaget i syv forskellige holdkurser i engelsk betalt af rektors kasse. Evalueringerne viser, at deltagerne har været meget glade for undervisningen, som de finder kompetent, målrettet og direkte anvendelig.

- Vores styrke er, at vi kan skræddersy kurserne og kender til terminologien indenfor uddannelsesverdenen. Vi bruger også tid på at sætte os ind i den engelske fagterminologi indenfor kursisternes områder.

SRC finansierer sine ydelser ved brugerbetaling, og centrets øvrige tilbud om specialrettede kurser, sproglig coaching, oversættelse og tekstrevision koster således penge. SRC må som center i statsligt regi ikke underbyde andre sprogvirksomheder, og derfor er priserne på markedsniveau.

Læs mere om SRC's tilbud og priser på centrets hjemmeside: [www.src.aau.dk/Om+SRC](http://www.src.aau.dk/Om+SRC)

## ANSATTE GLADE FOR SPROGKURSER

**UGLEN har spurgt en række ansatte, hvad de har fået ud af at deltage i SRC's sprogkurser. Fælles for dem er, at de alle har anbefalet kurserne til kolleger. Læs her, hvorfor de synes, indholdet er godt.**

Jeg har i flere omgange benyttet mig af de engelsk-tilbud, der er udarbejdet af SRC. Jeg har deltaget på grundkurser, hvor vi var ca.

12 personer tilstede. Det var nogle gode kurser, hvor der både var mulighed for at tale, skrive og lære lidt om den engelske grammatik. Jeg har også deltaget i et individuelt forløb med én af SRC's medarbejdere, hvor der var 100 pct. fokus på det talte engelsk, samtidig med at kurset tog udgangspunkt i mit niveau. Min sproglige selvtillid er blevet meget større, så jeg i dag vælger opgaver, jeg tidligere ville have fravalgt.

**Henrik Find Fladkjær, studieleder, Institut for Økonomi og Ledelse**

Aalborg Universitet bryster sig af at være dobbeltsproget, og hvis det ikke skal være en tom floskel, så skal det som minimum være muligt at sende medarbejderne på engelskkurser. Ellers er det umuligt for os at udføre dette "dobbeltprog" på et professionelt plan. Videreuddannelse skaber samtidig større arbejdsglæde og dermed bedre effektivitet.

**Tove Hau Jensen, kontorfuldmægtig, Det Samfundsvidenskabelige Fakultetskontor**

I forbindelse med at jeg skulle holde et større oplæg på engelsk ved en konference i Sverige, deltog jeg i et sprog-coachingforløb ved

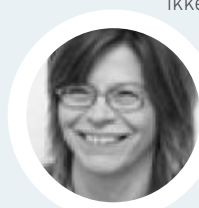
Sprogligt RådgivningsCenter. Det var meget lærerigt for mig at få talt de engelske begreber og det engelske sprog igennem med en ekspert. Det var samtidig betryggende at vide, at mine engelske slides var blevet gennemgået. Jeg har anbefalet mine kolleger ved Juridisk Institut at gå til sprogcenteret, når de er i lignende situationer. I disse internationaliseringstider synes jeg, at det er helt oplagt, at der bør udbydes engelskkurser til alle universitetets ansatte.

**Anders Ørgaard, leder af Juridisk Institut**

Jeg deltog i kurset "Academic Writing in English", som jeg fik meget ud af. Lærte bl.a. at formulere mig skriftligt på et højere niveau, hvilket har hjulpet mig meget efterfølgende i min forskning. Det er helt afgørende som forsker ikke blot at kunne formulere sig på engelsk, men også at være i stand til at løfte niveauet akademisk. Ikke mindst hvis ambitionen er at publicere sin forskning i engelsksprogede tidsskrifter.

**Karen Nielsen Breidahl, adjunkt, Institut for Statskundskab**

Jeg manglede et kompetenceløft i forhold til at håndtere dagligdags situationer - talte såvel som skriftlig, på engelsk. Jeg var overrasket over, at kurset på én og samme gang både var meget målrettet og samtidig meget fleksibelt. Der var problemstillinger, som viste sig at være generelle, uanset hvilket institut den ansatte kom fra, og det sparede en masse tid og forklaringer, at underviseren havde et indgående kendskab til AAU. Noget af det bedste var, at jeg straks fik glæde af undervisningen i det daglige arbejde. Det har helt



## EKSEMPLER PÅ KURSER

Indenfor det seneste halvandet år har SRC holdt følgende kurser betalt af rektors rådighedssum:

- Academic Writing in English
- Course in Spoken English for TAP
- Language training for Laboratory Technicians
- Basic English Proficiency Course (for academic staff)
- English Proficiency Course for TAP/AC-TAP
- Basic English Proficiency Course for TAP
- Lecturing in English

## AAU-ENGELSK

SRC har udarbejdet en særlig AAU Terminologiliste, som ligger på [www.src.aau.dk](http://www.src.aau.dk). Listen indeholder oversættelser af ord og begreber, som bruges ofte på AAU. Listen bliver løbende opdateret. Forslag fra medarbejdere til nye termer er altid meget velkomne. Her et par eksempler på mødeterminologi, som ofte overrasker danskere:

- Referent: minute taker
- Referat: minutes
- Mødeafbud: apologies

# SPROGCENTER SKIFTER NAVN

**Sprogligt RådgivningsCenter (SRC) bliver 1. juli til Language and Communication Services (LACS).**

- Vi hører gang på gang fra medarbejdere, som har deltaget i vores sprogkurser, at de oplever en 'added value' i form af bedre kommunikationsfærdigheder mere generelt, og derfor vil vi gerne have 'kommunikation' med i vores navn. Når forskere får deres artikler med mere sprogrevideret eller oversat hos os, er der også tale om, at vores service bidrager til bedre kommunikation, siger sproglig rådgiver i centret, Kirsten Gammelgaard.

Hun påpeger samtidig, at centrets oversættelser også understøtter den interne kommunikation til og mellem universitetets medarbejdere, hvoraf 27 pct. ikke har dansk som modersmål. Det er fx tilfældet, når sprogmedarbejderne oversætter rektoratets nyhedsbreve, universitetets strategi

og årsrapport, info-skrivelser fra AUB og tekster til [aau.dk](http://aau.dk).

Med navneskiftet ønsker centret desuden at understrege dets mission om at understøtte AAU's strategi ved at "bidrage til opkvalificering af AAU's medarbejdere med hensyn til engelsk- og dansksproglige kompetencer og kommunikationsfærdigheder".



**DE FASTE MEDARBEJDERE** ved AAU's sprog- og kommunikationsservice, LACS: Pernille Budde Haensel, sproglig rådgiver og centerkoordinator, Kirsten Gammelgaard, sproglig rådgiver, kursusholder og centerleder, samt Andrew Fish, sproglig rådgiver og kursusholder.

AAU vil bevare dansk og engelsk som ligeværdige sprog, hvilket vil sige, at medarbejderne har frihed til at udtrykke sig på dansk og engelsk, afhængig af den kontekst, de befinder sig i, ligesom medarbejderne har pligt til at kunne forstå både dansk og engelsk. AAU vil derfor bidrage til opkvalificeringen af medarbejdernes engelsk- og dansksproglige kompetencer.

AAU's strategi 2010-15

klart sparet mig både tid og ressourcer. Det vil være svært at finde et tilsvarende kursus ved en ekstern udbyder, hvor udbyttet vil være lige så højt. Hvis der fremadrettet bliver egenbetaling for at deltage i SRC-kurser, er jeg desværre bange for, at mine muligheder for at deltage kan være begrænset. Økonomien er meget stram på mange institutter.

**Karina B. Jensen, laboratoriefunktionær, Institut for Fysik**

Kurset "Lecturing in English" gav masser af indsigt i, hvordan lytterne føler og reagerer, hvilket vil være meget nyttigt, når jeg forbereder mig til forelæsninger og foredrag. Desuden har jeg lært en masse om præsentationsteknik: kropsholdning, stemmeføring, udtryk, holdning, udtale... Selv selvtilid! Jeg synes, det var fantastisk at få så stort et udbytte på så kort tid.

**Maria Rodrigo Domingo, ph.d.-studerende, Institut for Matematiske Fag**

Jeg har flere udlandsophold bag mig og har skrevet det meste af min videnskabelige produktion på engelsk, men jeg havde ikke tidligere fået nogen formel træning i at skrive akademisk engelsk. Jeg søgte derfor om at deltage i kurset i "Academic Writing" med henblik på at få rettet en masse dårlige vaner op, og det

tror jeg faktisk er lykkedes. De tips, jeg har lært på kurset, er nu kommet ind på ryggraden, og alt i alt er det med til at give et bedre flow i mit sprog.

**Bo Poulsen, lektor, Institut for Kultur og Globale Studier (SAMF)**

Dette kursus er simpelthen en gevinst for alle ansatte, der skal skrive på engelsk, men som ikke har engelsk som deres førstesprog. Andrew vidste præcis, hvilke krav og forventninger der var til vores skriftlige engelsk i forskellige akademiske sammenhænge. Jeg kan ikke forestille mig et mere udbytterigt kursus af samme varighed.

**Laura Bang Lindegaard, adjunkt, Institut for Kultur og Globale Studier (HUM)**

Det bedste ved kurset "Academic Writing in English" var, at det er opbygget omkring det skrevne arbejde, som kursisten alligevel arbejder med lige nu og her, fx en artikel eller afhandling. For mig skabte dette direkte anvendelighed i form af opmærksomhed omkring mine egne "dårlige vaner" og værktøjer til at arbejde med disse.

**Steffen Nordahl Jørgensen, Videnskabelig assistent, Institut for Mekanik og Produktion**



# LYS, LUFT OG PLAD

**Den første af de snart 40-årige bygninger i Fibigerområdet har fået en makeover. På Institut for Økonomi og Ledelse glæder de sig over masser af lys og luft og udsigten til at få de studerende "hjem".**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

Udefra fornemmer man ikke den store forskel. Den røde og grå Fib. 2-bygning ligger som de øvrige bygninger i Fibigerstræde og putter sig i landskabet med sine små vinduer – 70'ernes energikrise satte sit præg på datidens bygningsreglement. Men indenfor har en mindre revolution fundet sted. Der er bl.a. væltet vægge, sat flere meter nye ventilationsrør op, spredt spandevise af hvid maling og kørt store mængder glas ind til lofter og vægge.

- Vi har fået opfyldt vores overordnede ønske om mere lys og luft, en smartere udnyttelse af vores m<sup>2</sup> til bedre studiefaciliteter og en opgradering af undervisningslokalerne, fortæller leder af Institut for Økonomi og Ledelse, Birgitte Gregersen, der kan konstatere, at de ansatte er rigtig glade.

- Det betyder meget, at man sidder et sted, det er rart at være. Vi har også fået et personalekøkken, hvor der er rigtig mange, der mødes og spiser.

Det var således en noget andet bygning, instituttet rykkede tilbage til i maj. Tidligere sad hovedparten af de ansatte i meget små kontorer, hvor der fx ikke var plads til at holde møde med de studerende. Undervisningen foregik i lokaler, hvor luften hurtigt blev dårlig. Studierumene var mørke og triste, og i takt med at instituttet ekspanderede, blev det nødvendigt at inddrage grupperum til kontorer. Det satte gang i en negativ spiral.

- Hvis de studerende ikke har et ordentligt sted at mødes, så kommer de ikke herud, og så står lokalene tomme og bliver endnu mere triste. De studerende sidder i stedet i kantinen eller hjemme, men de internationale studerende, som vi har ca. 200 af, har som regel ikke så meget plads, at de kan have en hel gruppe hjemme, siger Birgitte Gregersen.

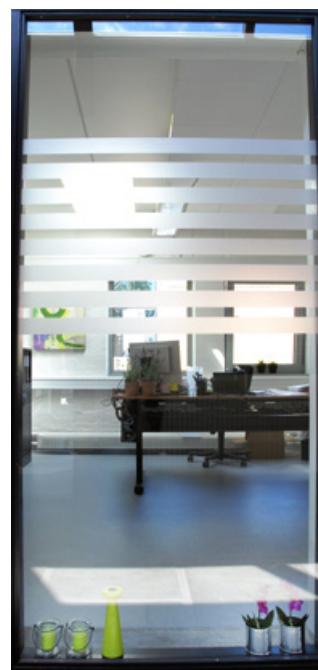
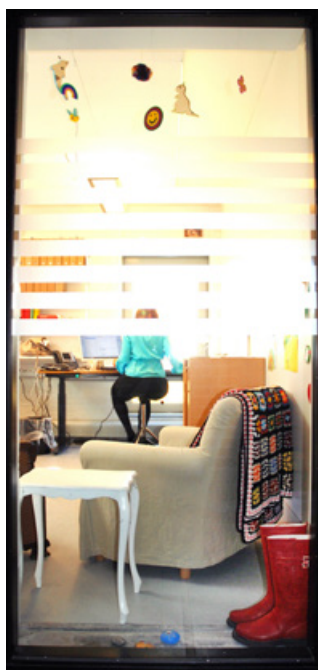
Hun håber, at de nye og forbedrede studiefaciliteter vil trække de studerende tilbage og ser frem til efterårssemestret, hvor den nye bygning for alvor bliver taget i brug. Og så skal universitetets kunststudvalg på besøg for at hjælpe med ideer til udsmykning.

## EN GOD PROCES

- Det har været spændende at være med til at få indflydelse på, hvordan bygningen skulle se ud. Teknisk Forvaltning er gået ind i projektet på en god og konstruktiv måde, og arkitekterne har fornemmet, hvad vi gerne ville. Det er lykkedes dem at opgradere Fib-bygningen til moderne standard og samtidig være tro mod den, mener Birgitte Gregersen, der dog ærgrer sig over én ting.

- Jeg ville gerne have haft, at det var blevet et pilotprojekt på bæredygtig energireovering, hvor der var eksperimenteret med eksempelvis solceller, vandgenbrug og materialer. Men vi fik at vide, at det ville tage op til 200 år, før det var tjent ind, og så kunne det bedre betale sig at rive det hele ned og bygge nyt. Jeg synes, det er synd, når vi laver så stort et projekt. Det kunne have været en profilering af universitetet og en mulighed for virksomheder i området, og erfaringerne ville kunne bruges til andre reoveringsprojekter for lignende byggeri fra samme periode.

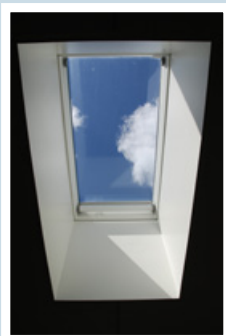
**HVEM BOR MON** på disse kontorer?



# S TIL STUDERENDE

## FIBIGERSTRÆDE

Fibigerstræde 2 er blevet moderniseret af de oprindelige arkitekter Dall & Lindhardt, der i 1974 vandt konkurrencen om Aalborg Universitetscenter. Bygningen er blevet åbnet op indvendig med glasvægge og ovenlysvinduer, og der er installeret ny ventilation. Halvdelen af bygningen rummer kontorer, hvoraf mange har fået store glaspartier ud til gangarealerne. Den anden halvdel er reserveret de studerende med åbne studiemiljøer, grupperum og en studiecafé med køkken. Kælderen, der i sin tid blev etableret som lovpligtigt beskyttelsesrum, er også inddraget til de studerende, og har udgang til et mindre gårdmiljø.



Det har kostet 20 mio. kr. at renovere og modernisere de ca. 3500 m<sup>2</sup>. I 2014 er det Fib. 4, der skal shins op.

## INSTITUT FOR ØKONOMI OG LEDELSE

Det tværfakultære instituts SAMF-del har ca. 1.000 ordinære studerende, 500 HD-studerende og omkring 40 på MBA. 200 studerende er internationale. 135 ansatte tilhører instituttets SAMF-del, mens ca. 35 hører til på Center for Industriel Produktion. Institutet bor i øjeblikket i Fib. 2, 4, 10, 11 og Frederikskaj (CPH).



**DA FIB-OMRÅDET** blev bygget i 70'erne var det vigtigt med mange grupperum. I dag vil de studerende gerne have åbne studieområder, hvor de kan følge med i, hvad de andre laver. Kimmi Torp og Morten Christensen har taget et af de nye studieområder i brug til at færdiggøre deres speciale i cand.merc. i Organisation og Strategi. De er meget begejstrede for det åbne miljø, og hvis der er for meget larm fra andre studerende, tager de bare deres høretelefoner på. Bag de studerende står arkitekt og partner I Dall & Lindhardt, Kjeld K. Knudsen (tv.) og bygningskonstruktør ved Teknisk Forvaltning, Kaspar Busk, der har været projektleder på ombygningen.

# GYMNASIERNE FÅR EGEN INDGANG

**Det skal være lettere for gymnasierne at få overblik over, hvilke tilbud AAU har til elever, lærere og rektorer. Derfor er der etableret et særligt Gymnasiesekretariat, som kan fungere som døren ind til universitetet. Sekretariatet har nu lavet et samlet overblik over AAU's gymnasietilbud.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

- Der er mange initiativer og aktiviteter rundt omkring på universitetet, og for folk udefra kan det godt være lidt af en labyrint at finde frem til det rigtige tilbud. Det er tanken, at jeg skal hjælpe dem videre i vores system, og jo flere informationer, jeg får om de decentrale tilbud på universitetet, jo bedre er mine muligheder for at vise dem det rigtige sted hen, siger specialkonsulent i Studieforvaltningen, Lise Holmgaard, der er koordinator for Gymnasiesekretariatet.

I den seneste tid har hun, i samarbejde med bl.a. fakulteternes informationsmedarbejdere forsøgt at lave et samlet overblik over de formaliserede kontakter, AAU har haft til gymnasiesektoren i 2012. I første omgang har kortlægningen omfattet de nordjyske gymnasier.

- Oversigten viser, at vi samarbejder rigtig meget med de nordjyske gymnasier. Af praktiske årsager er det især Aalborg-gymnasierne, men vi har også rigtig mange initiativer med gymnasierne i Hjørring og Frederikshavn, fortæller Lise Holmgaard, der håber, at de tal og informationer, som sekretariatet tilvejebringer, kan bruges til at arbejde strategisk med gymnasierne og

til gensidig inspiration på tværs af universitetet.

Prorektor Inger Askehave lægger også vægt på, at det drejer sig om at skabe synlighed og synergi både i forhold til ungdomsuddannelserne og i forhold til AAU's egne uddannelsesmiljøer.

- Gymnasiesekretariatet - og kontakten til gymnasierne i det hele taget - er utrolig vigtig for AAU. Det er jo trods alt dér, fødekæden til vores uddannelser ligger. Men jeg ser ligeså meget vores relationsopbyggende initiativer som et oplysningsprojekt, der skal være med til at sikre, at gymnasieeleverne får truffet det rigtige valg i forhold til videregående uddannelse. Lidt efter devisen: "Kom og oplev AAU - og afgør derefter, om AAU er det rette valg for dig", siger Inger Askehave.

Lise Holmgaards arbejde i sekretariatet består først og fremmest i at registrere diverse data om AAU's samarbejde med gymnasierne, skabe overblik udadtil og informere indadtil. Hun kan også være med til at spotte eventuelle mønstre og huller og se, hvor der er mulighed for at koordinere aktiviteter bedre på tværs af fx uddannelser og campusser, så ressourcerne udnyttes optimalt.



**LISE HOLMGAARD** er koordinator i Gymnasiesekretariatet, og hun vil gerne høre fra uddannelser eller miljøer, der arbejder sammen med de gymnasiale uddannelser.

## FAKTA

### SAMARBEJDE MED GYMNASIER

AAU's gymnasiesekretariat har lavet et samlet overblik over universitetets samarbejde med gymnasierne i 2012. Her er det bl.a. muligt at se:

- Antal elever og afgangselever på hvert af de 23 nordjyske gymnasier (stx, hhx, htx og hf)
- Antal ansøgere til og optagne på AAU fra hvert gymnasium
- AAU-medlemmer af gymnasiernes bestyrelser
- AAU-aktiviteter på hvert enkelt gymnasium
- Tilbud om undervisning, konkurrencer og rekruttering til elever (fx Studiepraktik, AAU on Demand, Videnskabsquiz, Nordjyllands naturtalent, Universitarium)
- Tilbud om efteruddannelse til gymnasielærere (fx GymnasielærerFlex)
- Tilbud til rektorer (bl.a. Det Gymnasiale Kontaktråd)
- Projekter i samarbejde med Region Nordjylland (fx Ung-til-ung og Uddannelse og udkant)

Vil du vide mere? Kontakt Lise Holmgaard på [gymnasiesekretariatet@aau.dk](mailto:gymnasiesekretariatet@aau.dk) eller tlf.: 9940 9448

## HVAD FORVENTER ALUMNERNE?

AF HANNE GJESING LAURSEN,  
KARRIERECENTRET



**ALUMNEARRANGEMENT** på Københavns Rådhus.

**Bestyrelsen for alumneforeningen Kandidatnet har taget initiativ til en rundspørge blandt foreningens medlemmer for at blive skarpere på, hvad medlemmerne ønsker og forventer sig af deres medlemskab.**

Alle medlemmer af alumneforeningen har fået tilsendt spørgeskemaet pr. mail. Alle 10. semesters studerende på AAU har fået tilsendt et lignende spørgeskema, de skal dog også tilkendegive, hvad der kan få dem til at melde sig ind i alumneforeningen, og hvad de ønsker at bruge foreningen til.

I spørgeskemaundersøgelsen skal respondenterne bl.a. svare på, hvilke typer af arrangementer de ønsker - fx faglige, sociale, netværksskabende, og hvor de ønsker, arrangementerne skal foregå. Hidtil har alumneforeningens arrangementer primært været afholdt i Aalborg og København, der er campusbyer med en tilpas medlemskare (planlagte arrangementer i Esbjerg er desværre blevet aflyst pga. manglende tilslutning).

I juni måned afholder alumneforeningen for første gang et arrangement i Aarhus, da mange af AAU's alumner er bosat i Aarhus og omegn, og de har efterspurgt et arrangement der. Alumneforeningen håber, at rigtig mange besvarer spørgeskemaundersøgelsen, således at arrangementer og tilbud i højere grad kan tilpasses medlemmernes ønsker.

# STØRRE FOKUS PÅ PH.D.-STUDERENDE



**UDVIKLINGSPROJEKTET BLEV PRÆSENTERET** ved konferencen "Nye initiativer på ph.d.-området" i København i januar, hvor der bl.a. var en paneldebat med fokus på, hvordan de ph.d.-studerende kommer igennem studiet på en god måde, og hvordan man sikrer, at deres kompetencer kommer samfundet til gavn. Det er Trine Bovbjerg forrest til venstre i den blå bluse og Hanne Dauer Keller nummer tre fra venstre ved siden af HR-chef Kjeld Lannig.

**Universitetet bør have større fokus på de ph.d.-studerendes arbejdsmiljø og karriere. Det mener to AAU-ansatte, der har gennemført et kompetenceudviklingsprojekt for ph.d.-studerende på fire universiteter.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

Bliver mine chancer for at få et job på universitetet bagefter mindre, hvis jeg er fagligt i tvivl, ikke arbejder hårdt nok eller siger nej til undervisning? Er det uklogt at fortælle, at jeg overvejer en karriere i det private? Og er de andre ph.d.-studerende kolleger eller konkurrenter?

De ph.d.-studerende møder en række særlige ikke-faglige dilemmaer i løbet af deres studietid, som universitetet bør hjælpe dem med at håndtere. Det var både udgangspunktet og én af konklusionerne på et udviklingsprojekt, som HR-konsulent Trine Bovbjerg og lektor på Institut for Læring og Filosofi, Hanne Dauer Keller, har gennemført på AAU, AU, KU og SDU i samarbejde med karrierekonsulent Monika Janfelt fra SDU.

- Ph.d.-skolerne på AAU bør samarbejde på tværs og tænke på, hvad vi strategisk set vil med ph.d.-uddannelsen, som vi i dette forløb har set, og gør andre steder. Samtidig bør vi være bedre til at tage imod de ph.d.-studerende som medarbejdere og til

at hjælpe dem med deres karriereudvikling. Universitetet bør være interesseret i, at vi ikke uddanner til arbejdsløshed. Vores dimittender får hjælp til jobsøgning og cv-skrivning, hvorfor skal vi ikke hjælpe de studerende på niveauet over på samme måde, spørger Trine Bovbjerg.

Hanne Dauer Keller mener, at universitetet er forpligtet til at understøtte de ph.d.-studerendes karriereudvikling, når man uddanner så mange, som man ikke selv kan beskæftige.

- Det betyder noget, at det bliver tydeligt for de ph.d.-studerende, hvordan de kan forme deres fremtid, og at de kan andet end kun deres fag. Nogle tror fx, at de har kvalificeret sig ud af en karriere udenfor universitetet ved at tage en ph.d. og arbejde med et afgrænset fagligt område i tre år. Men de har også tilegnet sig nogle personlige og generelle kompetencer i løbet af studiet, som de kan fokusere på, lyder rådet fra Hanne Dauer Keller.

## FAKTA

### SATSNING PÅ PH.D.

Siden 2004 har Folketinget haft fokus på at øge antallet af ph.d.-studerende, først med det såkaldte "ph.d.-løft" og siden med Globaliseringsaftalen fra 2006. Formålet har været at sikre højtuddannet arbejdskraft, der kan løfte dansk forskning og styrke virksomhedernes produktivitet og konkurrenceevne. Målet om et årligt optag på 2.400 ph.d.-studerende blev nået i 2010, og regeringen besluttede sidste år at fastholde dette niveau. "Ph.d.-løftet" har primært haft fokus på teknik-, natur- og sundhedsvidenskab, hvor 80 pct. af de nye studerende er indskrevet.

Antallet af færdige ph.d.er i Danmark er fra 2006 til 2011 steget med knap 80 pct. fra godt 900 til knap 1600. AAU havde i 2012 1.055 indskrevne ph.d.-studerende, og samme år fik 169 tildelt ph.d.-graden mod 97 i 2007.

Læs mere i publikationen fra Danske Universiteter "Satsningen på ph.d.-uddannelse": [kortlink.dk/cbrim](http://kortlink.dk/cbrim)

#### Ph.d.er på universiteterne 2011

UNIVERSITETER	AAU	KU	AU	SDU	RUC	DTU	CBS	ITU
Indskrevne ph.d.-studerende	960	2.843	1.964	801	284	1.276	209	65
Tildelte grader	135	564	333	149	43	275	36	8

Universiteternes Statistiske Beredskab

### USKREVNE REGLER

"Karriereudviklingsforløb for ph.d.-studerende" var titlen på udviklingsprojektet, der strakte sig over et år, og gav de 66 deltagere redskaber til at håndtere udfordringer med arbejdsmiljøet og deres fremtidige karriere. Formålet har i sidste ende været at hjælpe de studerende igennem ph.d.-forløbet, så flere ender med at gennemføre.

Ifølge Trine Bovbjerg og Hanne Dauer Keller har de med forløbet helt klart ramt et behov, for de studerende føler sig meget overladt til sig selv, når det handler om deres fremtid. Det er fx uklart for dem, hvordan de kan arbejde målrettet på at få en videnskabelig karriere indenfor universitetet.

- Det er noget meget uformelt, de skal orientere sig i. Du kan aldrig være sikker på, at der kommer en stilling, når du er



færdig, og det er også uklart, hvad du skal gøre for at få nogen til at arbejde på at lave en stilling til dig, siger Hanne Dauer Keller, der samtidig problematiserer, at kulturen er sådan, at man alle steder i høj grad uddanner til sit eget miljø, og det kan derfor være svært for den færdiguddannede at finde job i andre forskningsmiljøer.

### LÆRE AT SIGE NEJ

Trine Bovbjerg peger på, at det er vigtigt, at de studerende lærer at tænke karrierestrategisk og overveje, hvad deres til- og fravalg vil betyde for deres muligheder lidt længere ude i fremtiden. Men det kan være en udfordring for de studerende. Nogle siger eksempelvis ja til undervisning eller andre opgaver, som ikke har direkte sammenhæng med deres ph.d.-projekt, for at holde sig på god fod med kollegerne og måske gøde jorden for en fremtidig ansættelse.

- Nogle er gode til at få lavet den positive fortælling om, at de gerne vil tage de opgaver, men det kan være vigtigt, at de lærer at sige nej, for ellers går det ud over tiden til deres projekt, siger Hanne Dauer Keller, der er bekymret for, at man får individualiseret problemet, så det bliver den ph.d.-studerendes ansvar at sige nej.

- Man bør skabe nogle kollektive rammer, så miljøerne tager et medansvar for, at de studerende får tid til at koncentrere sig om deres projekter, så de kan blive færdige.

I denne sammenhæng spiller det også ind, at de ph.d.-studerende kan have svært ved at håndtere den dobbelte identitet som både medarbejder og studerende, og det kan være vanskeligt at stille krav til vejledere, ledere og arbejdspladsen som sådan.

### UNÆVNELIG KARRIERE

På alle universiteterne har Trine og Hanne oplevet, at de studerende synes, det er utrolig svært at finde ud af, hvem det er oplagt at tale karriere med: institut- eller personalelederen, professoren eller vejlederen? De kan også være bange for, at de lukker døren til universitetet, hvis de har planer om en karriere udenfor. Så selvom alle ved, at universiteterne efterhånden udklækker så mange ph.d'er, at en stor del skal finde deres job i virksomheder eller private forskningsenheder udenfor, så er der ikke rigtig rum til at diskutere dette.

Hanne foreslår, at medarbejderudviklingssamtalerne (MUS) kan være et værktøj i de studerendes karriereplanlægning. Men noget tyder på, at der ikke bliver holdt så mange MUS med de ph.d.-studerende. Den nyligt gennemførte arbejdspladsvurdering på AAU viser således, at ud af de 361 ph.d.-studerende, der havde svaret på spørgsmålet, havde 294 (81 pct.) ikke været

til MUS indenfor det seneste år, og kun 38 af disse (13 pct.) havde fået tilbudt en samtale. De tilsvarende tal for alle VIP-ansatte på AAU er henholdsvis 61 pct. og 16 pct., mens tallene for samtlige AAU-ansatte er 51 pct. og 14 pct.

Deltagerne har været glade for, at de i forløbet er blevet sat sammen med ph.d.-studerende fra andre dele af deres universitet. De øvrige ph.d.-studerende i deres eget miljø, bliver nemlig ofte opfattet som konkurrenter, fordi de kæmper om de samme stillinger og bevillinger.

- De har følt sig mere frie til at fortælle om deres erfaringer, fordi de ikke var i kon-

kurrence med hinanden. Det har også været positivt for dem at opleve, hvordan det kan være helt anderledes at være ph.d.-studerende andre steder. Og miljøerne er meget forskellige. Nogle steder oplever de at komme til et miljø, der værdsætter dem og behandler dem som en fremtidig kollega, mens andre føler, at de bliver overset og glemt, fortæller Hanne Dauer Keller.

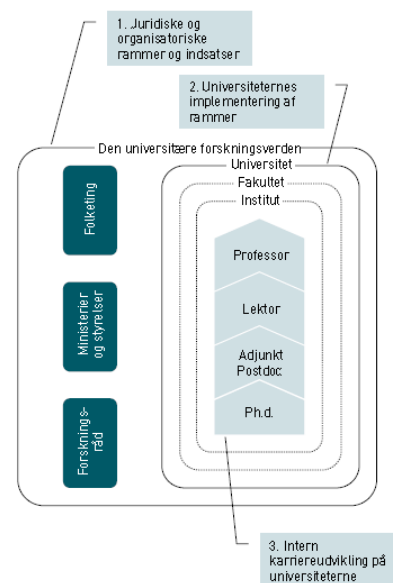
Karriereudviklingsprojektet bliver ikke videreført på AAU i samme form, men de ph.d.-studerende vil formentlig få tilbud om at deltage i et forløb af mindre omfang særligt tilrettelagt forholdene på AAU.

### KARRIEREUDVIKLINGSFORLØBET

66 danske ph.d.-studerende fra AAU, SDU, KU og AU gennemførte "Karriereudviklingsforløb for ph.d.-studerende", der strakte sig over et år fra 2012-2013. De 16 deltagere på AAU-forløbet kom kun fra SAMF og HUM, mens alle hovedområder var repræsenteret på de øvrige universiteter. Forløbet bestod af følgende elementer:

- Heldagsworkshop om arbejdsmiljø
- Gennemførelse af personlighedstest (Jungs Type Indikator) samt 1½ times tilbagemelding fra konsulent
- Workshop om karriereudvikling
- Gennemførelse af karrieremodel-test (Decision Dynamics Career Model) samt 1½ times tilbagemelding fra konsulent
- Individuel udformning af egen udviklingsplan
- Afsluttende netværksmøde

I januar 2013 blev der desuden holdt en konference for 90 deltagere, "Nye initiativer på ph.d.-området", hvor projektet, blev præsenteret. Projektet var støttet af Statens Center for Kompetenceudvikling.



### KARRIERE PÅ UNIVERSITETET

Flere ph.d.-studerende kendte ikke karrierevejene på universitetet som her er gengivet fra rapporten: "Evaluering af forskerkarriereveje", Forsknings- og Innovationsstyrelsen (kortlink.dk/ch3m). Ifølge rapporten tager det i gennemsnit otte år, fra man er færdig med sin ph.d., til man får et lektorat, og 15 år til man bliver professor.

### EN KARRIERE UDEFOR UNIVERSITETET

En stor del af fremtidens ph.d'er skal finde job i den private sektor. Ifølge en analyse foretaget sidste år af Epinion for Uddannelsesministeriet er den højtuddannede arbejdskraft efterspurgt i såvel de mindre danske virksomheder, som de store forskningstunge virksomheder. En anden analyse, som CBS har udført for Styrelsen for Forskning og Innovation, viser, at virksomheder med mindst én ph.d.-uddannet i gennemsnit har 30 procent højere arbejdsproduktiviteten.

Ph.d.ernes beskæftigelsesfrekvens er trods de seneste års lavkonjunktur på 94 procent. Epinions analyse viser, at der vil være balance i udbuddet af og efterspørgslen på ph.d'er frem til 2030. Så selvom antallet af ph.d.-studerende til den tid vil være tredoblet til 45.000, kan de altså forvente at finde beskæftigelse.

Læs rapporten "Analyse af efterspørgslen efter ph.d.-uddannede i de kommende år": kortlink.dk/ch3h

Læs rapporten "Ansættelse af ph.d'er og produktivitet": kortlink.dk/ch3g



# TESTENE VAR DET MEST SKELSÆTTENDE

**To ph.d.-studerende blev mere skarpe på deres egen profil og måde at arbejde på ved at deltage i karriereudviklingsforløb.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

- Jeg meldte mig til kurset på ét af de tidspunkter, hvor jeg var lidt i krise og tænkte: Hvad er det, jeg har rodet mig ud i? Ph.d.-studiet var bare dét, jeg skulle, men jeg har også haft nogle vanskeligheder med det, for jeg har krudt i røven, og det er ikke naturligt for mig at sidde så meget ned. På kurset er jeg blevet bevidst om, at jeg som ph.d. ikke partout skal ende med forskning, men at der også er andre muligheder, fortæller Lisa Kristensen, ph.d.-studerende på Institut for Læring og Filosofi og deltager i det særlige ph.d.-karriereudviklingsforløb på AAU.

Udviklingsforløbet omfattede bl.a. en personlighedstest og en karrieremodel-test, og Lisa synes, det var godt at blive opmærksom på, at der kan være to dimensioner i karrierevalget: Dét, du tror, er en god karriere for dig, og dét, du rent faktisk er god til. Hun synes, at testene var det mest skelsættende ved forløbet.

- Langt hen ad vejen har man en forestilling om, hvad man er god til. Men svarer den her forestilling til, hvad der sker, og hvad jeg rent faktisk er god til?

Ph.d.-studerende Lars Oddershede, Institut for Økonomi og Ledelse, deltog også

i forløbet, og ligesom Lisa fik han noget ud af testene. I karrieremodellen scorede han højt på de typer, der motiveres af resultater og udvikling, men han blev overrasket over, at han også scorede relativt højt på eksperttypen, der motiveres af at udvikle sine færdigheder.

- Jeg havde regnet med, at jeg var mere entreprenør, end jeg er, og det har da betydet, at jeg er begyndt at tænke på en anden måde i forhold til min karriere, fortæller han.

Både i forbindelse med vejledning og i dagligdagen har Lars og Lisa oplevet, at de kan bruge den nye viden om deres personlighed til bl.a. at forstå, hvorfor nogle konflikter opstår, hvordan andre reagerer på typer som deres, og hvilke argumenter der virker i forhold til forskellige personlighedstyper.

## KUN 37 TIMER

For de to ph.d.-studerende har forløbet desuden været et godt forum til at møde andre i samme situation og finde ud af, at det kører i bølger for alle, og at man ikke er den første, der ind imellem føler, at man er smidt ud på dybt vand. Det har samtidig været en anledning til at blive klogere på og diskutere de organisatoriske rammer og forhold som fx arbejdstid.

- Den klassiske forskertype får ideer, når han står og vasker håret under bruseren, men jeg kan godt få ideer ved at kigge ind i skærmen, siger Lars, der ikke tager studiet med hjem.

- Jeg arbejder de 37 timer, jeg er ansat til. Der findes 12-tals-projekter og 2-tals-projekter, og når jeg har afleveret, er der ikke nogen, der kan huske, om det blev det ene eller andet. Det handler mest om et forventningspres, man lægger på sig selv.

Lisa foretrækker i modsætning til Lars at arbejde hjemme, når hun skal fordybe sig. Men hun kan sagtens holde arbejde og fritid adskilt og holder også på, at studiet skal rummes indenfor almindelig arbejdstid.

- Man har måske en forestilling om, at man ikke gør nok, fordi arbejdet har en slags uendelighedskarakter, hvor man aldrig bliver færdig med fx at læse, skrive og planlægge. I forsøget på at undgå at drukne i den evige stak på bordet, har det hjulpet mig at tænke på ph.d.-studiet som et ar-

bejde og ikke som det eneste omdrejningspunkt i mit liv, fortæller Lisa, der i starten forestillede sig, at studiet end ikke ville levne plads til de interesser, hun havde haft, siden hun var barn.

- Det har siden vist sig at være mest frugtbart, når jeg giver plads til disse interesser. Det øger min arbejdsglæde, og jeg er mere motiveret og effektiv. Selvom denne konklusion måske kan virke åbenlys, har det faktisk været svært for mig at nå hertil. På kurset erkendte jeg, at uanset hvilket pres, jeg møder, og hvilke opgaver, jeg stilles, bliver jeg nødt til at løse tingene på min egen måde: Lisa-komponenten kan jeg ikke fjerne fra arbejdsligningen. Udover en masse viden, erfaring og en ph.d.-grad, håber jeg, min forskeruddannelse ender med, at jeg opnår en forståelse af, hvad det vil sige at være en Lisa-forsker. En forståelse, jeg tror, er essentiel, hvis jeg skal gøre karriere i forskerverdenen.

## VÆR AKTIV I MILJØET

Lars og Lisa pointerer, at de nok ikke er de typiske ph.d.-studerende, bl.a. fordi de begge er repræsentanter i ph.d.-skolernes ph.d.-udvalg, allerede 1½ år henne i forløbet har afviklet deres undervisningsforpligtelse og ikke er bange for at sige til og fra. Deres råd til andre ph.d.-studerende lyder:

Tænk på, at du som ph.d.-studerende både har den studerendes frihed og den ansattes privilegier. Lad være med at sige: Jeg kan desværre ikke deltage i sociale arrangementer, for jeg skal lige have det her forskningsarbejde færdigt. Meld dig aktivt på banen i forhold til undervisning, du gerne vil tage, i stedet for at sidde og vente på, at nogen kommer og tilbyder det. Og vær med i ph.d.-klubberne, hvor du kan møde andre studerende.

De vil også opfordre andre til at deltage i et karriereforløb, hvis der kommer et nyt tilbud. De har nemlig været tilfredse med udbyttet, selvom Lars siger:

- I et cost-benefit-perspektiv burde sådan en som mig ikke have tilbuddet, for jeg ved godt, hvor jeg er på vej hen.



**LARS ODDERSHEDE**, der laver ph.d.-projekt om sundhedsøkonomiske prioriteringer indenfor hjerteområdet, og **LISA KRISTENSEN**, der studerer etiske indhold i forskellige diskurser om bæredygtighed, har fået meget ud af personligheds- og karrieremodeltest på udviklingsprojektet for ph.d.-studerende.

## FAKTA

### FIRE KARRIERETYPEN

Testen Decisions Dynamics Karriere-modellen, der blev anvendt på kurset, arbejder med fire karrieremønstre:

- **EKSPERTEN** ser ikke en opadstigende karriere som vigtig. Eksperten motiveres af at få mere viden og udvikle sine færdigheder.
- **DEN LINEÆRE** har fokus på at stige opad i organisationens hierarki og motiveres af resultater, beføjelser og magt.
- **DEN UDVIDENDE** gør karriere i en slags cirkulær bevægelse, der bygger ovenpå hinanden med fem til ti år indenfor hvert felt. Den udvidende type motiveres af udvikling.
- **EPISODIKEREN** søger hyppige ændringer i arbejdsopgaver og områder og motiveres af variation og uafhængighed.

# HJEMMEPRINTET RAC

**AAU's nye brintracer af kulfiber og specialdesignede 3D-komponenter blev på rekordtid godkendt til at deltage i kapløbet om at udnytte brændstof bedst muligt.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

AAU's Institut for Energiteknik havde i år hele to brint-racerbiler med til Shell Eco Marathon i Rotterdam i midten af maj. Den ene var en helt ny og uprøvet bil i Urban Concept-klassen, mens raceren i Prototype-klassen deltog for fjerde gang. Ved løbet konkurrerer bilerne om at bruge mindst mulig energi på at køre 10 omgange på banen, 16,3 km i alt, på maksimalt 39 minutter.

Prototypen opnåede en fjerdeplads i tæt løb med de omkringliggende konkurrenter med et resultat på 291 km/kWh, hvilket svarer til et benzinförbrug på omkring 2600 km/liter. Raceren bliver nu pensioneret, fordi den ikke lever op til nye regler for drejeradius. Bi-

len nåede at køre over 100 omgange og satte en brændstoføkonomisk rekord på 3069 km/liter.

Den nye Urban Concept-racer fik ikke registreret nogle løbstider, fordi der opstod problemer med at holde høje nok gennemsnitstider. Bilen blev nemlig først endeligt samlet en uge før løbet, og det sidste arbejde med at færdiggøre bilen foregik ved selve løbet, så den havde ikke undergået kørselstests ved høje hastigheder – det vil for disse biler sige 25-35 km/t.

- Urban Concept-bilen er designet af kulfiberrør og -plader, der sikrer en lav vægt på 82 kilo. Alle samlinger og sammenføjninger er foretaget med specielt designede 3D-printede komponenter for at sikre hurtig fremstilling og mulighed for at re-designe og konstruere reservedele på meget kort tid. Denne designproces har taget størstedelen af tiden i dette projekt, fortæller lektor Søren Juhl Andreasen, der sammen med ph.d.-studerende Simon Sahlin og Kristian Kjær Justesen har koordineret løbsdeltagelsen og de racerprojekter, som



DEN NYE URBAN CONCEPT-RACER klar til afgang i Rotterdam.

## FAKTA

### RACERE PÅ BRINT

Begge AAU's racerbiler, der deltog i Shell Eco Marathon i maj, benytter sig af hydrogen som drivmiddel. Brændselscellestakke konverterer den kemiske energi i brinten til elektrisk energi, som forsyner de elektriske motorer, der driver køretøjerne fremad.

For at kunne deltage i løbet skal racerbilerne bestå en række skrappe sikkerheds- og tekniske kontroller, som omfatter tjek af billedesign og -dimensioner, styretøj, sikkerhedssele, førerudsyn, bremseevne, drejeradius, brandslukningsudstyr, sikkerhedssystemer og nødstop, gastæthedstest og lækager og en gennemgang af det elektriske system.

# 17 NYE UDDANNELSER

Universiteterne har i år søgt om godkendelse af 40 nye uddannelser, viser opgørelsen fra akkrediteringsinstitutionen ACE Danmark ved ansøgningsfristens udløb 1. maj. Den største ønskeseddel kommer fra AAU, som ønsker 17 nye uddannelser. I den anden ende af skalaen har DTU søgt om at oprette én ny uddannelse, mens IT-Universitetet ikke har afleveret nogle ansøgninger.

AAU har søgt om syv bacheloruddannelser, syv kandidatuddannelser og tre masteruddannelser. De fleste, syv, er indenfor teknisk videnskab, fire er samfundsfaglige, tre naturvidenskabelige, to humanistiske og en sundhedsfaglig. Flertallet, ti uddannelser, er søgt alene til Aalborg, fem kun til København og to til både Aalborg og København.

ACE Danmark har især modtaget ansøgninger om nye kandidatuddannelser. Af de 40 ansøgninger er de 26 på kandidatniveau, 11 er bacheloruddannelser og tre er masteruddannelser. Ansøgningerne om akkreditering af nye uddannelser vil blive behandlet i henhold til de nuværende akkrediteringsregler.



# ER TIL ØKO-MARATHON

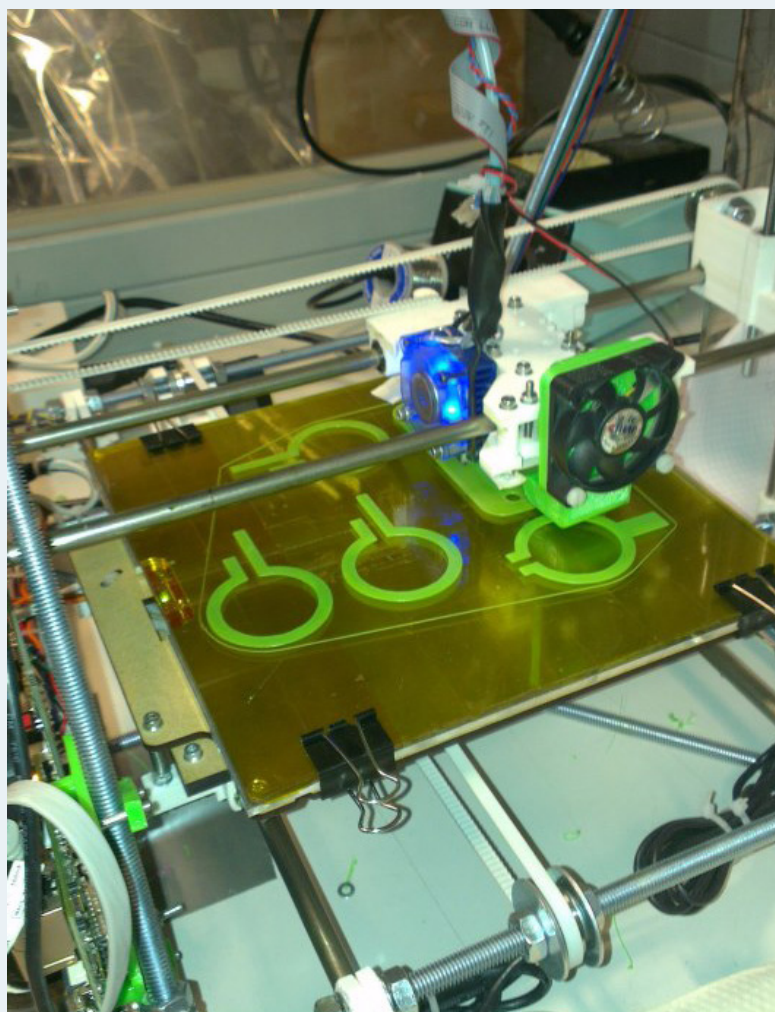
flere grupper af studerende har udarbejdet. Men Søren Juhl Andreasen er dog tilfreds med at konstatere, at det lykkedes de studerende at designe og samle en brintracerbil bestående af 3D-printede dele og kulfiberkomponenter, der blev teknisk godkendt til deltagelse på rekordtid.

- Bilen fik kørt lidt over 20 omgange til løbet og gennemtestet, at de 3D-printede dele kunne holde til belastningen. Forberedelserne til næste års løb vil bestå i en række fieldtests og finjusteringer af motor og hjulgearingsforhold.

De studerende, der har arbejdet med racerbilerne, er to 4. semestergrupper på Energi, som har lavet projekt om elektriske fremdriftssystemer på hver deres racer, og to 8. semestergrupper, der begge har arbejdet med Urban Concept-bilen. Den ene gruppe fra Power Electronics and Drives arbejdede med at udnytte regenerativ bremseenergi, og den anden fra Design of Mechanical Systems kiggede på design af letvægts-kulfiberfælg.



DEN PENSIONEREDE prototyporacer ved startlinjen til Øko-Marathon.



3D-PRINTER i fuld gang med produktion af dele til Urban Concept-raceren.

## AAU's ansøgninger om nye uddannelser

NIVEAU	UDDANNELSE	OMRÅDE	BY	SPROG
<b>Bachelor</b>	Kinesisk virksomhedskommunikation og globalisering	Humaniora	Aalborg	Engelsk
	Interaktionsdesign	Naturvidenskab	Aalborg	Engelsk
	Innovation og digitalisering	Samfundsvidenskab	Aalborg	Dansk
	Organisatorisk læring	Samfundsvidenskab	Aalborg	Dansk
	Produkt- og designpsykologi	Teknisk videnskab	København	Engelsk
	Produktionsudvikling	Teknisk videnskab	København	Engelsk
	Robotteknologi	Teknisk videnskab	Aalborg	Engelsk
<b>Kandidat</b>	Interaktionsdesign	Naturvidenskab	Aalborg	Engelsk
	Lysdesign	Naturvidenskab	København	Engelsk
	Inklusion- uddannelse og læring	Samfundsvidenskab	Aalborg	Dansk
	Produkt- og designpsykologi	Teknisk videnskab	København	Engelsk
	Cognitive science	Teknisk videnskab	København	Engelsk
	Bygningers energidesign	Teknisk videnskab	Aalborg	Engelsk
	Lyd- og musikteknologi	Teknisk videnskab	Aalborg og København	Engelsk
<b>Master</b>	Sprogundervisning - lingvistik og it	Humaniora	Aalborg	Dansk
	Vidensbaseret socialt arbejde	Samfundsvidenskab	Aalborg og København	Dansk
	Smertevidenskab og tværfaglig smertebehandling	Sundhedsvidenskab	Aalborg	Dansk

Se hvilke uddannelser de andre universiteter har søgt om på ACE Danmarks hjemmeside: [kortlink.dk/chkv](http://kortlink.dk/chkv)

# SU-REFORM

## FÅR KONSEKVENSER FOR AAU

**SU-reformen skal få de studerende hurtigere igennem deres studier. Det medfører bl.a., at universiteterne skal ændre praksis på en række områder. Studiechefen synes, der er strammet for meget, og Studentersamfundet mener, reformen stresser de svage studerende.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

Regeringens ønske om at bruge SU'en til at regulere den tid, de studerende bruger på at tage en uddannelse, omfatter ikke bare SU-reglerne. Den indebærer også en ændring af Universitetsloven, da universiteterne bliver pålagt nogle ekstra opgaver for at få de studerende hurtigere igennem.

Så selvom AAU er rollemodelen i denne sammenhæng med gennemførelstider tæt på de fem år, som en kandidatuddannelse er normeret til, så får reformen alligevel administrative konsekvenser for universitetet. Fremover skal de studerende automatisk meldes til eksamen, og ved slutningen af hvert semester skal de også automatisk tilmeldes hele det følgende semester.

Den studerende kan ikke framelde sig eksamen, men det er dog muligt at søge om dispensation fra at gå op. Studiechef Preben Sørensen synes, at det endelige lovfor-slag er strammet for meget i forhold til det forslag, universitetet fik i høring tidligere på året.

- Stramningen går ud på, at alle studerende skal tilmeldes en hurtig omprøve, hvis de udebliver fra eller dumper til den første prøve.

MILAN VESTERGAARD, Studentersamfundet



Det bliver altså dyrt at udeblive eller dumpe, for så vil man allerede efter ét semester have brugt to ud af de tre eksamensforsøg. Dertil kommer, at det nu præciseres, at man ved hver semesterstart skal tilmeldes hele det nye semester, så dét, man er bagud, må man altså klare oveni.

### GIVER MERE ARBEJDE

Studiechefen forudser, at det vil medføre en betydelig ekstra arbejdsopgave for vejledere og det studieadministrative personale, fordi ordningen vil få mange flere til at søge dispensation, ligesom en del formentlig vil søge orlov for at få vejret igen.

” Det værste er, at den udelukkende fokuserer på gennemførelse og ikke på uddannelseskvalitet og faglighed. Det kan man godt undre sig over, for det vigtige er vel, at vi er dygtige og ikke, om vi er færdige på 5 eller 5½ år. ”

Milan Vestergaard, studerende

- Meningen er selvfølgelig, at alle skal følge deres hold semester for semester. Men vores erfaring siger os, at så enkel er verden ikke. Studerende ombestemmer sig undervejs og bliver forsinket af mange grunde. Og så bliver det rigtig besværligt for de studerende.

Politisk ordfører i Studentersamfundet, Milan Vestergaard, er også skeptisk overfor den automatiske eksamenstilmelding:

- Det er et helt forkert værktøj. Det presser dem, der i forvejen har sværest ved det. De kan ikke længere fravælge en eksamen, og så dumper de måske i stedet. Så har de brugt et eksamensforsøg, og det kan stresses endnu mere. Samtidig er den automatiske tilmelding et skridt væk fra ideen om den selvstændige studerende med ansvar for egen læring og planlægning af sin uddannelse.

### SEKS ÅR TIL FLERTALLET

Milan Vestergaard er i det hele taget meget lidt imponeret af reformen, som ifølge ham kun står til 00:

- Det værste er, at den udelukkende fokuserer på gennemførelse og ikke

på uddannelseskvalitet og faglighed. Det kan man godt undre sig over, for det vigtige er vel, at vi er dygtige og ikke, om vi er færdige på 5 eller 5½ år. Det går ud over rigtig mange mennesker, for reformen rammer dem på deres levebrød. Jeg kan godt forstå, at regeringen er interesseret i at få os hurtigt igennem, men man skulle hellere sætte ind med bedre studievejledning på og før uddannelsen, så flere vælger rigtigt fra starten.

Der har været stor diskussion om afskaffelsen af "fjumreåret", men reformen bibeholder det ekstra SU-år for studerende, der går i gang med en uddannelse indenfor to år, efter de har afsluttet deres adgangsgivende eksamen. Og det gør langt de fleste af AAU's studerende. I 2012 havde kun knap 18 pct. af de 4.224 optagne ventet mere end to år. Andelen har været nogenlunde konstant de seneste fem år.

Preben Sørensen er tilfreds med denne del af reformen, mens Milan Vestergaard tror, at det kan få de sene studiestartere, som er usikre på, om en akademisk uddannelse er noget for dem, til helt at fravælge universitetet.

De forskellige initiativer i SU-reformen træder i kraft i løbet af perioden 2014 til 2016.

Læs mere på ministeriets hjemmeside: [kortlink.dk/ckks](http://kortlink.dk/ckks)

### FAKTA

#### SU-MODTAGERE PÅ AAU

I takt med at AAU har fået flere studerende, er andelen af SU-modtagere selvfølgelig også steget. Tal fra SU-styrelsen viser, at der i 2007 var 10.633 AAU-studerende, der fik SU, og det var i 2011 steget til 13.545. Beløbet til stipendier til AAU-studerende er i denne periode steget med 70 pct. fra knap 445 mio. kr. til 638 mio. kr. I alt blev der i 2011 givet stipendier for 5,7 mia. kr. til studerende på de danske universiteter.

# INSPIRATION TIL VERDENS LEDERE

**Tre studerende repræsenterede AAU ved G20 Youth Forum. Det blev til fire intensive dage med fokus på verdens problemer.**

AF SUSANNE H. KNUDSEN, JOURNALIST, HUM

Bal i kejsrerlig stil, daglig danseundervisning og debat om fremtidens udfordringer. Det var i høj grad et varieret program, der ventede tre AAU-studerende, da de deltog i G20 Youth Forum i Sankt Petersborg. Dette er et internationalt arrangement for unge erhvervsledere, politikere og studerende, som afholdes hvert år forud for et G20-topmøde. Her er målet, at de unge skal diskutere nogle af verdens aktuelle udfordringer, og efterfølgende samles de bedste input i en rapport til verdens ledere. I år blev tre studerende valgt til at repræsentere AAU i det internationale forum, og for dem blev det til fire intensive dage i den russiske storby.

- Jeg må indrømme, at det var en oplevelse at mærke den magiske stemning omkring aftenarrangementerne. Kombinationen af hundredvis af mennesker klædt i gallatøj, traditionelle russiske retter og underholdning i form af bl.a. musik, opera og ballet var virkelig interessant og anderledes end noget, jeg nogensinde har oplevet, lyder det fra Michael Kristensen, som studerer på 6. semester Humanistisk Informatik.

## MØDET MED ANDRE KULTURER

Men også selve konferencen og mødet med ca. 1.500 andre unge fra hele verden gjorde et stort indtryk på de danske studerende.

- Det var spændende at være en del af et dynamisk miljø som dette. Vi blev fra begyndelsen inddelt i grupper omkring en problemstilling, og her var det ret interessant, at vi efter den første dag fik at vide, at vi i højere grad skulle tænke ud af boksen. Vi er så vant til at tænke, hvad der er muligt, forklarer Anette Kamp Graakjær, som studerer på 10. semester International Virksomheds-kommunikation.

- For mig har det også gjort et indtryk at møde deltagerne fra andre lande. I min gruppe diskuterede vi byplanlægning og bæredygtighed, og det er interessant at få et indblik i, hvordan andre lande ser på de problemstillinger, og hvordan problemer vedrørende miljø håndteres forskelligt, fortæller Anne Cecilie Lasa-Gonzalez, som studerer på 10. semester turisme.



**AAU-STUDERENDE** Anne Cecilie Lasa-Gonzalez, Michael Kristensen og Anette Kamp Graakjær til G20 Youth Forum

## INGEN ROSER UDEN TORNE

I det hele taget fortryder ingen af de tre, at de greb chancen og ansøgte om at deltage i G20 Youth Forum, da chancen bød sig.

- Jeg har fået en kæmpe erfaring i, hvordan man agerer til en international konference, fastslår Michael Kristensen.

- Samtidig er det en ære at være udvalgt til at repræsentere AAU, og så kan jeg godt lide tanken om, at vores overvejelser præsenteres for G20-lederne. Jeg tror ikke, at vi løste alverdens problemer, men det er et lille skridt på vejen, smiler Anette Kamp Graakjær og understreger, at der også var bump på vejen.

- Jeg kunne have ønsket mig mere faglig udvikling. Jeg synes derfor, at man skulle have blandet politikere og studerende. Det ville have givet nogle interessante diskussioner.

AAU-delegationen er dog enig om én ting. De har alle fået nye kontakter, og indbyrdes gik de så godt i spænd, at de har holdt kontakten, efter de kom hjem. Deres råd til andre studerende er derfor også:

Grib chancen, hvis den byder sig!

## FÆLLES moodle I TO FASER

**Etablering af den nye fælles e-læringsplatform for on-campus-dagstudererne og nogle efter- og videreuddannelser kommer til at foregå i to hovedfaser.**

AF MOODLE-ANSVARLIGE I ANVENDT IT OG UDVIKLING, AAU IT SERVICES (TIDLIGERE ELSA & SAMF-IT)

Som de fleste gerne skulle være bekendt med, så er det i samråd med Moodle-styregruppen blevet besluttet, at processen med etablering af et nyt fælles Moodle for on-campus-dagstudererne samt nogle EVU-studier opdeles i to hovedfaser.

Beslutningen om en opdeling af processen i to hovedfaser er truffet på baggrund af nogle komplekse og ressourcemæssige forhold, som har vist sig større end forventet gennem den sidste tid. Der vil i den indstilling, som Moodle-styregruppen har taget stilling til, samt i præsentationen fra styregruppemødet kunne læses mere konkret herom. Disse informationer er tilgængelige på AAU IT's intranet ([kortlink.dk/chnx](http://kortlink.dk/chnx)).

En opdeling i to hovedfaser vil betyde, at enkelte skoler skal køre videre på det Moodle, som de er vant til, og den forestående semesterovergang vil for dem være, som den plejer. Der vil blive holdt møder med alle skolerne for kort at orientere om udrulningen, ligesom der snarest vil blive offentliggjort en udrulningsplan for de to faser i projektet via AAU IT's intranetsiden om Moodle: [kortlink.dk/chny](http://kortlink.dk/chny).

Vi håber naturligvis stadigvæk, at det bliver en god og lærerig proces, som vi ved fælles hjælp får til at lykkes.

## SKOLER I FØRSTE FASE

I første fase vil det være Moodles tilknyttet Skolen for Statskundskab (SSK), School of Business and Economics (SBE), Skolen for Sociologi og Socialt Arbejde (SSA), Skolen for Jura, School of Cultural and Global Studies (CGS) og Samf. Basis, der overføres til det nye fælles Moodle.

## SKOLER I ANDEN FASE

Efterfølgende i anden fase vil det være skolerne Communication, Art and Technology (CAT), Skolen for Erkendelses- og Forandringsprocesser (SEF), School of Information and Communication Technology (SICT), School of Engineering and Science (SES), School of Medicine and Health (SMH) og School of Architecture, Design and Planning (SADP).

# GENIALT MED SKOLEELEVER PÅ AAU



dan lærer man et barn om Elektromagnetisk Induktion, uden at sige "Elektromagnetisk Induktion"? Det var ikke nemt, siger Stefan Jensen, der høstede et stort "WOW", da han var med til at vise eleverne, at man kunne generere elektricitet ved at ryste et kobberviklet rør med en magnet indvendig.

- Det var sjovt, da vi efterfølgende testede elevernes idéer til, hvor på kroppen man kunne placere sådan en enhed med henblik på at generere mest strøm. De løb rundt i lokalet, imens de ihærdigt forsøgte at

få en mindre diode til at lyse via deres bevægelser -

det var rigtig underholdende for både os og dem. De havde mange innovative forslag, som selv ikke min projektgruppe og jeg havde overvejet, da vi udviklede konceptet.

**Over 400 nordjyske skoleelever deltog i år i Elevuniversitetet SKUB, hvor studerende blev udfordret af at skulle forklare deres viden om bl.a. intelligente huse og strøm.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

- Ideen med at fange elevens interesse for teknik og udvikling, imens de stadig ser verden med friske og nysgerrige øjne, er efter min mening genial.

Det siger Stefan Jensen, studerende på 6. semester på Produkt og Designpsykologi og én af underviserne ved Elevuniversitetet i Aalborg i maj. Tidligere har det primært været adjunkter, lektorer og professorer, der har stået for undervisningen af folkeskoleeleverne, men som noget nyt udgjorde de studerende i år halvdelen af underviserne, og det var helt bevidst fra arrangørernes side.

- Det faglige indhold skal selvfølgelig være i orden, men Elevuniversitetet handler også om, at eleverne skal få en fornemmelse af, hvad et universitet er. Ved at tale med studerende, som eleverne nok nemmere kan identificere sig med, håber vi, at de finder ud af, at universitetet slet ikke er "farligt", men er et sted, hvor helt almindelige mennesker studerer og arbejder, fortæller Ole Kronvald, regional konsulent i NTS-center Nordjylland, der arrangerer Elevuniversitetet på vegne af AAU.

Formålet med det tre-dages arrangement for 5. og 6. klasser er at vække elevernes interesse for grøn teknologi og at fastholde den interesse for naturvidenskab, som mange har i de første år af folkeskolen. Det sker bl.a. ved, at de får mulighed for at høre om og prøve forskellige naturvidenskabelige forsøg.

## "WOW!"

- Det var utroligt sjovt at deltage, og jeg følte, at min præsentation muligvis har inspireret en håndfuld unge elever til at søge en akademisk karriere i fremtiden - hvis ikke bevidst, så har de måske fået smag for den akademiske tankegang. Den største udfordring var at formidle avanceret akademisk viden til elever i 5. og 6. klasse. Hvor-

## SVÆRE SPØRGSMÅL

Daniel Neupart, der læser Informatik på 8. semester, er vild med at komme ud at præsentere sine projekter. Han har tidligere undervist på gymnasier med AAU on Demand, men han oplevede, at det var en helt anden udfordring med skoleeleverne.

- Jeg kan stadig selv huske min gymnasietid, men hvilken type matematik havde man i 5. klasse, hvordan ræsonnerede man, og hvad tænkte man i grunden om universitetet? Et simpelt spørgsmål som: "Hvorfor læser du det, du gør?" Det lyder helt dumt, men hvordan forklarer man en knægt i 5., at man pt. sidder og laver et teoretisk rammeværktøj, som ingen nogensinde kommer til at bruge, samtidig med at ordene teoretisk og rammeværktøj ikke indgår i hans vokabular?

Daniel Neupart var nødt til virkelig at tænke sig om for at svare på spørgsmålet og endte med et svar, som han ved nærmere eftertanke forestiller sig kan dække 95 pct. af alle studier:

- Fordi jeg altid har været sådan lidt nørdet og har syntes, det var megasjovt at bruge rigtig meget tid på at forstå hver eneste lille detalje i, hvordan ting fungerer!

6. klasserne fandt han det lidt lettere at forklare tingene for.

- De kan sagtens sætte sig ind i abstrakte tanker, så længe det sammenlignes med ting, de kender. De fleste har, eller kender nogen der har, et garagelys, der tænder, når man kommer hjem. Skal man fortælle om det intelligente hus, så er det et rigtig godt sted at starte. For hvor sætter vi grænsen for, hvad der er et intelligent hus, og hvad der ikke er? Vi er i vores studier stødt på huse, der er komplekst elektronisk styret, men slet ikke tilpasset brugernes behov, og så kan man vel ikke snakke om et intelligent hus?

Det var femte år, AAU inviterede nordjyske folkeskoleelever til Elevuniversitetet om energi- og klima. Læs mere på [www.skub.aau.dk](http://www.skub.aau.dk)

BUS, TOG OG METRO MED UNGDOMSKORT



Ungdomskort giver rabat på kollektiv trafik til 16-19 årige, elever på ungdomsuddannelser og studerende på videregående uddannelser. Ungdomskort afløser HyperCard og Uddannelseskort fra den 1. august.

Læs mere på [ungdomskort.dk](http://ungdomskort.dk)



## MONA LISA SMILER TIL AAU-PROFESSOR

Mona Lisa har fået en ekstra grund til at smile, for hun kan nu tage lysbad under en helt nydesignet lampe, der er udviklet og produceret specielt til hende, så hun ikke ældes før tid, og så hun kan studeres i alle enkeltheder og farvenuancer.

Det er den internationalt anerkendte lyseksperter, franskmænd Marc Fontoynt, som er professor på Statens Byggeforskningsinstitut (SBI) ved AAU København, der har koordineret designudviklingen af lampen til verdens mest berømte maleri, der blev malet af Leonardo Da Vinci for ca. 500 år siden. Marc Fontoynt har ledet det internationale team af specialister, der har udviklet den nye lampe til det berømte maleri, som hænger på Louvre i Paris.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/cht5](http://kortlink.dk/cht5)

MARC FONTOYNT



## 95 MIO. KR. TIL VINDMØLLER

LARS BO IBSEN



Intelligente vindmøllevinger med indbyggede sensorer og billigere opsætning af havvindmøller med smart sugbøtteprincip. Det er målet for to store satsninger, hvor forskere fra AAU med støtte fra Højteknologifonden skal arbejde sammen med danske virksomheder i energi- og elektronikbranchen.

I det største projekt skal ny trådløs sensorteknologi bruges til at udstyre vindmøller med in-

telligente vinger, der selv kan beregne, hvordan de kan høste mest energi under forskellige vejrforhold. Projektet har et budget på 65 millioner kroner, og Højteknologifonden har bevilliget 33 millioner til udviklingen, der sker i et tværfagligt samarbejde mellem Institut for Elektroniske Systemer og LM Wind Power, PolyTech og kk-electronic.

I det andet projekt med et budget på 30 millioner kroner skal en ny opfindelse sænke prisen på havvindmøller. Professor Lars Bo Ibsen fra Institut for Byggeri og Anlæg og Aalborg-virksomheden Universal Foundation står bag en revolutionerende opfindelse, der skal spare de store omkostninger til havmøllers fundament. Opfindelsen er et såkaldt bøttefundament, der selv suger sig fast i havbunden. Det kan give vindmølleindustrien milliardbesparelser, skabe nye danske arbejdspladser og skåne miljøet i forhold til eksisterende løsninger. Højteknologifonden investerer 15 millioner kroner i projektet, som skal gøre bøttefundamentet klar til industriel masseproduktion.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/cht6](http://kortlink.dk/cht6)

## STUDERENDE SKREV ROBOT HISTORIE

Syv års forberedelser kulminerede, da den opretstående "AAU-BOT1" i slutningen af maj skrev dansk robothistorie ved at tage de første menneskelignende skridt i laboratoriet på AAU foran et talstærkt publikum og et stort presseopbud.

Arbejdet på robotten startede i 2006, da professor Jakob Stoustrup fra Institut for Elektroniske Systemer valgte at bruge en forskningspris fra Dannin-fonden til opbygning af en gående robot i menneskestørrelse. Robotten skulle ikke bare kunne gå, men også kunne gå på samme dynamiske måde, som mennesker gør.

- Et projekt af den type regnes af robotforskere for at være blandt de absolutte "sværvægttere", og normalt ville man afsætte et budget, der ville være 30-40 gange større end det, der var til rådighed i dette tilfælde. Så vores vision var i stedet at udnytte den særlige projektorienterede undervisningsform ved Aalborg Universitet som løftestang til at få bygget robotten. Tanken var, at AAU-BOT1 skulle komme til verden og komme til at gå ved en samlet indsats fra et antal projektgrupper fra flere institutter. AAU har god erfaring fra lignende forløb i forbindelse med konstruktionen af racerbiler og satellitter, siger Jakob Stoustrup.

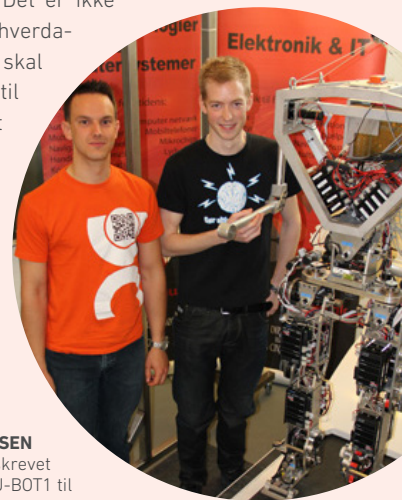
Indtil videre har seks projektgrupper fra tre forskellige miljøer arbejdet på AAU-BOT1. Hver gang er robotten kommet et stykke nærmere målet, og det sidste afgørende ryk frem mod den succesfulde gangprøve har de nuværende studerende Niels H. Andersen og Rune Madsen stået for:

- Det, vi har arbejdet på, er hvordan vi får lært robotten, hvordan man rent faktisk går. Det er ikke noget, vi mennesker tænker over i hverdagen. Så at omsætte det fra, at vi bare skal sætte den ene fod foran den anden, til noget en computer forstår, har været en stor udfordring. Vi har lavet optagelser i et motion-tracking rum for at se, hvordan vi flytter vægten fra side til side, hvornår vi løfter foden og så videre, så vi er i stand at gå, forklarer Niels H. Andersen.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/cht9](http://kortlink.dk/cht9)

DE STUDERENDE NIELS H. ANDERSEN

OG RUNE MADSEN har skrevet robot-historie og fået AAU-BOT1 til at tage de første menneskelignende skridt.



# KUNST

## SKAL FORSTYRRE OS

Det Humanistiske Fakultets nye, markante kunstinstallation ved Kroghstræde, Campingkvinderne, skal fungere som et forskningsværktøj i arbejdet med at udvikle nye læringsrum. Kunsten kan også være med til at udfordre ingeniørviden.

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION





- Aalborg Universitet gør meget for at koble praksisviden med videnskab. Jeg ser kunst som en tredje vidensform, og samspillet mellem kunst og videnskab har vi ikke udnyttet ret meget, men nu gør vi noget ved det, siger HUM-dekan Lone Dirckinck-Holmfeld, der gennem de seneste par år har arbejdet for at få Benthe Norheims fem campingkvinder til universitetet.

- Kunstværker er kunstnerens personlige udtryk og fortolkning, som befinder sig et sted mellem det bevidste og det ubevidste. Når man ser kunst, bliver man påvirket, det sætter tanker i gang. Kunsten gør os usikre og får os til at tænke endnu en gang: Er der en dimension, jeg har glemt? Kan jeg undersøge mit felt på helt andre måder?

Kunsten er således vigtig for videnskaben og for lærings- og arbejdsmiljøet, mener Lone Dirckinck-Holmfeld, som

derfor synes, at universitetet også skal udvikle en finansieringsmodel, så der kan komme kunst i de bygninger, man lejer af private. Når universitetet lejer sig ind ved staten, er der brugt penge på kunst. Bygningsstyrelsen afsætter nemlig altid et beløb svarende til 1,5 procent af håndværkerudgifterne til kunstnerisk udsmykning i deres større byggesager for universiteterne.

- Vi skal ikke kun være funktionalister. Vi bør have råd til at lave oplevelsesrige byggerier, siger Lone Dirckinck-Holmfeld, der foreløbig ikke har haft held med at overbevise sine kolleger i direktionen om dette synspunkt.

- I en tid hvor mere og mere af undervisningen og samarbejdet kommer til at foregå på nettet og/eller i forbindelse med feltarbejde, vil behovene i forhold til de fysiske læremiljøer ændre karakter – og her vil en aktiv integration af kunst tilføre værdi.



## CAMPING 2.0

Lone Dirckinck-Holmfeld taler om tre typer kunst: Kunst der behager, propagandakunst og kunst der forstyrrer. Og det er den sidste form, hun finder vigtig.

- Kunst skal forstyrre os, og det gør campingkvinderne ved på én gang at være sensuelle, poetiske og brutale. De er et udtryk for kompleks kunst. Dels det sammensatte formsprog, dels materialet. Det er spændende for Aalborg Universitet, der jo har en stor afdeling for Byggeri og Anlæg, at beton kan bruges til at skabe poetiske figurer og ikke bare er et byggemateriale. Kunsten kan på den måde være med til at udfordre ingeniørviden.

Kunstneren har da også arbejdet sammen med ingeniører for at kunne skabe skulpturer, der kan holde til jævnlige at blive kørt rundt i verden.

- Benthe laver kunst sammen med andre, og hendes partcipatoriske tilgang er meget i tråd med Humanioras tilgang til læreprocesser med fokus på problemorientering og brugercentreret design.

HUM-dekanen betegner de fem skulpturer som et forskningsværktøj, der skal bruges i arbejdet med at skabe fremtidens læringsrum. Samtidig kan de fungere som læringsrum allerede nu. Hun har selv brugt kvinderne som møderum, men tør dog ikke sige, at det i sig selv havde betydning for, hvordan mødet forløb.

Camping 2.0 kalder Lone Dirckinck-Holmfeld også campingkvinderne med et lille smil og reference til et andet alternativt læringsrum, hun forsøgte at skabe med et stort telt på plænen ved Kroghstræde til de nye studerende tilbage i 2010 og til HUMs store dimissionsfest. Initiativet udløste kritik i medierne, men det blev også senere på året belønnet med Aalborg Journalistforenings pris Den Kolde Fidus, som gives til en god idé, der får et uheldigt udfald.

## FAKTA

### KVINDELIGE ARKETYPER

De fem campingkvinder er udført af den internationalt kendte kunstner Marit Benthe Norheim, der bor i Nordjylland. Kvindetorsoer og skørterne, der omgiver vognene, er støbt af hvid beton. Inden i de ca. fire meter høje skulpturer er der forskellige udsmykninger og musik, som knytter an til vognens tema. Musikken er skabt af komponisten Geir Johnson. Campingkvinderne har følgende temaer:

- **Flytningen** skuer ind i en uvis fremtid og er indvendigt udsmykket med mosaikker udført af 400 flygtningekvinder og -børn.
- **Sirenen** er en nutidig tolkning af den forførende Sirene fra den græske mytologi, der lokker søfolk til sig for derefter at lade dem lide skibbrud. Vognen er fyldt med håndaftryk.
- **Maria Beskytteren** er en moderne skildring af barmhjertighed. Inde i vognen ligger den døde Kristus.
- **Bruden** rummer en enorm samling bryllupsbilleder, der viser, hvor forskelligt ægteskabet er blevet opfattet gennem tiden og i forskellige kulturer.
- **Campingmamma** er stor og omsorgsfuld, men fortæller også om snæversyn og småborgerhed.

Det mobile kunstværk er skabt på Norheims værksted i Mygdal ved Hjørring til Stavanger Europæisk Kulturhovedstad i 2008. Læs mere om campingkvinderne: [kortlink.dk/ckkx](http://kortlink.dk/ckkx)

## FAKTA

### HVEM BETALER?

Campingkvinderne koster 900.000. Foreløbig har Det Obelske Familiefond og Aalborg Kommunes Kunstfond tilsammen doneret 200.000 kr. Aftalen med kunstneren er, at de resterende skal betales over de næste tre år. HUM vil søge andre fonde, desuden kommer der penge, når kvinderne bliver lejet ud til udstilling andre steder. Fx var de kort efter, at de var ankommet til Kroghstræde, på tur til Danske Kirkedage ved Aalborg Kongres & Kultur Center.

## KUNST PÅ UNIVERSITETERNE

Kunsten inspirerer og provokerer, vækker undren og eftertanke og får os til at se verden med nye øjne. På den måde er kunsten beslægtet med forskningen. God kunst gør studiedagen sjovere og sætter tanker i gang. Universitets- og Bygningsstyrelsen afsætter altid 1,5 procent af håndværkerudgifterne til kunstnerisk udsmykning i vores større byggesager.

Se arkitekturpolitikken "Kvalitet i dansk forsknings- og uddannelsesbyggeri": [kortlink.dk/ckkz](http://kortlink.dk/ckkz)

# INDVIELSE I CAMPINGVEJR



**CAMPINGKVINDERNE ER ÅBNE** for interesserede alle hverdage, hvor de fx kan bruges som alternative grupperum.

Høj himmel, stærk sol og en voldsom vestenvind dannede rammen, da de fem campingkvinder blev trillet ind på deres nye fastliggerplads på plænen ved Kroghstræde 3 i slutningen af april. Indvielsen af HUM's nye kunstværk kom derfor til at foregå indendørs, for det var, med dekan Lone Dirckinck-Holmfelds ord, et rigtigt campingvejr. Dekanen så for sig, hvordan plænen efterhånden vil komme til at minde om en campingplads med den nye multibane, fitnessredskaber, måske en bålplads og nogle telte.

Adjungeret professor ved Institut for Kommunikation og tidligere rektor for Det Kongelige Danske Kunstakademi, Else Marie Bukdahl, priste Benthe Norheims værk, som tilføjer nye dimensioner og betydninger til de steder, de er placeret, og skaber forundring og begejstring, når de kører gennem landskabet. Hun betegnede dem som "sansindtrykkes stenografi" og mente, at Norheim sammen med komponisten Geir har skabt en ny æstetik.

## EN MODERNE KENTAUR

Kunstneren selv fortalte, hvordan ideen til campingkvinderne var opstået, da hendes campingvogn fra 1963 var klar til at blive skrottet. Hun skaffede flere ved at banke på døre rundt i Vendsyssel, hvor der stod gamle vogne. Benthe Norheim synes selv, at hun har skabt en ny art, moderne kentaur og kan i dag ikke se en campingvogn uden at forestille sig, hvilket kvindeskørt den kunne blive til. Hun var meget glad for, at campingkvinderne har fået plads ved universitetet, hvor hun håber, at de vil bidrage til at udvide horisonter og inspirere til fordybelse og fornøjelse.

# FØRSTE CAMPINGFORSKER



Humaniora har for nylig ansat den første og hidtil eneste "campingforsker". Det er ph.d.-studerende Marie Vestergaard Mikkelsen, der bl.a. vil se nærmere på, hvem der camperer, og hvorfor de gør det, ligesom hun vil undersøge, hvordan campingpladserne kan udvikle sig i fremtiden.

# NYT LÆRINGSCENTER ADOPTERER CAMPINGKVINDER

**Det tværfaglige læringscenter reCreate skal udvikle nye læringsformer og -rum, der involverer krop og sind.**

- Campingkvinder er en mobil kunstinstitution, der både rummer visuelle oplevelser og musik, og den er derfor et godt eksempel på et uformelt kunst-baseret læringsrum, der taler til alle sanser og giver mulighed for både fordybelse og refleksion gennem en kunstnerisk oplevelse, fortæller professor mso Lisa Gjedde, som er leder af det nye globale og tværfaglige læringscenter reCreate (Research Center for Creative and Immersive Learning Environments), der blev indviet den 31. maj på AAU i København.



Det mobile kunstværk var nogle dage forinden kørt fra sin plads i Aalborg for at være fremme til indvielsen i Sydhavnen – en tur, der tager sin tid, når vognene højest må køre 25 km i timen.

Formålet med det nye center, som hører under Institut for Læring og Filosofi, er at udvikle og undersøge fremtidens læringsformer. Ifølge Lisa Gjedde er der behov for at udvikle nye læringsformer, der både involverer krop og sind i en meningsfuld helhedsoplevelse.

## LÆRING VÆK FRA SMÅ SKÆRME

- Ved at inddrage ny teknologi og de potentialer, det giver for læring i mange forskellige kontekster, kan man designe interaktive og immersive læringsformer, der er relevante og motiverende for elever og studerende. Der er ikke mindst behov for nye former, der retter sig mod udvikling af de kompetencer, som er nødvendige i det 21. århundrede, så man kan forholde sig kreativt, fokuseret og mindfuldt til samfundets udfordringer, forklarer Lisa Gjedde.

Samtidig handler fremtidens læring om at bevæge sig væk fra de små skærme og de gammeldags klasselokaler og udforske andre rum. Et af dem kunne være et kunstværk som Campingkvinder.

- Campingkvinder bliver også et af de fysiske rum, vi vil se nærmere på, fordi de er et godt eksempel på, hvordan man kan anvende en mobil kunstinstitution til multimodal læring i forskellige kontekster, og hvordan man kan designe læringsforløb, der integrerer kunstbaserede vidensformer og erkendelsesprocesser i en helhedsoplevelse, siger Lisa Gjedde.



**I FORBINDELSE MED ÅBNINGEN** af reCreate var campingkvinderne kørt fra fastliggerpladsen i Aalborg til Sydhavnen.

## MINIKONFERENCE OM HAVPLANLÆGNING



VED IFM'S ÅRLIGE SEMINAR var der som vanligt fuldtalligt fremmøde af IFM's Advisory Committee, som udgøres af professor Jan van Tatenhove fra Wageningen University i Holland, lektor Seth Macinko fra University of Rhode Island, USA, professor emeritus Susan Hanna fra Oregon State University, USA, professor Svein Jentoft fra Universitet i Tromsø, Norge, Poul Degnbol, adjungeret professor og leder af ICES' (det internationale havforskningsråd) rådgivningsprogram og seniorforsker Rasmus Nielsen fra DTU Aqua.

**Hvordan skal rammerne være for "havskabets" benyttelse og beskyttelse, når man skal tilgodese de mange brugeres interesser? Det blev bl.a. diskuteret på minikonference om havplanlægning.**

AF LISE SUHR MOGENSEN, CENTERSEKRETÆR, FORSKNINGSCENTRET INNOVATIVE FISHERIES MANAGEMENT (IFM)

I forbindelse med det årlige seminar for Forskningscentret Innovative Fisheries Management (IFM) ved Institut for Planlægning, blev der holdt en minikonference om havplanlægning på Nordsøen Forskerpark i Hirtshals.

Minikonferencen med titlen "Marine Spatial Planning – what is it and how do we deal with it?" var motiveret af, at EU-Kommissionen i marts 2013 fremlagde et direktivforslag om havplanlægning og integreret kystzoneforvaltning (Marine Spatial Planning and Integrated Coastal Management).

Emnerne på konferencen spændte fra erfaringerne med tyve års integreret kystzoneforvaltning i Danmark og udlandet til de nye udfordringer som forestår, når "havskabets" (jf. "landskabets") benyttelse og beskyttelse skal lægges i mere faste rammer overalt for at tilgodese de mange (nye) brugerinteresser, som melder sig i stadigt stigende omfang (skibstransport, havvindmøller, akvakultur, højhastighedsfærger, fiskeri, olie- og gasudvinding, havturisme, rørledninger, fugle og havpattedyr m.m.).

Minikonferencen, der samlede ca. 50 deltagere, var arrangeret i samarbejde med Nordisk Marin Tænketaank (NMTT) og Hjørring Erhvervsråd og var en forsinket afskedssalut til IFM's ophavsmand og første leder, Sten Sverdrup-Jensen, som gik på pension i 2012. Han fortsætter dog som adjungeret professor ved IFM i nogle år endnu.

Adjungeret professor ved IFM i nogle år endnu. Ved IFM's seminar, som foregik dagen før konferencen, blev forskningscentrets fremtidige undervisningsområder diskuteret med rådgivningskomiteen, og derudover var der flere gode oplæg fra medarbejdere og de eksterne komitémedlemmer bl.a. om fremtidens marine management.

Institut for Planlægning har gjort forvaltning af aktiviteterne på søterritoriet til et specielt indsatsområde, som et samarbejde mellem IFM og forskningsgruppen Spatial Data Infrastructure, hvor der specielt vil blive sat fokus på Marine Governance, Marine Spatial Planning, Marine Cadastre and Marine SDI.

De første undervisningsforløb kommer til at køre efter sommerferien. Fødevareministeriet har givet tilskud til projektet, der samlet koster 5 mio. kr.

De første undervisningsforløb kommer til at køre efter sommerferien. Fødevareministeriet har givet tilskud til projektet, der samlet koster 5 mio. kr.

## MERE ØKOLOGI I OFFENTLIGE KØKKENER

**Det økologiske omlægningsprojekt Ekologika, der skal få mere økologi i de offentlige køkkener, holdt åbningsseminar i starten af maj.**

50 køkkenledere fra sygehuse, daginstitutioner og skoler deltog ved åbningsseminaret på Kalø Landbrugsskole. Ifølge ph.d.-studerende Dorte Ruge fra projektgruppen for Ekologika, der er tilknyttet forskningsgruppen MENU på AAU, var deltagerne meget motiverede.

Det to-årige projekt, der har deltagelse af en række små og store køkkener fra hele landet, omfatter økologisk undervisning

af ca. 400 køkkenmedarbejdere. De fleste kommer fra offentlige køkkener i Nordjylland, bl.a. Aalborg Universitetshospital, hvor cheføkonoma Pernille Nørbak glæder sig til at komme i gang.

Maden på sygehusene bliver stadig vigtigere for patienternes samlede oplevelse, og her spiller økologiske og lokale fødevarer og bæredygtighed en vigtig rolle.

Undervisningen bliver gennemført af erfarne og dygtige omlægningskonsulenter og omfatter både teori, praktiske øvelser og besøg på økologiske gårde i institutionernes lokalområde. For at kunne leve op til Fødevareministerens målsætning om, at un-

dervisningen i økologisk køkkendrift også skal føre til økologisk omlægning af dansk landbrugsjord, er den lokale forankring af de offentlige fødevarerindkøb et vigtigt omdrejningspunkt i Ekologika.

De første undervisningsforløb kommer til at køre efter sommerferien. Fødevareministeriet har givet tilskud til projektet, der samlet koster 5 mio. kr.

De første undervisningsforløb kommer til at køre efter sommerferien. Fødevareministeriet har givet tilskud til projektet, der samlet koster 5 mio. kr.



# AAU NU SOM OLIEPRODUCENT



Tre containere i bunden af Pontoppidanstræde var center for stor opmærksomhed, da professor Lasse Rosendahl, Institut for Energiteknik, den 24. maj kunne fejre, at AAU nu kan producere bioolie i stor

stil – eller det vil sige i hvert fald i meget større stil end tidligere. Forventningen til det nye forskningsanlæg er, at det i løbet af en time kan omdanne biomasse som fx slam og gylle til én liter rå-olie.

"Drop in" er nøgleordet, sagde Lasse Rosendahl ved indvielsen, hvor han fortalte de mange fremmødte studerende, forskere og

samarbejdspartnerne Steeper Energy og Aarhus Universitet om processen fra slam til olie. Ideen med den olie, anlægget skal frembringe, er nemlig, at den skal kunne anvendes direkte i det eksisterende system af raffinaderier og brændstoftanke. På den måde undgår man endnu et udviklingstrin i processen frem mod at udvikle bæredygtige brændstoffer.

Lasse Rosendahl understregede også, at forskningen primært drejer sig om at udvikle bioolie til fly, fragtskibe og andre tunge maskiner, som formentlig aldrig kommer til at køre på el, som han forudser de fleste personbiler vil gøre om ikke så frygtelig mange år.

Ved indvielsen talte blandt andre også lederen fra den canadiske afdeling af det dansk-canadiske selskab Steeper Energy, EU's klimakommissær Connie Hedegaard og formand for Region Nordjylland, Ulla Astmann.

## LOVENDE TEKNOLOGI

**AAU's forskningsdirektør betegner i dette indlæg teknologien i universitetets nye bioolie-anlæg som den mest lovende i forhold til at udvikle en effektiv og billig metode til omsætning af fx slam til brændstof og måske også nye typer plastik.**

AF LENE LANGE, FORSKNINGSDIREKTØR OG PROFESSOR, INSTITUT FOR KEMI OG BIOTEKNOLOGI

Det er en rigtig spændende ny forskningsfacilitet, som Det Obelske Familiefond har gjort muligt, at Institut for Energiteknologi nu har kunnet føje til deres forskningsinfrastruktur. Med Lasse Rosendahl i førersædet og den nye facilitet tilgængelig på AAU's campus er der nu mulighed for at sætte turbo på udvikling af HTL-teknologien (hydrothermal liquefaction, red.).

Jeg tøver ikke med at karakterisere netop denne teknologi som den mest lovende til at blive udviklet til at være den mest effektive og billigste til omsætning af vådt og blandet/beskidt biologisk affald (fx slam) til en bioolie. Herved kan netop HTL-teknologien være den proces, der kan danne basis for produktion af et bæredygtigt og fornybart brændstof til tung trafik, fx lastbiler og fragtskibe. Et transportområde, hvor vi endnu ikke har udviklet et bæredygtigt alternativ til fossil-baseret diesel. Ud over dette vigtige formål kan det også vise sig, at HTL-processen kan være den billigste og mest effektive måde at få dannet byggeklodser til nye materialer (fx nye typer plastik produceret fra affald). Men der er brug for mere forskning, før vi når så langt. En sådan forskning kan med fordel organiseres som et nyt samarbejde mellem energiteknologi, materialeforskning og bioteknologi. Det vil jeg glæde mig til kan blive en realitet!

Jeg har selv i 2013 haft fornøjelsen af at promovere netop HTL og Lasse Rosendahls arbejde både på uddannelsesministeriets delegation til Sydkorea i starten af 2013 og på den tur, som Innovationscentret i Shanghai stod for i foråret 2013. En yderligere styrke er, at AAU og AU arbejder sammen om at udvikle teknologien. Et forskningsom-

råde, der står for tur, er at afklare, om der dannes toksiske stoffer i forbindelse med HTL-processen, og hvordan man i givet fald undgår sådanne problemer. Med hensyn til brug af biomasse til omdannelse via HTL er min eneste reservation, at biomasse (så som halm og fødevarerindustrielt affald), der har potentiale til at blive omdannet til foder og fødevarer ingrediens, ikke egner sig til denne proces. HTL producerer bioolie, men nok ikke olie til hverken mad eller foder.



**DEN RØDE LØBER VAR RULLET** ud foran de tre containere, der udgør AAU's nye laboratorium til forskning i, hvordan man kan udvinde bioolie effektivt og billigt af biomasse som fx spildevandsslam og gylle.



**EU'S KLIMAKOMMISSÆR CONNIE HEDEGAARD** fulgte meget interesseret med i professor Lasse Rosendahls gennemgang af det nye bioolieanlæg. Hun havde tidligere gjort opmærksom på, at hun med en uddannelse i litteratur og historie ikke forstod så meget af den tekniske del af processen. Til gengæld var hun optaget af som politiker at skabe gode rammebetingelser for udviklingen af bæredygtig energi, og hun gjorde i den forbindelse opmærksom på, at transportsektoren er den helt store akilleshæl i de globale klimaudfordringer.

## FAKTA

### AAU'S BIOOLIEANLÆG

**Pris:** ca. 8 mio. kr.

**Leverandør:** Steeper Energy ApS

**Biomasse input:** lavværdimaterialer som spildevandsslam, gylle og andre organiske restfraktioner som fx træ, halm, græsser og energipil.

**Output:** bio-råolie, der kan raffineres til benzin, diesel, jetfuel og skibsbrændstof

**Procesbetingelser:** tryk på ca. 300 bar og 400 grader

**Procestid:** omkring 30 minutter, afhængig af materiale og betingelser.

Lasse Rosendahl forventer, at anlægget kan producere i omegnen af en liter olie i timen, men det vil afhænge af input, og hvor gode holdet bliver til at justere procesbetingelserne.

# RETFÆRDIGHED GENNEM UDDANNELSE

**AAU-forskere med i nyt nordisk center, der skal undersøge, hvordan uddannelse kan fremme retfærdighed.**

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

Hvordan kan de nordiske velfærdsstater fortsætte med at sikre retfærdighed gennem uddannelse? Det skal et nyt Nordic Centre of Excellence indenfor Nordisk Ministerråds forskningsprogram Education for Tomorrow undersøge nærmere.

Alle de nordiske lande og en række internationale partnere fra hele verden deltager i arbejdet, der ledes af professor Gunilla Holm fra University of Helsinki.

Fra AAU deltager professor Paola Valero, leder af forskningsgruppen "Science and Mathematics Education Research Group (SMERG) (Matematik og Naturfagslæring), Institut for Læring og Filosofi og lektor Kathrin Otrell-Cass. Deres forskning er anerkendt internationalt for at fokusere på matematikkens og naturfagslæringens bidrag til sociale, kulturelle og politiske inklusion-/eksklusionsprocesser i samfundet. Deres unikke profil bidrager bl.a. til det nordiske excellence-centers arbejde med at belyse relationen mellem uddannelsesorganisering og -praksis af matematik og naturfag og opbygning af diversitet, retfærdighed og lighed som grundlæggende principper i de nordiske uddannelses-systemer. Fra Danmark deltager desuden professor Peter Dahler-Larsen fra SDU.

Samlet er der bevilliget 25 mio. norske kroner til Nordic Centre of Excellence for retfærdighed gennem uddannelse.



## EN SKOLE FOR ALLE

Udgangspunktet for centret er, at de nordiske uddannelsessystemer er baseret på de samme værdier og har meget til fælles. Lige adgang til uddannelse uanset social klasse, køn, alder, religion, etnicitet, sprog eller bopæl er et vigtigt fundament for den grunduddannelse, der blev udviklet i 60'erne og 70'erne.

De nuværende sociale forandringer øger imidlertid presset på både ideen bag det nordiske demokratiske uddannelsesprojekt samt på den praktiske gennemførelse. Det nye Nordic Centre of Excellence vil bl.a. undersøge hvad retfærdighed gennem demokratisk og inkluderende undervisning betyder i dag.

Læs mere om centret: [kortlink.dk/cht4](http://kortlink.dk/cht4)

## FAKTA

### EDUCATION FOR TOMORROW

Education for Tomorrow-programmets overordnede målsætning er at styrke Nordens position indenfor uddannelsesforskning. Programmet vil bidrage til en videnbaseret politik i Norden ved at belyse problemstillinger, som er relevante ud fra et samfundsperspektiv, og ved at formidle disse forskningsresultater til en bred gruppe af interessenter.

Programmet hører under NordForsk, der er et organ under Nordisk Ministerråd, som finansierer nordisk forskningssamarbejde og giver råd om nordisk forskningspolitik.

Læs mere om Education for Tomorrow her: [kortlink.dk/cht3](http://kortlink.dk/cht3)

## UNGDOMS- FORSKNING FLYTTER TIL AAU-CPH

AAU tiltrækker endnu en forskergruppe fra Institut for Uddannelse og Pædagogik (DPU) ved Aarhus Universitet i Emdrup. Det er Center for Ungdomsforskning (CeFU), som nu flytter til Institut for Læring og Filosofi i København.

CeFUs flytning til Sydhavnen sker med begrundelse i de faglige samarbejds- og udviklingsmuligheder, der har åbnet sig på AAU.

- CeFU får mulighed for at prioritere et 360 graders perspektiv på unges aktuelle livssituation, som både går på langs og i dybden af ungdomslivets forskellige aspekter og arenaer, siger CeFU-centerleder, forskningsleder og lektor Noemi Katznelson.

Instituttleder Anette Lorentzen, Institut for Læring og Filosofi, ser frem til at huse CeFU. Hun siger:

- Jeg er sikker på, at det tværfakultære Institut for Læring og Filosofi udgør en ramme, der vil give CeFU ekstra muligheder. Muligheder som gavner deres forskning, og som er lette at realisere i vores organisation.

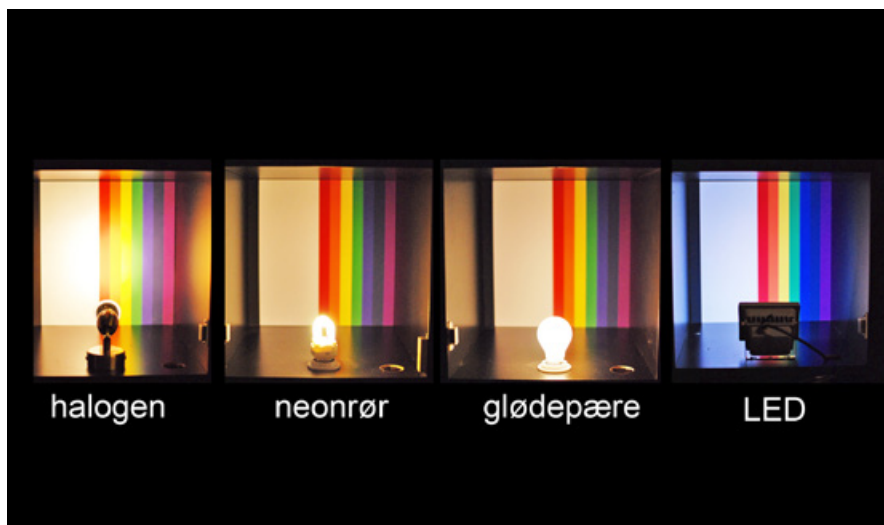
Med overflytningen følger foreningen bag CeFU, der består af en række institutioner, organisationer og virksomheder, som bl.a. fungerer som sparringspartnere i prioriteringen af centrets forskning. CeFU flyttede fra RUC til DPU (Danmarks Pædagogiske Universitet) i Emdrup i 2004. I 2007 blev DPU fusioneret med Aarhus Universitet.

CeFU er den anden forskergruppe, der flytter fra DPU til AAU. Den første var Medier og It, som rykkede til Sydhavnen sidste år.

Læs mere om centret på:  
[www.cefu.dk](http://www.cefu.dk)



# BYG OG HYG I UNIVERSITARIUM



I UNIVERSITARIUM KAN DU bl.a. blive klogere på, hvad lys er for en størrelse. Denne opstilling afslører, hvorfor det ikke er lige gyldigt, hvilken el-pære du køber, og hvorfor pærer gengiver lyset forskelligt. Når du køber tøj, er det eksempelvis smart, at de grå bukser, du købte i butikken, ikke er brune, når du kommer ud i dagslyset.

**Hvilke el-pærer skal du købe for at få det rigtige lys? Hvordan isolerer du, så ungerne musikmag ikke fylder hele huset? Og hvordan bliver hjemmet i det hele taget et sikkert, sundt og rart sted at bo? Det kan du få svar på ved dette års Universitarium, hvor temaet er "Byg og Hyg".**

AF PIA STIGAARD SKAMMELSEN,  
FULDMÆGTIG, TEKNAT OG SUND

- Boliger i Danmark skal kunne klare alt fra at holde regnen ude, holde os varme om vinteren og køle os ned om sommeren. Og vi danskere elsker at hygge os, så vores hjem skal også være et rart sted at være, forklarer projektleder Janni Nesager Toft om dette års tema i Universitarium, hvor du kan lære om boligen, og hvordan du gør dit hjem til et sikkert, sundt og rart sted at bo.

Universitarium er Aalborgs næststørste turistattraktion for børn efter Aalborg Zoo, og dette års sommerudstilling åbner den 29. juni. Igen i år bliver der rig mulighed for

at prøve en masse spændende aktiviteter og eksperimenter, der har det til fælles, at de alle forklarer noget om videnskab i hverdagshøjde. Går det som tidligere år, vil omkring 25.000 mennesker have set udstillingen i Utzon Center, når dørene lukkes for sidste gang den 27. september.

- Gæsterne får mulighed for at prøve aktiviteterne og tale med nogle af vores studerende, der er guider i Universitarium. På den måde kommer flere i kontakt med universitetet, og det er vigtigt, at børnene finder ud af, at universitetet altså ikke er "farligt". På Universitarium havde vi på et tidspunkt besøg af 80 elever fra en skole i Aalestrup. Blot to af 160 forældre var akademikere, men ved at besøge Universitarium kan børnene selv konstatere, at man altså ikke behøver at være barn af raketforskere for at læse på universitetet, og et besøg på Universitarium kan derfor betyde, at børnene også tænker på AAU som en mulighed, når de til sin tid skal vælge uddannelse, siger Janni Nesager Toft.

Læs mere på [www.universitarium.dk](http://www.universitarium.dk)

## UNIVERSITARIUM HAR TI ÅRS JUBILÆUM

"Ny ferieaktivitet for de nysgerrige i Studenterhuset" lød en overskrift for ti år siden i UGlen. Artiklen fortalte om det nye initiativ, Universitarium, der skulle gøre naturfænomener og teknologi til noget håndgribeligt, forståeligt og også gerne sjovt for især børn – men også deres forældre, bedsteforældre og andre nysgerrige.

Det første Universitarium havde hele otte temaer: Dinosaurer, robotter, satellitter, en verden i lyd og billeder, mobiltelefoni, naturens kræfter, broer og Newtons hjørne.



# FORSKERE PÅ SCENEN I STUDENTERHUSET

**Studenterhusets store sal var stuvede fuld med begejstrede publikummer, da AAU's Science Slam for første gang blev afholdt i Aalborg. Et koncept, der rækker ud over universitetets mure, lød det bl.a. fra en af gæsterne.**

AF RUNE STEINESS, KOMMUNIKATIONS-MEDARBEJDER, TEKNAT OG SUND

Fredag aften, den 3. maj, oplevede publikum et alternativt forskningsarrangement, hvor papkasser, gryder, satellitter og et udpluk af verdens mange flag var blandt forskernes rekvisitter.

Til Science Slam dystede seks forskere i at formidle deres forskningsområde på kun seks minutter – helt uden brug af PowerPoints og foran et stort dommerpanel: publikum, som bl.a. hørte om satellitter, smertelindring og trafikpropper. De mere end 200 publikummer valgte lektor i mediefag Jørgen Riber Christensen, som vinder af Aalborgs første Science Slam.

- Formen gik rent ind hos publikum og gav os som forskere en stor udfordring. Vi blev tvunget til at kondensere vores langvarige forskningsprojekter til ganske korte oplæg, fortæller Jørgen Riber Christensen, der er glad for den uventede 1. plads.

Jørgen Riber Christensen havde, ligesom sine fem forsker-kolleger, seks minutter til at formidle sit forskningsområde. Med sit oplæg om viral kommunikation begejstrede han publikum i så høj grad, at de



sendte ham øverst på podiet. Det dog i et tæt løb med Tem Frank Andersen og Kristian Torp, der fra scenen holdt underholdende oplæg om henholdsvis sociale medier og GPS-data.

- Det var enormt godt at høre kollegerens oplæg. De viste, hvor bredt vi favner her på AAU, og hvor relevant vores forskning er, fortæller Jørgen Riber Christensen.

## PUBLIKUM VIL HAVE MERE

Som arrangører af Science Slam kan vi se tilbage på en vellykket aften, hvor både publikum og forskere fik faglige input og en god anderledes oplevelse. Det gik bedre, end vi havde turdet drømme om. Salen var helt fyldt, og vi fik kun lige præcis gjort plads til alle. Samtidig fik vi stor ros fra både publikum og forskere, så det kunne faktisk ikke være bedre.

Med Science Slam ønsker vi at give publikum et anderledes indblik i, hvordan forskning også kan formidles, ligesom vi vil udfordre forskerne til at tænke i andre baner, når de skal præsentere deres forskning. Begge dele lykkedes til fulde.

Publikum satte stemningen til Science Slam, og vi fik mange positive tilkendegivelser efter arrangementet. Bl.a. fra pædagog

John Hansen, der både blev underholdt og klogere på aftenen.

- Et rigtig spændende arrangement med en fed stemning. Det er virkelig et koncept, der rækker ud over universitetets mure. Oplæggene var korte, præcise, underholdende og havde samtidig interessante budskaber. Det er absolut noget, jeg gerne vil opleve igen.

## HÅBER AT GENTAGE SUCCESSEN

Vi skal have fundet en god vært og den helt rigtige dato, men vi satser kraftigt på, at Science Slam vender tilbage til efteråret eller i begyndelsen af 2014. Dette års Science Slam var en del af Forskningens Døgn, hvor AAU stod bag flere arrangementer i Aalborg midtby.

Se billeder og videoer fra Aalborgs første Science Slam og hold dig opdateret med næste arrangement på [www.scienceslam.aau.dk](http://www.scienceslam.aau.dk)

## FAKTA

### SCIENCE SLAM

Ved Science Slam dyster seks forskere i at formidle deres forskningsområde på kun seks minutter. De må gerne bruge diverse rekvisitter og lyd, men PowerPoint er bandlyst. Publikum er dommer.

Præmien ved Aalborgs første slam var en tegning af alle deltagerne skrevet i løbet af aftenen af bladtegner Jens Schmidt Andersen, og deltagerne var:

- Jesper Abildgaard Larsen, lektor, Institut for Elektroniske Systemer
- Jørgen Riber Christensen, lektor, Institut for Kommunikation
- Karen Nielsen Breidahl, adjunkt, Institut for Statskundskab
- Kristian Torp, lektor, Institut for Datalogi
- Tem Frank Andersen, lektor, Institut for Kommunikation
- Allan Sanfi, ph.d.-uddannet i musikterapi



VINDER AF AALBORGS FØRSTE SCIENCE Slam blev lektor Jørgen Riber Christensen.



## AAU PROFIL

AAU-profilen er denne gang leder af Personaleudviklingssekretariatet og TAP-repræsentant i bestyrelsen, Lisbeth Rosted, der i marts stoppede som HK-fællestillidsrepræsentant efter at have været engageret i det faglige arbejde på universitetet i en menneskealder.



# JEG BRÆNDER FOR AT SE MENNESKER VOKSE

- Jamen, er det ikke sjovt. Jeg var den eneste, der havde alle papirerne, siger en smilende og måske også en smule hoveddrystende Lisbeth Rosted, mens hun går hen til hylderne, der er fyldt med flere meter, sirligt opstillede ringbind. Ud trækker hun en mappe med papirer, hvis typografi tydeligt vidner om en svunden tid, hvor det var IBM, Olivetti og andre skrivemaskiner, der optog pladsen på skrivebordene ved siden af de halvfylde askebægre, som ingen løftede brynene over.

Det, hun taler om, er de mange forskellige aftaler og regler for ansatte, som gennem tiden er blevet vedtaget på først Aalborg Universitetscenter og siden Aalborg Universitet. I slutningen af 90'erne blev man i hovedsamarbejdsudvalget (HSU) enige om, at det ville være en god idé at revidere de mange løsrevne papirer til nye, aktuelle dokumenter. Lisbeth var, som medlem af HSU's personalepolitiske udvalg, dybt involveret i arbejdet, der blev til universitetets første sammenskrevne personalepolitik.

Efter lidt søgen lykkes det Lisbeth at spore den lille A5-sag med kunst på forsi-

den i én af de papirstakke, som tårner sig op på hendes kontor, selvom hun jævnligt rydder op og ud. Fra 2007 til 2012 var hun med til at revidere og reducere de 47 siders meget regelstyrede personalepolitik til en seks siders overordnet og mere værdibase-ret politik for samarbejdet på AAU.

Men nu er det slut med den slags arbejde. I marts stoppede Lisbeth som fællestillidsrepræsentant for universitetets HK'ere og dermed også som næstformand i HSU - en post hun har beklædt siden 1982.

## IKKE I OPPOSITION

Hvis Lisbeth skal beskrive, hvad der har karakteriseret hende som TR, er det, at hun har sat en ære i ikke at være i opposition til ledelsen.

- Vi kan godt være uenige og skændes, men i sidste ende har vi et fælles mål: Det her skal være en god arbejdsplads, uanset hvor du er ansat, siger Lisbeth, der har været utrolig glad for at være tillidsrepræsentant i så mange år.

- Det er noget, der i dén grad udvikler én, og uddannelsen som TR er én af de bedste

AF ANNE BOLLERSLEV, AAU KOMMUNIKATION

**De er usynlige, men man er ikke i tvivl om, at de står opmarcheret og klar til at blive trukket af stalden, hvad øjeblik det skal være. Lisbeth Rosted, leder af AAU's sekretariat for personaleudvikling, har tre kæphest: Kompetenceudvikling, forventningsafstemning og netværkssamarbejde på tværs af organisationen. De tre har styret hendes vej, siden hun kom til det nye, nordjyske universitet for 37 år siden.**

## UDDANNELSE OG KARRIERE – LISBETH ROSTED

Lisbeth er uddannet i manufaktur og kontor i Nørresundby. Derefter flyttede hun til København, hvor hun blev i 12 år. De første par år arbejdede hun i manufakturhandel, derefter en periode i reklamebranchen, så som leder af Felix film og grammofonselskab i tre år. Siden tog hun rejselederuddannelse, arbejdede for Tjæreborg som guide i en periode og var vikar i folkeskolen et par år, før hun tog hf og siden korrespondenteksamen på Handelshøjskolen.

I 1976 kom Lisbeth til Aalborg Universitetscenter som sekretær for Det Samfundsvidenskabelige Fakultetsråd. I 1985 bad Peter Plenge hende lave en analyse af behovet for efteruddannelse af universitetets TAP'er. På baggrund af dét arbejde foreslog hun, at der skulle oprettes en stilling til en ansvarlig for et personaleuddannelsessekretariat. Jobbet fik hun selv, og det har hun været så glad for, at hun sidder i stolen endnu.

Lisbeth har imidlertid ikke kun bidraget til, at andre kunne få udviklet deres kompetencer. Hun har også selv været i gang, og over en periode på syv år tog hun en HA i arbejdsmarked og personalemanagement, sidefag i psykologi, en halv master i læring og forandringsprocesser og en uddannelse som organisationsudviklingskonsulent.

Lisbeth blev i 1979 medlem af Konsistorium, som hun trak sig fra, da hun i 1981 blev tillidsrepræsentant for hele HK-klubben og repræsentant i hovedsamarbejdsudvalget. Året efter blev hun næstformand i HSU - et hverv hun stoppede med for få måneder siden. I 2001 blev strukturen for HK-klubben ændret, der blev valgt lokale TR'er og Lisbeth blev fællestillidsrepræsentant for alle HK'ere. Siden 2008 har hun været TAP-repræsentant i bestyrelsen og hendes nuværende periode udløber i februar 2016.



i verden. Jeg har lært enormt meget, som jeg også har kunnet bruge i mit job. Det er også vigtigt, at organisationen anerkender tillidsrepræsentanternes indsats. Det er afgørende, at de har tiden til TR-arbejdet, hvis organisationen skal fungere, lyder opfordringen fra den afgående tillidsrepræsentant, som selv valgte, at hun kun ville være TR på deltid og ikke på fuld tid som kolleger på andre universiteter.

Hun glæder sig til at få mere tid til sit arbejde med kompetenceudviklingen på universitetet og i bestyrelsen, hvor hun er i gang med sin anden periode.

- Da jeg blev valgt ind første gang, havde jeg en snak med den daværende formand, Frank Jensen, som faktisk var vores tidligere studentermidhjælp på SAMF's fakultetskontor. Han spurgte, om jeg ikke mente, det var et problem både at være i bestyrelsen og sidde i HSU. Men jeg synes tværtimod, det giver god mening, at man i bestyrelsen ved, hvad der sker i HSU fra et medarbejderperspektiv.

Det var lysten til at være med til at forme og være tæt på det strategiske arbejde og beslutningerne, der fik Lisbeth Rosted til at stille op til bestyrelsen.



- Min opgave er hele tiden at tænke på, at det er individer, det drejer sig om. Man kan godt have en god strategi og være visionær, men man skal hele tiden huske, at en organisation er en død ting uden individer til at sørge for, at strategien bliver ført ud i livet. Og jeg er fx glad for, at jeg har været med til at få sat ledelse og arbejdsmiljø på dagsordenen i bestyrelsen, siger Lisbeth.

### FRYGTEN FOR EDB

Når Lisbeth Rosted kigger tilbage på tiden som TR, er der især et par ting, hun

kommer til at tænke på: Indførelsen af edb, personalepolitiske forhandlinger og universitetsloven fra 2003, der indførte universitetsbestyrelser.

- Tidligere, hvor der var valgte ledere, kunne der være rigtig mange ting, man ikke kunne løse som TR, fordi lederne ikke havde lyst til at træffe beslutninger, der kunne gøre dem upopulære, og så lod de dem ligge til den næste. En anden svaghed var, at dengang var alt til debat. Det betød, at det kunne tage lidt for lang tid at træffe nogle beslutninger.

Da der blev indført edb i starten af 80'erne, var mange sekretærer bange for at miste deres job, fordi VIP'erne nu ville begynde at skrive selv.

- Vi brugte megen tid på at forhandle diverse aftaler på plads, som skulle tage højde for konsekvenserne af den teknologiske udvikling, og der blev bl.a. lavet regler for, hvor lang tid man måtte sidde foran en skærm. Vi snakkede om det papirløse samfund, men prøv nu bare at se, hvordan det er gået, griner Lisbeth og slår hånden ud i kontoret i barakken på Fredrik Bajers Vej 7, hvor personaleudviklingssekretariatet holder til.

- En anden epokegørende ting var skiftet fra, at alle forhandlinger om personalepolitiske forhold i de første år skulle foregå med ministeriet til, at de skulle foregå lokalt. Det har lagt et pres på det at være TR, for fx lønforhandlinger kommer til at tage en overvejende del af tiden.

### VI ER ÉT UNIVERSITET

Lisbeth blev ansat i 1976 og efter ti år som sekretær for Det Samfundsvidenskabelige Fakultetsråd blev hun leder af det nyoprettede Personaleuddannelsessekretariat (PUS), der siden har skiftet navn til Personaleudviklingssekretariatet. En stilling, hun selv havde banet vejen for, da direktør Peter Plenge havde bedt hende lave en analyse af behovet for videreuddannelse af TAP'er.

- Det var lige mig. Jeg brænder for at se individer turde flytte sig og prøve nye måder at gøre tingene på.

Vi skal lære af og få inspiration fra hinanden, mener Lisbeth, der startede med at lave kurser målrettet forskellige grupper af sekretærer: institutsekretærer, studiese-kretærer og forskningssekretærer.

Forløbene strakte sig over otte-ti år, og Lisbeth glæder sig over, at der ud fra dem blev etableret 16 netværk på tværs af universitetet, og flere institutsekretærer er efterfølgende blevet ledere. I de sidste mange år har PUS ikke bare lavet kurser for TAP-an-

satte men for alle personalegrupper på AAU.

- Jeg synes, det er vigtigt, at vi alle lærer at bruge hinanden på tværs i organisationen, for det er også med til at nedbryde nogle skel. Jeg har fx oplevet på forskningslederuddannelserne, at det går op for hard-core-ingeniører, at man faktisk kan bruge erfaringer fra HUM og SAMF til noget og viceversa. Den slags kan være med til styrke oplevelsen af, at vi er ét universitet og ikke 25 forskellige.

### DEN HELLIGE ILD

Lisbeth har været frikøbt fra jobbet flere gange – bl.a. til et stort EU-projekt: "Fremtidens HK'er", som hun var mor til sammen med en kollega fra Aarhus Universitet. I årene 1997-2000 var 200 HK'er fra de dengang 18 danske universiteter på kurset – AAU var med 36 deltagere det bedst repræsenterede. Lisbeth var siden med til at lave et tilsvarende forløb for 200 kursister i 12 kommuner og siden for kommunale mellemledere.

- Dét, der altid har optaget mig aller-mest, er at få omsat den nye viden i organisationen. Da jeg læste master i læring, blev jeg bekræftet i, hvor vigtigt, det er. Det hjælper ikke noget, at vi bare gør individer klogere. Når folk kommer tilbage fra kurser, optændt af den hellige ild, så er der nødt til at være nogle ledere, som støtter op om og giver plads til udvikling. Ellers bliver folk bare mere og mere frustrerede og føler, at de ikke bliver anerkendt for de nyhvervede kompetencer.

Derfor er en anden af Lisbeths kæphest, at man skal sørge for at lave forventningsafstemning med sin leder.

- Man skal huske at spørge: Hvad er dine forventninger til mig og min performance? Det giver også muligheder for feedback til lederen, som ellers skal gætte sig til, om hendes eller hans performance er ok. Ledere er heller ikke tankelæsere.

Selvom Lisbeth Rosted nu er stoppet som TR, har hun ingen planer om "at rende af pladsen", som hun siger. Hun proklamerer til gengæld, at "mit arbejde er min hobby", næsteften rejserne ud i den store verden, bl.a. sammen med datteren Ditte, som bor i London på 14. år.



## NÆSTE AAU PROFIL

Har du et forslag til næste AAU-profil? Skriv til redaktør Anne Bollerslev på [abo@adm.aau.dk](mailto:abo@adm.aau.dk)

Fortsat fra forrige side.

## PERSONALE- UDVIKLINGS- SEKRETARIATET (PUS)

PUS har til formål at opbygge tilbud om relevant kompetenceudvikling til alle AAU's ansatte, så de får de bedst tænkelige kompetencer til at bestride deres job. Antallet af kursister er siden 1986 steget fra ca. 250 til ca. 1200 om året. PUS udbyder omkring 65 kursustilbud hvert år, og gennem årene har der sammenlagt været udbudt ca. 600 forskellige kursussemner. 1.500 VIP'er og TAP'er er registreret i PUS' kursusdatabase.

Eksempler på PUS-kurser: Projektlederuddannelse, Få styr på din tid!, Læredygtige møder, Forvaltningsretten i hovedtræk, Den vanskelige samtale, Konflikt håndtering, Lederuddannelse og MUS.

### PUS arbejder med:

- at fortsætte etableringen af systematisk målrettede kompetenceudviklingsprogrammer for grupper af ansatte
- at udvikle, planlægge, iværksætte og gennemføre målrettede interne kursustilbud for ansatte og ledere
- at iværksætte efter- og videreuddannelse, der styrker den internationale dimension
- at være inspirator, igangsætter og projektleder i forbindelse med målrettede udviklingsaktiviteter for et institut, en afdeling eller en personalegruppe
- at være rådgiver, mentor og sparringspartner for den enkelte ansatte eller leder i forbindelse med valget af uddannelsesstilbud i internt eller eksternt regi
- at etablere netværk på tværs af organisationen for ansatte i lignende jobfunktioner

PUS-kurser findes på kursuslisten på HR-portalen: [kortlink.dk/ckm3](http://kortlink.dk/ckm3)

## NYT OM NAVNE

### JAPANSKE MILLIONER TIL SMERTEFORSKNING

Japansk fond har udset smerteforskningen på AAU under ledelse af professor **Lars Arendt-Nielsen** til at modtage støtte på minimum fem mio. kr. Donationen skal forbedre behandlingen af patienter med kroniske smerter, og den kan samtidig bidrage til at trække lægemiddelvirksomheder til Danmark.

Det er første gang, forskere i Danmark er kommet i betragtning til den eftertragtede Shionogi Science Program-pris. Som nummer 1 ud af 100 ansøgere er AAU's smerteforskere blevet udvalgt til at modtage donationen fra den japanske farmaceutiske virksomhed efter et hårdt udskilningsløb og en langvarig ansøgningsproces med flere

kvalifikationsrunder. Repræsentanter for fonden har besøgt AAU to gange for at interviewe forskningschef Lars Arendt-Nielsen fra Center for Sansemotorisk Interaktion, og han har også været til to interviews i Japan.

- Det er en fantastisk international anerkendelse og kvalitetsstempling af vores smerteforskning, og donationen vil betyde, at vi yderligere kan intensivere indsatsen for at forstå og måle smerter samt udvikle bedre behandlingsmuligheder for de millioner af patienter, der lider af kroniske smerter, siger Lars Arendt-Nielsen.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/ghta](http://kortlink.dk/ghta)



**DE JAPANSKE REPRÆSENTANTER** fra Shionogi Science Program besøgte AAU, hvor de havde de sidste forhandlinger med professor Lars Arendt-Nielsen (th), inden de besluttede at indstille de danske smerteforskere til at modtage prisen, der gives til excellent international forskning.

### MUSIKTERAPEUT VANDT HJERNEMESTERSKAB

**Stine Lindahl Jacobsen** fra Institut for Kommunikation er netop blevet kåret som vinder af dette års hjernemesterskab – også kendt som ph.d.-cup 2013. Ph.d.-cuppen arrangeres i samarbejde mellem Information,

Danske Universiteter, DR og Lundbeckfonden og har til formål at sætte fokus på formidling af en afsluttet ph.d.-afhandling.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/ghtb](http://kortlink.dk/ghtb)

## SUNDHEDS- EKSPERT TIL AAU



AAU sætter nu ekstra fokus på sundhedsfremme og sunde madvaner i skoler og lokalsamfund. Det sker med udnævnelsen af en af Danmarks førende eksperter i sundhedsfremme, den 58-årige **Bjarne Bruun Jensen**, til adjungeret professor.

Hvordan støtter man bedst borgerne i at leve et sundt liv? Det er et af de spørgsmål, den nyudnævnte adjungerede professor ved Institut for Planlægning, har brugt de sidste mange år på at finde svar på. Et arbejde, han vil fortsætte på AAU.

Bjarne Bruun Jensen bliver bl.a. tilknyttet forskergruppen AAU-MENU, der er én af partnerne i det meget omtalte SOL-projekt, hvor supermarkeder, børneinstitutioner, skoler og medier på Bornholm samarbejder om at skabe sundhedsfremme i bornholmske børnefamilier.

Et andet projekt, Bjarne Bruun Jensen vil arbejde videre på hos AAU, er det såkaldte LOMA-projekt, der undersøger, hvordan aktiviteter centreret om mad kan bruges til at skabe social kapital og sundhed på tværs af etniske og sociale skel for de ældre elever i folkeskolen.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/chte](http://kortlink.dk/chte)



## SMERTEPROFESSOR FÅR FORSKERPRIS

Professor **Thomas Graven-Nielsen** har modtaget Vanførefondens Forskerpris på 100.000 kr. for banebrydende forskning, der har medvirket til en erkendelse af nye dimensioner ved fysisk handicap: Smerter hæmmende indflydelse på bevægelsen og smertersevne til at sprede sig.

Vanførefondens Forskerpris uddeles til en forsker, der har gjort en særlig indsats for enten at begrænse forekomsten af fysisk handicap, øge samfundets erkendelse af konsekvenserne af fysisk handi-



cap eller udviklet metoder og principper, der kan formindske de begrænsninger, et fysisk handicap medfører. I skarp konkurrence med forskere fra de resterende universiteter løber professor Thomas Graven-Nielsen fra Institut for Medi-

cin og Sundhedsteknologi i år med anerkendelsen for en mangeårig forskningsindsats, der har bidraget markant til forståelsen af, hvordan smerte virker – og påvirker.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/cht8](http://kortlink.dk/cht8)

## DOKTOR I MOBILDESIGN

Lektor **Jesper Kjeldskov** fra Institut for Datalogi opfordrer i ny doktorafhandling til et paradigmeskift inden for design af systemer til mobile enheder. Mindre brugerfokus, mindre rigiditet i designprocessen og større fokus på kontekst er elementer i succesformlen.

- Brugeren er vigtig, men brugeren skal ikke være i centrum. Det skal samspillet mellem kontekst og produkt. Design handler om at tage nogle chancer, være provokerende og visionære. Et eksempel er Apple, der skaber behov hos brugeren i stedet for blot at opfylde de eksisterende. Man skal ikke altid spørge, hvad brugeren har brug for, men nogle gange selv definere det. Hvis man er teknologidesigner ved man måske mere om mulighederne og kan have bedre visioner på brugerens vegne, siger Jesper Kjeldskov.

Siden Jesper Kjeldskov indleverede sin doktorafhandling, har han blandt andet været med til at udtænke uddannelsen 'interaktionsdesigner', som AAU netop har søgt om at få godkendt som både bachelor- og kandidatuddannelse.

- Der er brug for nogen, der er uddannet inden for det her og har den faglighed og forståelse, som blandt andet jeg taler

om. Det her er så vigtig en del af den teknologiske udvikling, at alle virksomheder, der arbejder med interaktionsdesign og tager det seriøst, bør have medarbejdere, der er eksperter i netop dét, siger Jesper Kjeldskov.

Læs mere på [aau.dk](http://aau.dk): [kortlink.dk/chpc](http://kortlink.dk/chpc)



# STØTTE TIL AT AFDÆKKE GLASSETS GÅDER

29-årige **Morten Matstrup Smedskjær**, der er lektor på Institut for Kemi og Bioteknologi, har modtaget den prestigefyldte forskningsleder-bevilling på syv mio. kr. fra Det Frie Forskningsråds særlige forskerkarriereprogram Sapere Aude.

Støtten skal bruges til at jagte svar på glassets gåder ved at udsætte udvalgte glasmaterialer for højt tryk.

For selvom moderne glasmaterialer spiller en afgørende rolle i produktionen af smartphones, vindmøller, solceller og optiske fibre, så er glas alligevel på mange måder stadig et mysterium, fordi der mangler forståelse af materialets grundlæggende fysik og kemi.

- Glas har en rodet struktur på nanoskala. Ved at behandle glas under højt tryk kan vi ændre dets mikroskopiske struktur, hvilket også fører til ændringer i de makroskopiske egenskaber. For at kunne udnytte dette til at udvikle nye glasmaterialer, mangler der kvantitative forståelser af, hvorfor og hvordan glas reagerer på højt tryk. I samspil med eksperimenter ønsker vi derfor at udvikle modeller, der kan designe komprimerede glasmaterialer med forudbestemte egenskaber, for-

tæller Morten Matstrup Smedskjær. Sapre Aude-bevillingen giver Morten Matstrup Smedskjær mulighed for at etablere sin egen forskningsgruppe og udføre grund-

forskning, som på længere sigt kan gavne fremtidens produktion og produkter.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/cht7](http://kortlink.dk/cht7)



## ÆRES PROFESSOR I SIBIRIEN



Professor **Henrik Halkier** fra Institut for Kultur og Globale Studier er netop blevet udnævnt til æresprofessor (svarende til det danske æresdoktor) på Tomsk Polytechnic University i Tomsk i Sibirien.

Henrik Halkier har gennem de seneste tre år været tovholder på et projekt, Tempus, der handler om at etablere kandidatuddannelser i turisme på tre sibirske universiteter.

De kommende tre år fortsætter han samarbejdet med Tomsk Polytechnic University i et nyt projekt, der handler om at skabe en efteruddannelse i turisme og etablere et videnscenter.

# AAU-CPH

AF METTE VIUM ASBJØRN  
KOMMUNIKATIONSMEDARBEJDER

## SAMARBEJDE MED KØBENHAVNS KOMMUNE

**REKTOR FINN KJÆRS DAM**, overborgmester Frank Jensen samt teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal skrev under på samarbejdsaftalen mellem AAU og Københavns Kommune den 17. april.

17. april 2013 blev samarbejdet mellem Aalborg Universitet og Københavns Kommune styrket, da overborgmester Frank Jensen, teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal og rektor Finn Kjærdsdam skrev under på den samarbejdsaftale, der skal danne baggrund for kommende projekter mellem AAU og Københavns Kommune.

Seancen fandt sted på 4. sal i Frederikskaj 12, der bød på en smuk udsigt over Sydhavnen - et område som også kommer til at spille en stor rolle i det kommende samarbejde. Udvikling af Sydhavnen står nemlig højt på listen for Københavns Kommune i forhold til samarbejdsprojekter - sammen med bæredygtig byudvikling og grøn vækst. Områder som lægger sig tæt op ad både forskning, uddannelser og virksomhedssamarbejde hos AAU.

### SAMARBEJDE FOR AT NÅ I MÅL

Københavns Kommune har ambitiøse politiske målsætninger omkring bæredygtig byudvikling, herunder målet om CO2 neutralitet i 2025. Som led i udviklingen af byen ønsker kommunen bl.a. at udvikle og implementere grønne og innovative storbyløsninger, der har en positiv effekt på både klimaet og på byens økonomiske vækst og konkurrenceevne. Københavns kommune anser i denne sammenhæng relevante forskningsinstitutioner som AAU som afgørende partnere, hvis kommunens mål skal indfries.

- Jeg er glad for, at Aalborg Universitet er rykket til Sydhavn. Den nye afdeling vil med flere tusinde studerende give et socialt løft i området, flere cafeer og et mere aktivt byliv. Dermed understøtter Aalborg Universitet det arbejde, vi er i gang med, nemlig at løfte Sydhavn, sagde teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal (SF), der tilføjede, at hun da også gerne kommer til fredagsbar i Sydhavn.

### ET MODERNE UNIVERSITET

Fra AAU's side, vil samarbejdsaftalen være en god mulighed for at udbygge positionen som et universitet, der bedriver tværfaglig forskning, slår bro over faggrænser og er med til at opbygge Danmark som videnssamfund.

- Det er vores håb, at vi kan blive et mønstereksempel på et moderne universitet, baseret på samarbejde mellem virksomhe-

der, forskere og studerende, udtalte rektor Finn Kjærdsdam under mødet.

### SAMARBEJDET MARKERER ET NYT KAPITEL

For overborgmester Frank Jensen var det en særlig dag.

- Det er personligt en speciel oplevelse for mig - ikke mindst fordi jeg har en baggrund bl.a. som studerende og tidligere bestyrelsesformand for Aalborg Universitet. Vi var kede af det, da Nokia lukkede ned - men der gik ikke lang tid, før Finn Kjærsgaard bankede på døren og spurgte, om vi ikke skulle lave et universitet i de gamle Nokia-bygninger - og dermed åbnede for en lang række nye muligheder, sagde Frank Jensen, som pegede på, at AAU-Cph med sine flere tusinde studerende nu er en vigtig aktør for København og Københavns Kommune.

### FAKTA

#### BYUDVIKLING OG GRØN VÆKST

- Fokus i samarbejdsaftalen er at skabe bæredygtig byudvikling, grøn vækst og udvikling af Sydhavn.
- Samarbejds- og indsatsområder vil bl.a. omfatte Københavns klimaplan, bæredygtige folkeskoler, fælles faglige arrangementer og deltagelse i internationale netværk.
- Der etableres en styregruppe med medlemmer fra Københavns Kommunes Økonomiforvaltning, Teknik- og Miljøforvaltning og Aalborg Universitet. De mødes én gang om året. Styregruppen nedsætter en projektstyregruppe.

## NYT CENTER FOR STRATIFIKATIONSFORSKNING

Mandag den 27. maj 2013 åbnedes Center for Stratifikationsforskning, en samlende enhed for forskningen i social stratifikation og ulighed i Danmark med et seminar i København. Centeret går på tværs af danske miljøer for forskning i samfundets stratifikationsprocesser og spænder over emner som social stratifikation, social og økonomisk mobilitet, intergenerationelle relationer, social og kulturel reproduktion, elites strategier, social ulighed i uddannelse og sociale differentieringsprocesser.

Centerets formål er at facilitere netværksdannelse på tværs af institutioner og at danne ramme for specifikke tematiske fokuspunkter, konkrete forskningsprojekter, ph.d.-kurser og formidling af viden til aktører udenfor forskningsverdenen. Centeret omfatter både teoretiske, metodiske og empiriske tilgange til studiet af social stratifikation og lægger op til anvendelsen og integrationen af både kvalitative og kvantitative metoder.

Åbningen af centeret sker i et samarbejde mellem AAU's Institut for Statskundskab, Institut for Sociologi og Socialt Arbejde samt Sociologisk Institut på Københavns Universitet.

### FAKTA

#### SOCIAL STRATIFIKATION

Med social stratifikation forstås her enhver form for lagdeling af individer eller aktører i sociale positioner, hvor disse positioner er karakteriseret ved at have ulige adgang til eller mængde af ressourcer – det være sig økonomiske, sociale, kulturelle ressourcer eller andre former for ressourcer eller kompetencer. Positionerne er endvidere karakteriseret ved at have forskellige livsformer og livsudtryk i forhold til kulturelle og politiske præferencer, normer og værdier.

## SYDHAVNEN SYDER

AAU var stærkt repræsenteret, da Enghave Bydelsråd havde inviteret til cykelrundtur på Sydhavnstippen den 2. maj. En lang række af de lokale aktører, der er involveret i Tippet Syder-partnerskabet, var mødt op for at diskutere mulighederne i området, der ligger blot fem minutter fra campus.

AAU-forskerne er særligt interesserede i at se på de

muligheder, området tilbyder i form af mad-dannelse og læring om fødevarer indenfor emner som økologisk skolefrugt, skolehaver, bybier, taghaver, smagsværksteder, madlavning og urban farming/gardening. Og eftersom området er en tidligere tippeplads for byggematerialer, blev de miljømæssige aspekter ligeledes diskuteret. Sammen med geoinformatikerne vil fødevarerforskerne nu gå i gang med en mere præcis kortlægning af områdets "foodscapes", og ideen er at bruge dét, området tilbyder, som læringsarena for fødearestuderende på både master- og ph.d.-niveau. Bydelsrådet og forskerne har aftalt at forsætte "Campus'n Community"-samarbejdet om fødevarer- og miljørelaterede og sundhedsfremmende aktiviteter med lokalområdet.



RUNDVISNING på Sydhavnen



## INTELLIGENTE APPS OG FØDEVAREVALG

Der var stor interesse for at se nærmere på nogle af de nye intelligente applikationer, der kan anvendes i studiet af adfærd, indtag og spild i såkaldte "udespisningssituationer", da Aalborg Universitet København i samarbejde med udviklingsprojekterne FoodServ-InSPIRe og Foodtura havde inviteret til åbent hus i det nye FoodScape Lab på campus Sydhavn. På mødet blev der bl.a. vist ny teknik til at følge forbrugeres adfærd i supermarkeder og ved free flow-buffeter. En studerende fra Integreerede Fødearestudier fortalte desuden om de muligheder FoodScape Lab giver de studerende, så de fysisk kan eksperimentere i forbindelse med deres projekter gennem deres 2-årige studie.

### FAKTA

#### FOODSCAPE LAB

- FoodScape Lab (FSL) er tilknyttet kandidatuddannelsen Integrated FoodStudies (IFS) på Aalborg Universitet i København. Laboratoriet har adresse på Frederikskaj 10A.
- Laboratorieingeniør Sanne Sansolios står for den daglige drift af FSL, og hun assisterer de studerende i deres eksperimenter i laboratoriet i forbindelse med deres IFS-uddannelse.
- Laboratoriet er primært tilknyttet IFS, men samarbejde med interne og eksterne partnere er også muligt.
- Læs mere på [www.ifs.aau.dk](http://www.ifs.aau.dk)



SÅDAN KAN EN intelligent buffet se ud.

# AAU-ESBJERG

AF TOVE MORELL  
KOMMUNIKATIONSMEDARBEJDER

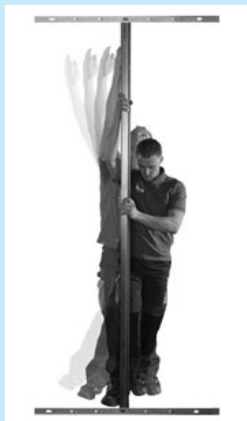
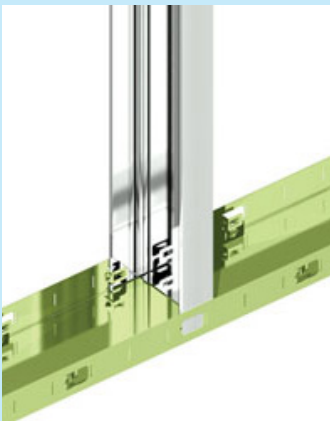
## ESBJERG-INGENIØR BAG PRISBELØNNET BYGGESYSTEM

Bedre arbejdsgange for håndværkerne, en mere præcis placering af stolperne og mere effektivt og lønsomt for virksomhederne. Det er i korte træk fordelene ved et nyt "klik"-system til opsætning af lette gipsvægge, som den ingeniøruddannede og ph.d.-studerende fra AAU Esbjerg, Niels Dollerup, har udviklet sammen med sin bror Kristian Dollerup.

Systemet bliver efter værdifulde erfaringer fra det norske marked nu også lanceret herhjemme. Samtidig er der søgt internationalt patent på opfindelsen, som de to brødre fik "Start up"-prisen for i 2010 i kategorien "Applied Technology" (anvendt teknologi) ved de danske universiteters iværksætterkonkurrence Venture Cup.

I et konkret eksempel med et stort studieboligprojekt med opførelse af 360 lejligheder har det norske byggefirma Noveta anslået, at det sparede 50 pct. på vægopsætningen ved at bruge Dollerup-brødrenes løsning, og samtidig blev de ansattes arbejdsforhold forbedret.

Læs mere på AAU's hjemmeside: [kortlink.dk/chss](http://kortlink.dk/chss)



## FORSKNINGENS DØGN MED DRONE, MALERBØTTER OG SATELLIT

En række af byens uddannelsesinstitutioner, herunder Aalborg Universitet Esbjerg, samt museer, og virksomheder deltog i Forskningsdøgnet, som Esbjerg var værtskommune for.

Temaet var "Opdag en verden af viden", og arrangementet blev afholdt den 3. maj på University College Syddanmark. Der var besøg fra 14 skoler og fra nogle af byens børnehaver.

Besøgstallet om formiddagen var på grund af lockouten kun 600 mod omkring 1.000 sidste år, da flere skoler valgte at holde eleverne hjemme til undervisning. Om eftermiddagen kom ca. 350 besøgende, hvilket var nogenlunde det samme som sidste år. Alle ingeniør- og IT-relaterede uddannelser på campus var repræsenteret, og interessen var så stor, at der ind imellem var stor trængsel ved de forskellige stande.

Elektronik og Datateknikuddannelsen havde medbragt en AR Drone, som de studerende i deres undervisning arbejder med styring af. Princippet i den er det samme som i en helikopter – så kan man styre en AR Drone, kan man også styre en helikopter.

På medialogernes stand kunne de besøgende bl.a. spille et interaktivt multiplayer-spil ved hjælp af malerbøtter, som rigtig mange gerne ville prøve. I starten var kommentarerne 'Det er svært', men når de var færdige med spillet, havde de ændret det til: 'Det er sjovt det her' og 'hvor kan man købe det?'

På Bygge- og Maskinstanden var interessen stor for 'Hvordan man skrotter en rumsatellit'. Ved Kemi kunne man lære, hvordan knæklys virker og prøve de metoder, som politiets teknikere bruger, når de leder efter blod på gerningssteder. Desuden kunne man opleve, hvordan energi kan hives ud af citroner.

På standen for Energi gik dialogen på opvarmning af huse og energiforsyning af biler i fremtiden med bl.a. alger og andre forskellige slags biomasse. Man kunne blive klogere på, hvor mange lyspærer man kan tænde med 10 kg ko-gylle, og hvor mange huse man kan opvarme med 100 kg grise-gylle.

Desuden opførte to af campus' studerende 'Kemishow' på en ladvogn udenfor formiddag og eftermiddag.



# EU STØTTER ENERGISATSNING



**Bekymrende mangel på kvalificeret arbejdskraft i den støt voksende energibranche i Syddanmark sender nu millionstøtte fra EU's Socialfond til en særlig satsning i Esbjergområdet.**

AF CARSTEN NIELSEN, JOURNALIST, TEKNAT OG SUND

Over 50 virksomheder, institutioner og organisationer skal i et projekt ledet af Aalborg Universitet samarbejde om at etablere et "Energi Campus Esbjerg".

- Region Syddanmark står over for store udfordringer med at skabe fortsat vækst i den klynge af energivirksomheder, som kendetegner regionen. Det gælder de kendte områder som offshore olie, gas og vindenergi, der forventes at vokse betydeligt, men også helt nye områder, som vil komme til, hvis de understøttes, sådan som vores projekt lægger op til, forklarer energiforsker Jens Bo Holm-Nielsen fra Aalborg Universitet Esbjerg.

## STØTTE TIL NYE LØSNINGER

Bølge- og algebaseret energi er nogle af områdets boblere, og han peger også på interessante teknologiske muligheder for at effektivisere udnyttelsen af eksisterende ressourcer i Nordsejen. Men udvikling af nye løsninger kræver viden og opfindsomhed, så et hovedformål med innovationsprojektet er



at støtte de små og mellemstore virksomheders muligheder for hurtig tilpasning til markedet:

- Det skal ske ved, at vi tager udgangspunkt i virksomhedernes konkrete problemstillinger og giver dem adgang til kvalificeret tværfaglig viden. Det kan hjælpe dem med at løse deres forsknings- og udviklingsopgaver og styrke deres konkurrenceevne. Energiindustrien er i konstant udvikling, og mange nye teknologier med stort potentiale er stadig i modningsfasen, så der er behov for støtte, siger lektor Jens Bo Holm-Nielsen.

## JAGT PÅ UNGE OG OPKVALIFICERING

Opkvalificering af arbejdskraft til ubesatte og kommende job på virksomhederne er et andet konkret indsatsområde. Faglige seminarer, hvor virksomhederne møder danske og internationale studerende, skal eksempelvis give parterne mulighed for at lære hinanden at kende og starte en "head-huntingproces".

- På den måde kan virksomhederne se kommende jobprofiler an, og de studerende får via virksomhedernes aktuelle problemstillinger afprøvet deres teoretiske viden i praksis. Det kan forhåbentlig øge deres interesse for at blive ansat i energisektoren, vurderer Jens Bo Holm-Nielsen.

Energi Campus Esbjerg-samarbejdet skal også forbedre det fremtidige rekrutteringsgrundlag ved at optage flere unge på de relevante energiuddannelser. Den del af projektet bygger videre på erfaringer fra det nyligt afsluttede EU-støttede "Energi på havet"-projekt, som havde succes med at gøre grundskole- og gymnasieelever interesserede i at vælge en karriere i energisektoren.

Også Syddansk Universitet og Erhvervsakademi Sydvest skal levere viden til de virksomheder og studerende, som går med

i projektet. På forhånd har en lang række repræsentanter for branchen tilkendegivet deres opbakning i forbindelse med EU's behandling af ansøgningen. Derfor er der formuleret ambitiøse mål for virksomhedernes og de studerendes deltagelse og for deres forventede udbytte ved at være med.

Projektet blev skudt igang på AAU Esbjerg den 29. maj.

Læs mere på: [kortlink.dk/ckm8](http://kortlink.dk/ckm8)

## FAKTA

### ENERGI CAMPUS ESBJERG

- "Energi Campus Esbjerg" arbejder med uddannelse og opkvalificering samt med forskning, innovation og nye teknologier. Projektet henvender sig til virksomheder i Syddanmark, der producerer energi eller udvikler og fremstiller energiproducerende komponenter, systemer og teknologier. Virksomhederne kan få hjælp til markedstilpasning, produktudvikling og forretningsudvikling, som kan skabe øget vækst både nationalt og internationalt.
- Projektet skal samtidig øge antallet af studerende på relevante uddannelser og sikre kompetent arbejdskraft indenfor bæredygtig energiproduktion, energieffektivisering og offshore-relateret energiteknologi.
- Energi Campus Esbjerg har et budget på 4,6 mio. kr., og halvdelen kommer i form af støtte fra EU's Europæiske Socialfond. Det er Syddansk Vækstforum, der har indstillet projektet til støtte.



## ENERGY DAY OM BÆREDYGTIG UDVIKLING

Energy Day, som er en national udstilling, der afholdes i 13 forskellige danske byer, fandt sted den 17. maj på Torvet i Esbjerg. Temaet var fremtidens bæredygtige udvikling med fokus på det lokale miljø og de lokale tiltag. En række virksomheder og uddannelsesinstitutioner, herunder AAU Esbjerg, deltog i udstillingen, som repræsenterede både nationale og lokale bæredygtige tiltag. På AAU Esbjergs stand kunne de besøgende se og røre ved forskellige vedvarende energiformer, bl.a. en solcelledrevet bil samt madaffald og tang, der kan omformes til energi. På standen kunne de besøgende og de øvrige udstillere også høre om projekt Energi Campus Esbjerg. Esbjerg Kommune og Esbjerg Erhvervsudvikling var vært for arrangementet.



## UDDANNELSES DAG PÅ VARDE KASERNE

AAU Esbjerg deltog i Job & uddannelsesdag på Varde Kaserne den 3. maj. Omkring 100 værnepligtige deltog i arrangementet, og der var stor interesse for Aalborg Universitets uddannelser både i Esbjerg og Aalborg. Cirka halvdelen af samtalerne gik på mulighederne for opkvalificering til at starte en uddannelse, enten ved at tage et adgangskursus eller tage enkeltfagskursus i de fag, som man mangler for at kunne starte på uddannelsen. Interessen for uddannelserne i Esbjerg var især omkring Energi-, Maskin- og Medialogiuddannelsen.



## UDDANNELSESMESSE I FLENSBORG

I midten af maj deltog AAU Esbjerg i uddannelsesmessen i Flensborg for at fortælle om bacheloruddannelser på engelsk på campus i Aalborg, København og Esbjerg. Til messen var inviteret 2. g'ere og folkeskoleelever. Messen var arrangeret af Institut für Talententwicklung GmbH og blev afholdt for 13. gang. I alt 110 virksomheder og uddannelsesinstitutioner fra Danmark og Tyskland deltog. I de mange samtaler, som repræsentanterne fra AAU Esbjerg havde, blev det klart, at et studium i Danmark er attraktivt, fordi det er gratis at læse i Danmark, og leveomkostningerne er cirka de samme som i Tyskland. Yderligere var muligheden for en videregående uddannelse i Esbjerg interessant, da det er ikke langt væk med et tog. De mange dansktalende besøgende var også interesserede i universitetets bacheloruddannelser på dansk.



## KARRIEREVALG I SYD- OG SØNDERJYLLAND

Repræsentanter for AAU i Aalborg og Esbjerg deltog i uge 17 ved Studievalg Sydjyllands Karrierevalg, som er uddannelses- og erhvervsorientering til unge på en ungdomsuddannelse. Der var mødepligt for elever på næstsidsste årgang på de gymnasiale uddannelser. Herudover var elever fra erhvervsuddannelserne og regionens højskoler inviteret. Der var inviteret ca. 7.500 elever til arrangementet, der blev afholdt i Kolding, Esbjerg, Vejle og Sønderborg, og eleverne fra regionens gymnasiale institutioner blev fragtet til de forskellige byer i busser.

De videregående uddannelsesinstitutioner i Syd- og Sønderjylland deltog. På Aalborg Universitets stand var der en tredeling: Esbjerg repræsenterede henholdsvis Ingeniør og Medialogi og Aalborg de øvrige uddannelser.

Der blev hver dag afholdt en række oplæg 2-3 gange. Campus Esbjerg deltog med to oplæg om "IT, elektronik og programmering" og om Energi. Ca. 440 hørte om en eller flere af uddannelserne på Aalborg Universitet Esbjerg.



## PH.D.-GRAD

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET HUMANISTISKE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**, har den **24. april 2013** tildelt ph.d.-graden til følgende:

**Jacob Roesgaard Larsen**, Institut for Kultur og Globale Studier, for afhandlingen: "Family Holiday Homescapes: Place, individual and social perspectives on the intrafamily experience dynamics at the holiday home destination".

**Julie Cecilie Borup Jensen**, Institut for Læring og Filosofi, for afhandlingen: "Innovation: Vidensbrug og skøn i lærerpraksis".

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET HUMANISTISKE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**, har den **22. maj 2013** tildelt ph.d.-graden til følgende:

**Lena Lippke**, Institut for Læring og Filosofi, for afhandlingen: "En erhvervsskole for alle? Professionelle deltagelsesformer og spændingsfelter mellem faglighed og omsorg".

**Line Dahl Olesen**, Institut for Kultur og Globale Studier, for afhandlingen: "Regionalisering af kulturarven - En analyse af praksisbaserede videns- og samarbejdsdynamikker i en kulturregional udviklingsproces".

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET SAMFUNDSVIDENSKABELIGE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**, har den **22. april 2013** tildelt ph.d.-graden til følgende:

**Anne Møhlholm**, Institut for Læring og Filosofi, for afhandlingen: "Striden om organiseringen af viden - blinde pletter i iagttagelser"

**Ana Lisa Valente**, Institut for Sociologi og Socialt Arbejde, for afhandlingen: "Guideline Government- Quality Development in the Danish Healthcare Sector"

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET SAMFUNDSVIDENSKABELIGE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**, har den **6. maj 2013** tildelt ph.d.-graden til følgende:

**Pia Ringø**, Institut for Sociologi og Socialt Arbejde, for afhandlingen: "Dybder og overflader i styring, viden og praksis i det sociale og psykiatriske arbejde"

**Kirsten Henriksen**, Institut for Sociologi og Socialt Arbejde, for afhandlingen: "Kvalificering af socialrådgiveres socialfaglige vurderinger - om kunsten at vende en supertanker med brændstofrestriktioner og kurskonflikter"

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET SAMFUNDSVIDENSKABELIGE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**, har den **21. maj 2013** tildelt ph.d.-graden til:

**Oline Pedersen**, Sociologi og Socialt Arbejde, for afhandlingen: "Sundhedspleje - studier af en normaliserende praksis"

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET TEKNISK-NATURVIDENSKABELIGE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**,

har den **24. april 2013** tildelt ph.d.-graden til følgende:

**Antonis Michalás**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Trust and Privacy in Distributed Networks"

**Arpan Pal**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Novel Applications for Emerging Markets Using Television as a Ubiquitous Device"

**Hua Mao**, Institut for Datalogi, for afhandlingen: "Learning Probabilistic Automata Models for Verification and Relational Domains"

**Jing Ma**, Institut for Mekanik og Produktion, for afhandlingen: "Study of Single Walled Carbon Nanotube Reinforced Polymer Composites by Hansen Solubility Parameters"

**Jingjing Gao**, Institut for Planlægning, for afhandlingen: "The Role of Indicators in Strategic Environmental Assessment - Experience from Chinese Practice"

**Joseph Kwame Adjei**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "A Case for Implementation of Citizen Centric National Identity Management Systems: Crafting a Trusted National Identity Management Policy"

**Julia Fernández Chozas**, Institut for Byggeri og Anlæg, for afhandlingen: "Technical and Non-technical Issues Towards the Commercialisation of Wave Energy Converters"

**Lixuan Hong**, Institut for Planlægning, for afhandlingen: "Developing an Analytical Approach for Offshore Wind Energy Development for China"

**Lone Mandrup Stidsen**, Institut for Byggeri og Anlæg, for afhandlingen: "Light Atmosphere in Hospital Wards"

**Mehmood Ur Rehman Awan**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Resource Optimal Architecture Design for Software Defined Radio Front-Ends"

**Meng Guo**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Analysis, Design, and Evaluation of Acoustic Feedback Cancellation Systems for Hearing Aids"

**Balamuralidhar P.**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Architectures and Algorithms for Cognitive Networks Enabled by Qualitative Models"

**María Paulina Ramírez-Monsalve**, Institut for Planlægning, for afhandlingen: "The Role of Context in Environmental Policy: Transferring the European Union's Emission Limit Values for Waste Incineration to new EU Member States and to Colombia"

**Peter Ebo Tobbin**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Examining the Adoption and Use of Mobile Data Services: A Consumer Behavior Analysis"

**Stephen Ikechukwu Njoku**, Institut for Kemi og Bioteknologi, for afhandlingen: "Optimization of the Production of Cellulosic Biofuels"

**Søren Christiansen**, Institut for Elektroniske Systemer, for afhandlingen: "Model-Based Control of a Ballast-Stabilized Floating Wind Turbine Exposed to Wind and Waves"

**Yingke Chen**, Institut for Datalogi, for afhandlingen: "Machine Learning-Based Verification: Informed Learning of Probabilistic Systems Models"

**DET AKADEMISKE RÅD VED DET SUNDHEDSVIDENSKABELIGE FAKULTET, AALBORG UNIVERSITET**, har den **1. maj 2013** tildelt ph.d.-graden til følgende:

**Abraham Theodoor Zuur**, Institut for Medicin og Sundhedsteknologi, for afhandlingen: "Human Locomotion and the Motor Cortex: Drive to the Motoneuron and the Role of Afferent Input"

**Thomas Lorrain**, Institut for Medicin og Sundhedsteknologi, for afhandlingen: "Towards Reliable and Intuitive Myoelectric Control for Hand Prostheses"

**Jan Rüterbories**, Institut for Medicin og Sundhedsteknologi, for afhandlingen: "Improved Gait Cycle Detection for use in Gait Rehabilitation"

## TITEL

**AALBORG UNIVERSITET HAR EFTER BESLUTNING I AKADEMISK RÅD VED DET SAMFUNDSVIDENSKABELIGE FAKULTET,**

meddelt **cand.polit., ph.d., senior forsker Jens Bonke**, Rockwoolfondens Forskningsenhed, ret til at betegne sig som adjungeret professor i perioden **15. maj 2013 - 14. maj 2018**.

**AALBORG UNIVERSITET HAR EFTER BESLUTNING I AKADEMISK RÅD VED DET TEKNISK-NATURVIDENSKABELIGE FAKULTET,**

meddelt **professor Daniel Bosia**, AKT London, ret til at betegne sig som adjungeret professor i perioden **1. juni 2013 - 31. maj 2018**.

## CONFERENCES

**EUROPEAN COMMUNICATION SUMMIT 2013**

**Date:** June 27-28, 2013

**Location:** Brussels

Further information at website [www.communication-summit.eu](http://www.communication-summit.eu)  
**Conference**

**YOUTH FUTURE CONFERENCE 2013**

**Date:** September 1-7, 2013

**Location:** Bonn, Germany

Further information at website [www.youthfutureproject.org/en/conference2013](http://www.youthfutureproject.org/en/conference2013)

## INTERNATIONAL SUMMER ACADEMY

### PEACEBUILDING & INTERCULTURAL DIALOGUE

**Date:** September 1-11, 2013

**Location:** Vienna, Austria

Further information at website [www.ipdinstitute.at/International-Summer-Academy](http://www.ipdinstitute.at/International-Summer-Academy)

## SCIENTIFIC SYMPOSIUM

### MEDIA & MASS COMMUNICATION

**Date:** September 10-14, 2013

**Location:** Sunny Beach, Bulgaria

Further information at website [www.sciencebg.net/en/events/symposiums/media-and-mass-communication](http://www.sciencebg.net/en/events/symposiums/media-and-mass-communication)

## PERSONALE

### NYANSATTE APRIL

Lotte Hvidberg, sekretær, Klinisk Institut  
 Ulrich Ejvang Brandt, ph.d.-stipendiat, Kommunikation  
 Jesper Moesgaard Rantanen, klinisk assistent, Klinisk Institut  
 Xiongfei Wang, postdoc, Energiteknik  
 Louise Mallet, overassistent, SF  
 Carolin Demuth, adjunkt, Kommunikation  
 Eva Fryd, overassistent, TEKNAT/SUND  
 Karen Tind Nielsen, ph.d.-stipendiat, Sociologi og Socialt Arbejde  
 Ole Hansen, specialkonsulent, Læring og Filosofi  
 Annemarie Davidsen, overassistent, Kemi og Bioteknologi  
 Pia Ringø, videnskabelig assistent, Sociologi og Socialt Arbejde  
 Daniel Simonsen, ph.d.-stipendiat, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Jette Hanne Nielsen, overassistent, Planlægning  
 Per Holm, overassistent, Læring og Filosofi  
 Julie Laursen, ph.d.-stipendiat, Sociologi og Socialt Arbejde  
 Burcu Karakas, videnskabelig ass., Kultur og Globale Studier  
 Michael Riber Jørgensen, ph.d.-stipendiat, Kultur og Globale Studier  
 Stine Printzlau Vester, akademisk medarbejder, HUM  
 Mikael Svenstrup, postdoc., Elektroniske Systemer  
 Morten Juhl, akademisk medarbejder, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Peter Fogh Odgaard, lektor, Elektroniske Systemer  
 Lene Hastrup Jensen, kontorfuldmægtig, AAU-Cph  
 Mert Bastug, videnskabelig assistent, Elektroniske Systemer  
 Niels Qvistgaard Hansen, akademisk medarbejder, SBI  
 Helle Hjortnæs Kristensen, postdoc, Kultur og Globale Studier  
 Morten Bidstrup, ph.d.-stipendiat, Planlægning  
 Ramin Irani, ph.d.-stipendiat, Arkitektur og Medieteknologi  
 Michael Dichow Lund, HR-konsulent, HR  
 Samat Shabdanov, postdoc., Elektroniske Systemer  
 Jørgen Sørensen, specialarbejder, TF  
 Kaya Ozturk, specialarbejder, TF  
 Klaus Jesper Larsen, specialarbejder, TF  
 Bent Blanch Poulsen, gartnermedhjælp, TF  
 Joachim H. Mortensen, akademisk medarb., Medicin/Sundhedsteknologi  
 Yi Gao, ph.d.-stipendiat, Arkitektur og Medieteknologi  
 Morten Frølund, akademisk medarbejder, Arkitektur og Medieteknologi  
 Christina Pedersen, akademisk medarbejder, AAU Kommunikation  
 Uimin Choi, ph.d.-stipendiat, Energiteknik  
 Jacob Melgaard, adjunkt, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Jens I. Andersen, akademisk medarb., Medicin og Sundhedsteknologi  
 Thøger Nielsen, akademisk medarb., Medicin og Sundhedsteknologi  
 Kristian Lange Østergaard, videnskabelig assistent, Læring og Filosofi  
 Sailaja Thusucyanthan, rengøringsassistent, TF  
 Britta Riis, assistent, Læring og Filosofi  
 Per Lunde, studielektor, Kultur og Globale Studier  
 Lyng Agger Gemzøe, videnskabelig assistent, Kultur og Globale Studier  
 Adel Zahedi, ph.d.-stipendiat, Elektroniske Systemer

### FRATRÅDTE APRIL

Tanja S. Jørgensen, ph.d.-stipendiat, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Annette Kure Andreassen, laborant, Kemi og Bioteknologi  
 Strahinja Dosen, adjunkt, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Tanja Bergmann, laborant, Kemi og Bioteknologi  
 Lena Nilsson, postdoc., Kemi og Bioteknologi  
 Margit Paulsen, laborant, Kemi og Bioteknologi  
 Valeriu-Ciprian Biris, akademisk medarbejder, Energiteknologi  
 Thomas Vistisen Bugge, ph.d.-stipendiat, Kemi og Bioteknologi  
 Peter Holst, datateknikerlev, ITS  
 Sofyan H.H. Hammad, videnskabelig ass, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Kristina Stubberup, multimedieanimatorelev, Arkitektur og Design  
 Hassane Essafi, lektor, Elektroniske Systemer  
 Mette Duerlund Hansen, akademisk medarbejder, Planlægning  
 Bo Geng, videnskabelig assistent, Medicin og Sundhedsteknologi  
 Henrik Gutzon Larsen, lektor, Planlægning  
 Casper Harboe, chefkonsulent, TEKNAT/SUND  
 Jeppe Astrup Andersen, videnskabelig assistent, Planlægning  
 Maryam Rahimi, ph.d.-stipendiat, Elektroniske Systemer  
 Jeppe F. Larsen, akademisk medarb., Sociologi og Socialt Arbejde  
 Tobias Holmgaard Stær, adjunkt, Fysik og Nanoteknologi  
 Pawel Pankiewicz, ph.d.-stipendiat, Elektroniske Systemer  
 Ann-Kirstine Jørgensen, AC-fuldmægtig, Arkitektur og Medieteknologi  
 Jing Ma, videnskabelig assistent, Mekanik og Produktion  
 Merethe Madsen, kontorfuldmægtig, ØA  
 Kristine H. Østergaard, videnskabelig ass., Medicin/Sundhedsteknologi  
 Søren Christiansen, videnskabelig assistent, Elektroniske Systemer  
 Lars Ubbesen, videnskabelig assistent, Mekanik og Produktion  
 Louise H. Pedersen, AC-fuldmægtig, Arkitektur og Medieteknologi  
 Imran Khan Niazi, postdoc., Medicin og Sundhedsteknologi  
 Kristian Brøndum Kristiansen, akademisk medarbejder, CIP  
 Malene Myrhøj Poulsen, overassistent, TEKNAT/SUND  
 Diana V. Suarez, videnskabelig assistent, Økonomi og Ledelse  
 Eva S. Kristiansen, videnskabelig assistent, Økonomi og Ledelse  
 Lisa Thomasberg Nissen, rengøringsassistent, TF  
 Jøren Drustrup, specialarbejder, Byggeri og Anlæg  
 Luis G. U. Garcia, postdoc., Elektroniske Systemer  
 Yimei Hu, videnskabelig assistent, Økonomi og Ledelse  
 Patrik Kjærdsdam Tellús, videnskabelig assistent, Læring og Filosofi  
 Farzana Akther, videnskabelig assistent, Kommunikation

# SIDEN SIDST

## AAU OG UCN ROR OM KAP PÅ FJORDEN

Det kan nok ikke trække helt så mange tilskuere som det legendariske The Boat Race på Themsen mellem roklubberne fra Oxford og Cambridge. Men mindre end en kvart million kan også gøre det, når studerende fra Nordjyllands to største uddannelsesinstitutioner, AAU og UCN, for første gang udfordrer hinanden i kaproning på Limfjorden fredag den 21. juni kl. 15 ved Aalborgs havnefront.

Hver uddannelsesinstitution stiller med et hold bestående af otte roere, der sammen skal tilbagelægge en strækning på 1.000 meter i kamp om æren og trofæ. Romatchen er en del af Aalborg Regatta 2013, der foregår den 21.-23. juni, og der er godt udsyn for eventuelle cheerleaders og tilskuere på Limfjordsbroen og havnefronten. Læs mere på [www.aalborgevents.dk](http://www.aalborgevents.dk)

**AAU-STUDERENDE** har trænet hårdt for at være klar til den første ro-dyst på Limfjorden mod professionshøjskolen UCN.



## HVAD LAVER KU PÅ CAMPUS?

Er Københavns Universitet nu ved at bygge på campus i Aalborg Øst? Det kunne man fristes til at tro, når man kommer kørende fra Sdr. Tranders til AAU ad Fredrik Bajers Vej. Foran byggeriet af den nye biotek-bygning er der nemlig sat et stort KU-skilt op. Det har imidlertid intet med byggeriet at gøre, men skyldes, at naboen, Det Informationsvidenskabelige Akademi, er blevet en del af KU. Så når blæsten er i det rigtige lune, kan rektor fra sit kontor på Fredrik Bajers Vej 5 kigge over på KU's flag, der vajer over den tidligere biblioteksskole.



## KOM I FORM UDENDØRS



Sportsanlægget ved Kroghstræde 3 med fitness-redskaber og multibane er færdigt og indvies fredag den 21. juni kl. 12 med en sportsturnering for studerende. Rådmand for Sundhed og Bæredygtig Udvikling i Aalborg Kommune, Thomas Kastrup-Larsen, er inviteret til at klippe snoren. Anlægget, der har kostet 1,7 mio. kr. er samfinansieret af universitetet og kommunen. Det er ikke bare studerende, der kan komme i form udendørs. Ansatte, beboere i området og andre interesserede er velkomne til at benytte redskaber og bane.

## ØL-HOLDET VANDT HÅNERETTEN

"Overmagten" måtte se håneretten og pokalen gå til ØL-holdet, som suverænt vandt alle kampe, da studerende og ansatte havde bundet fodboldstøvlerne for at udkæmpe dette års institutmatch på SAMF. Til gengæld sikrede "Overmagten" fra Statskundskab sig andenpræmien: Et billede af dekan Hanne Kathrine Krogstrup og prodekan Søren Kristiansen, som institutlederen skal have stående på en prominent plads på sit kontor frem til næste års fodboldturnering. I alt stillede fem hold fra Statskundskab, Økonomi og Ledelse, Juridisk Institut samt fakultetskontoret og det tidligere Samf-IT op til turneringen, hvor det bl.a. kun er tilladt at have én studerende på holdet af gangen. Vinderen, ØL-holdet fra Institut for Økonomi og Ledelse, kunne stille med en ganske habil studerende; AAB-angriber Jeppe Curth, der læser HD. Men institutleder Birgitte Gregersen understreger, at angriberen faktisk slet ikke scorede nogle mål... men måske havde han alligevel en lille fod med i spillet om, hvem der gik af med sejren.



**AAB'S ANGRIBER** Jeppe Curth (nr. to fra venstre) spillede gentleman-bold og undlod at score for sit hold.